



## Kein Vertrauen zu den Ozean-Riesen Die englische Cunard-Linie in Nöten

Die beiden deutschen Ozeanriesen „Europa“ und „Bremen“ haben, seit sie vom Stapel gelaufen sind, dem Ausland viel Rummet gemacht. England und Amerika können es schade vertragen, daß die größten und modernsten Schiffe ausgerechnet in demselben Reich sind. England beträgt außerdem den Verlust des „blauen Bandes“, das es jahrelang im Besitz hatte.

Um den Vorsprung wieder einzuholen, beschloß man in beiden Ländern den Bau neuer Schiffe, wobei die Regierungen die Bauprojekte sehr begünstigt und wie es heißt, durch Zuschüsse ermöglicht haben. In England ist es die Cunard-Linie, die zwei Ozeandampfer in Auftrag gegeben hat, die nach Schnelligkeit, Größe und Luxus „Europa“ und „Bremen“ weit übertreffen sollen. Man hat die schottische Werft Brown mit dem Bau beauftragt und eigentlich hätte nun programmatisch alles weitergehen müssen: Stapellauf in einigen Monaten und Heimholung des „blauen Bandes“.

Aber es ist anders gekommen. Die Versicherungsgesellschaften haben einen Strich durch die Rechnung gemacht. Sie sagen nämlich, der Bau der beiden Riesen sei ein Riesenkostenfaktor. Niemals würden sich Passagiere und Fracht finden, die eine Rentabilität ermöglichen könnten. Damit müsste sich die Cunard-Linie zwar auseinandersetzen, aber die Versicherungen dachten gar nicht daran, das Risiko für die beiden Kolosse auf sich zu nehmen. Jeder Dampfer soll nämlich insgesamt mit 9 Millionen Pfund Sterling versichert werden, eine phantastische Summe, die, sollte tatsächlich einmal etwas passieren, kaum aufzubringen ist, zumal Rückversicherungen der englischen Gesellschaften im Ausland auch unmöglich unterzubringen sind. Also lehnt man das Risiko ab und empfahl der Cunard-Linie, allein den Kopf hinaufzuhalten, wenn es einmal schief gehen sollte.

Die Cunard-Linie hat daraufhin den Bau eingestellt. Das englische Volkstum ist enttäuscht und die Londoner Regierung nicht minder. Man erwägt, daß der Staat das Versicherungsrisiko übernimmt. Dagegen lehnen sich nun wieder die Gesellschaften auf. Staatliche Versicherung sei entweder eine unerträgliche Subventionspolitik oder aber der Anfang der Verstaatlichung des Versicherungswesens, da ein vernünftiger Finanzminister bei der Übernahme einer 9-Millionen-Pfund-Verschuldung durch Abzug weiterer Versicherungen das Risiko zu vertreten versuchen möchte.

„Europa“ und „Bremen“ haben England viel Rummet bereitet und hauptsächlich jetzt fragt man sich, warum dieser Wettkampf um den Ozean notwendig ist.

## Das sächsische Gaststättengewerbe vor wichtigen Entscheidungen

Die sächsische Regierung beabsichtigt, trotz ablehnenden Standpunktes des Zwischenausschusses des Landtages durch Notverordnung die Gemeinden zur Erhöhung der Gemeindegetränkesteuer und Einführung der Gemeindegetränkesteuer zu zwingen. Nach der letzten Reichssteuererhöhung am 1. Mai ist in den Gaststätten ein Konsumrückgang von mindestens 80%, teilweise sogar von 50% eingetreten. Die Steuereingänge aus der Reichssteuer sind trotz einer 48%igen Erhöhung der Mietsteuer nur um 1,6% gestiegen. Dieses Ergebnis zeigt deutlich, daß jede weitere Belastung zu weiterem Konsumrückgang führen muß und daß trotz weiterer Erhöhung der Steuern erhöhte Steuereingänge nicht zu erwarten sind. Die Steuerkraft ist eben in jeder Beziehung völlig erschöpft. Dagegen steht fest, daß mit der Einführung der Gemeindegetränkesteuer und der Erhöhung der Gemeindegetränkesteuer die Eröffnungsgrundlage einer großen Anzahl von Betrieben untergraben wird und zahlreiche Arbeitnehmer des Gaststättengewerbes der Arbeitslosigkeit anheimfallen würden. Die Einführung dieser Steuern würde deshalb den Sozialstaat weit mehr belasten, als sie Einnahmen bringen würde.

Wieder hat das Gaststättengewerbe im Freistaat Sachsen noch über 60 000 Arbeitnehmer beschäftigt. Es hat alles versucht, trotz wirtschaftlicher Schwierigkeiten Entlassungen zu vermeiden. Da mit jeder neuen Belastung die Betriebe unrentabler werden, ist bei Einführung der Gemeindegetränkesteuer und Erhöhung der Gemeinde-

## Die Waffentagung konzentriert 1931 Energisches Vorgehen des Grafen Bernstorff

Der Waffentagungssatz der Volksbundversammlung nahm gestern die von dem Vertreter Guatamalas eingebrachte Entschließung auf möglichst baldige Einberufung der allgemeinen Waffentagung aus. Dem Wunsche der deutschen Delegation nach Festlegung eines Datums wurde dadurch entsprochen, daß in dem Bericht der Wunsche ausgesprochen wird, daß die Waffentagungskonferenz im Laufe des Jahres 1931 zusammentrete.

Nach einer Debatte, in der sich die Vertreter Österreichs, Italiens, Japans und Schwedens mit gewissen Vorbehalten für die vorgelegte Entschließung aussprachen, erklärte

### Graf Bernstorff:

Die deutsche Delegation werde sich bei der Abstimmung der Stimme enthalten müssen, wenn in der Entschließung nicht das Datum der allgemeinen Waffentagung konferenz bezeichnet werden.

Selbst drei Jahren beschloß die Volksbundversammlung, daß so bald als möglich eine Waffentagungskonferenz einberufen werden solle, und man könne nicht ohne nähere Angaben zum vierten Male sagen, daß man diese Einberufung so bald als möglich herbeiführen wolle. Wenn sich verschiedene Delegierte über die deutsche Kritik an der Arbeit des Vorbereitungsausschusses gewundert hätten, so müsse er sagen, daß Kritik am Völkerbund kein Missionsverbrechen sei. Ueber der Völkerbund nicht selbst Kritik an sich, so werde die Welt um so härter kritisieren. Jeder-

mann sei dafür, daß die Konferenz nächstes Jahr abgehalten werden müsse, warum also es nicht zum Ausdruck gebracht werden?

Der deutsche Antrag, in der Entschließung zu legen, daß die Waffentagungskonferenz so bald als möglich im Laufe des Jahres 1931 stattfinden solle, wurde von Österreich, Italien, Ungarn, China, den Niederlanden und Paraguay unterstützt. Die erwähnte vermittelte Lösung, die auf einem Vorschlag des norwegischen Delegierten Lange beruhte, wurde danach einstimmig angenommen.

**Der deutsche Dringlichkeitsantrag zur Memelbeschwerde zugelassen**

Der Völkerbundsrat ist für heute vormittag einberufen worden, um zu dem Bericht des Juristenausschusses über den deutschen Dringlichkeitsantrag in der Memelbeschwerde Stellung zu nehmen. Das Gutachten des Juristenausschusses erkennt die Gültigkeit des deutschen Dringlichkeitsantrages an und

lehnt die Einwände der litauischen Regierung als unbegründet ab.

Es verlautet, daß von litauischer Seite bereits jetzt Versuche gemacht werden, sich mit der deutschen Regierung zu verstehen, da man offenbar auf litauischer Seite nicht damit gerechnet hatte, daß die Memelbeschwerde im Völkerbundsrat zur Behandlung gelangen würde.

## Welchem Ehegatten gehört nach Scheidung der Ehe die Wohnung?

Von Amtsgerichtsrat a. D. Rauth.

Unter der gegenwärtigen Zwangswirtschaft gewinnt die Frage, welcher Ehegatte nach rechtsträchtiger Scheidung Anspruch auf die Gewohnung hat, eine besonders Bedeutung. Dem Zusammenleben der Ehegatten nach der Scheidung stehen die größten Bedenken entgegen und sie haben bezüglich den Wunsch, die bisher gemeinschaftliche Wohnung zu trennen. Sie finden aber nur schwer eine andere Wohnung. Das gesteckte Recht steht ihnen nicht zur Seite. Außerdem kann das Ehegericht während der Dauer des Ehezeuges eine einstweilige Verfügung erlassen und das Getrennen der Ehegatten gestatten. Aber für die Zeit nach der Scheidung fehlt es an ausdrücklichen gesetzlichen Vorschriften. Früher, als es noch keine Zwangswirtschaft gab und eine Wohnungsnutzung wie jetzt nicht vorhanden war, war eine Lösung nicht allzu schwer. Jetzt ist das anders geworden.

Hat der Mann die Wohnung allein gemietet, so ist nur er Mieter, nicht die Frau. Wohl aber hat sie das Recht, während der Ehe in der Wohnung zu wohnen. Dies beruht dem Mann gegenüber auf der Ehe, dem Vermieter gegenüber darauf, daß er nicht nur dem Mann als Mieter, sondern auch dessen Familie das Wohnen in der vermieteten Wohnung gestatten muß. Diese Ehegatten die Wohnung gemietet und sind beide Mieter, so tritt eine sogenannte Gemeinschaft ein. Nach Paragraph 749 BGB kann namentlich Aufhebung der Gemeinschaft durch Teilung in Natur erfolgen. Es wäre also zu erwägen, die bisher gemeinschaftliche Wohnung in Natur zu teilen und jedem Ehegatten einen Teil für sich allein zu überlassen. Das ist aber meist nicht möglich, weil die Wohnungen nur eine Küche, einen Abort usw. haben und daher regelmäßig ohne bauliche Veränderung eine Herlegung in zwei Einzelwohnungen nicht angängig sein wird, außerdem sie der Vermieter sie nicht zu-

lassen würde. Das Schrifttum hat sich verschieden ausgelassen. Nach der Rechtsprechung gelten folgende Grundsätze: Sind beide Ehegatten Mieter, so kommt es auf das Verhältnis einer Partei an. Dieses Verhältnis, das vom Ehegericht festgestellt ist, ist nicht anfechtbar. Ist z. B. die Ehe rechtsträchtig geschieden, unter der Feststellung, daß der Mann einen Schebruch begangen habe und der allein schuldige Teil sei, so bindet diese Feststellung auch das über die Wohnung entscheidende Recht. Es kann also in solchen Fällen nicht behaupten, daß das Ehegericht zu Unrecht einen Schebruch angenommen habe. Solchenfalls entscheidet das Gericht dahin, daß der allein schuldig erklärte Ehegatte die Wohnung verlassen muß, der unschuldige sie behalten kann. Sind beide Teile als schuldig erklärt worden, so muß abgewogen werden, bei wem das größere Interesse liegt. Häufig wird es bei der Frau liegen, zumal, wenn sie für kleine Kinder zu sorgen hat und daher auf eine Unterkunft angewiesen ist. Derjenige Eheteil, der die Wohnung behält, muß dem anderen eine gewisse Abstandsumme zahlen. Diese steht das Gericht fest. Um dem räumlichen Teil schon eine gewisse Zeit vor dem Räumungstage die Möglichkeit zu geben, mit der Abstandsumme eine andere Wohnung sich zu beschaffen, wird häufig eine andere entsprechende Bestimmung schon in die Formel des Räumungsurteils aufgenommen. Sie lautet z. B.: Die beklagte Frau wird verurteilt, die Wohnung an den klagen Mann herauszugeben. Die Zwangsvollstreckung wird davon abhängig gemacht, daß der Kläger der Beklagten mindestens einen Monat vor der Vollstreckung eine Entschädigung von ... M. zahlt."

Es steht fest, daß eine Rüte im Gesetz vorhanden ist. Die Gerichte sind berechtigt und verpflichtet, sie auszufüllen. Wird das Mietrecht geändert, so muß auch die bisher von der Gesetzgebung überlebene Rüte geregelt werden, wie es nach rechtsträchtiger Scheidung in Zukunft mit der Gewohnung zu halten ist.

## Auslösung des schlesischen Sejm Korfantys verhaftet

In Verbindung mit der Auslösung des schlesischen Sejm, über die wir in einer Teilausgabe gestern bereits berichtet, ist der Führer der poln. Oppositionspartei in Oberschlesien, Abgeordneter Korfanty, gestern vormittag in seiner Villa verhaftet worden. Von Augenzeugen wird berichtet, daß die Villa von starken Polizeikräften besetzt und eine Haussuchung vorgenommen worden sei. Korfanty sei in ein Auto geschafft worden, daß nach der Polizeidirektion fuhr. Ein Haushälter Korfantys folgte dem Verhafteten mit einem Koffer. Die Nachricht von der

Berhostung Korfantys, die sich wie ein Lausener in der Stadt verbreitete, hat unter der Bevölkerung starke Erregung hervorgerufen. Die Berhostung ist um so verwunderlicher, da von der Auflösung des schlesischen Sejm bis jetzt noch nichts bekannt ist und Korfanty als Abgeordneter also immer noch die Immunität besitzt.

Die „Polka Zachodnia“, das Organ der Regierungspartei, hat ein Extrablatt herausgegeben mit der Meldung,

dass Korfanty, der „größte Schädling und Rumpf des besten Polen“, sich nun endlich in den Händen der Gerechtigkeit befindet. Das Amtsgericht Katowitz ist beauftragt worden, weitere Abgeordnete zu verhaften.

## In Prag halten die deutschfeindlichen Demonstrationen an

Die deutschfeindlichen Demonstrationen in Prag dauern noch an. Am Donnerstag kam es trotz des polizeilichen Verbotes aller Versammlungen am Abend zu neuen Unruhen, wobei die Polizei und Gendarmerie gegen die Demonstranten scharf vorging. Am Freitag wurden die Fenster des „Deutschen Hauses“ vollständig zertrümmert, und als die Demonstranten in die Seitengassen abgedrängt wurden, zerschlugen und zertrümmerten sie dort Spiegelscheiben und Firmenschilder, sogar solche tschechischer Firmen, die einen deutschen Namen haben. An der Demonstration beteiligte sich die Hefe Brags, die von den tschechischen Fabrikanten und von den Strömungsführern aufgeweckt und gedungen worden waren. 60 Personen wurden verhaftet, die Schlagringe, Eisenstäbe und Steine bei sich führten. Die ganzen Demonstrationen sind ein Werk der tschechischen Fabrikanten mit dem Ziel beleidigten deutschem General Gajda an der Spitze, unterstützt von den tschechischen Nationaldemokraten, die ihr verlorenes Unrecht bei der Bedrohung durch eine Deutscheheide wieder auffüllten möchten. Bis auf weiteres werden von der Polizei alle Versammlungen verboten.

Einige besonnene tschechische Blätter verurteilten bereits diese makabren Ausschreitungen des aufgelebten Pöbels.

### Deutscher Schritt

Am Freitagvormittag stellte der deutsche Gesandte Dr. Koch dem Vertreter des Außenministers, Minister Kraska, einen Besuch ab, bei dem er auf die nachteilige Wirkung der Zwischenfälle der letzten Tage auf die deutsch-tschechischen Beziehungen sowie auf die öffentliche Meinung in Deutschland hinwies. Dr. Koch erklärte weiter, vorläufig auf die wirtschaftliche Seite der Frage, nämlich die Ausschließung der deutschen Tonfilme, noch nicht eingehen zu wollen.

Minister Kraska gab seinem Bedauern über die erwähnten Zwischenfälle Ausdruck und erklärte, die Regierung sei willens, das ihrige zur schnellen Unterdrückung dieser Vorgänge zu tun.

## Die Regierungsbildung in Österreich

Der Bundespräsident hat gestern nachmittag den Botschafter Karl Augustin nach einer längeren Aussprache mit der Neubildung des Kabinetts betraut und ihn aufgefordert, umgehend die hierzu nötigen Verhandlungen aufzunehmen.

## Ein Geheimfonds Stalins im Ausland

### Entnahmen der „Daily Mail“.

„Daily Mail“ veröffentlicht in großer Aufmachung Einzelheiten über einen Geheimfonds Stalins. Einer der führenden Bolschewisten soll in einer der größten Banken Berlins eine Altenkiste deponiert haben, deren Inhalt nach seinem Tode oder nach seinem Verschwinden aus Russland veröffentlicht werden soll. Sie enthält angeblich den vollen Beweis für große Veruntreuungen von staatlichen Geldern durch Stalin. Stalin habe sich bisher standhaft geweigert, die Höhe des Kontos oder die Banken, bei denen es deponiert sei, bekanntzugeben. Es werde behauptet, daß zumindest ein Drittel aller Gelder, die durch die Ausfuhr eingingen, diesem Geheimfonds überwiesen würden.

### Wettervorhersage.

Besonders in den Nordabdachungen der Gebirge noch stark wolbig und vereinzelt noch Regen. Am Morgen dröhnend neblig. Im übrigen Neigung zur Bewölkung vermindert und zeitweilig schon ausläsend. Temperaturverhältnisse wenig gedämpft. Neben Ausflugszonen sehr frühl. Schwache bis mäßige, in freien Gebirgslagen vorübergehend auch frische Winde aus nordöstlichen Richtungen.

## Sauberkeit am falschen Platz

Vom Landesausschuss für Hygienische Volksbelehrung wird geschrieben:

Sauberkeit ist eine der wichtigsten Grundlagen aller vorbeugenden Gesundheitspflege. Dant der sich immer mehr ausbreitenden hygienischen Volksbelehrung ist dieser Satz Gemeingut weiter Kreise der Bevölkerung geworden. Leider ist vielfach aber diese Sauberkeit nur Schein und nicht Tatsache geeignet, den gesundheitlichen Ruhmen geradezu in jem Hegenente zu verwandeln.

Der Staub jeder Haustau ist eine blühende Wohnung. Da wird von ihr oder ihrer Hausangestellten gepuft, geklopft und gebürstet, daß die Staubauboden nur so fliegen, aber was wird damit erreicht? Der Staub, häufig mit Kräuselsteinen beladen, wird zunächst von der Haustau oder ihrer Gehilfin eingetauscht; oder aber es steht sich, aufgewirbelt, nur an einer anderen, vielleicht weniger sichtbaren Stelle von neuem wieder.

Gehliche Sauberkeit im Hause kann aber auch für die Allgemeinheit zu schwerem gesundheitlichen Schaden werden. Tagtäglich kann man, besonders in der Großstadt, beobachten, wie allen Polizeiverordnungen zum Trotz Hausfrauen oder ihre Angestellten Staubbücher, Staubbüschel, Teppiche, Bettvorleger und dergleichen gedankenlos einfach aus dem Fenster herauswürgeln, so daß sich über den abhängiglos Vorübergehenden ein wahrer Vorsilbergen ergiebt.

Sauberkeit will also gelernt sein. Deshalb befolge man die Regel:

**Staub darf man nie trocken aufnehmen.**

Pollermöbel und Teppiche bedeckt man vor dem Klopfen mit einem feuchten Tuch, Holzmöbel, Fußböden usw. müssen mit einem feuchten, am besten abgetrockneten Tuch vom Staub befreit werden. Auf diese Weise werden die Staubbücher nämlich festgelebt und unschädlich gemacht. Wer sich es leisten kann, der benutzt den hygienisch einwandfreien Staubbücher, den man heute ja leichtweise schon für wenig Geld bekommen kann.

## Dresden

### Konzert in der Ausstellung

Das von Musikdirektor Feiereis geleitete Konzert am Donnerstag war dadurch besonders interessant, daß es mehrere beachtenswerte, wertvolle Werke zur Uraufführung brachte. Rudolf Feigerl, der bekannte Dresdner Pianist und Komponist, ließ eine sinfonische Dichtung „Das Glück von Edenhall“ aufführen. Mit zwingender Gehaltung und Ausdruckskraft gibt die Lieddichtung den Inhalt des gleichnamigen Wandschildes wieder. Von Curt Thonhoff, der früher dem Orchester angehörte, hörte man neben einigen sehr hübschen Streichmusiken das sinfonische Werk „Die Braut von Messina“. Auch hier überraschten die treffende Wiedergabe des Gedankengehaltes der zugrunde liegenden Dichtung, flangshöher Satz und gewandte Instrumentation. Bom Belgrader Konzertoriumsprofessor Milan Batočovitch wurde eine Ouvertüre in D-Dur uraufgeführt. Das Werk hinterließ mit seinem meisterlich plastischen Satz, seinem eigenen Stil, seinem eigentlich stadtischen Charakter und seiner glänzenden Instrumentation einen vorzüglichen Eindruck. Die drei Komponisten wurden verdientermaßen vom Publikum mit lebhaftem Beifall ausgezeichnet.

Costen auf 20 Millionen veranschlagt worden. Der Strombezugspreis der Stadt sollte sich pro Kilowatt auf 3 Pfennige, und er werde mit 15 Pfennige von der Stadt verkauft. Drei Millionen Mark würden für Einverleibungen ausgegeben. Auch dies in einer Zeit, in der wir kein Geld hätten. Die Stadt plante eine Großmarkthalle in Kadiy. Da sich aber die Gewerbeaufsätze auf zwei Millionen beschränken, sollte sie nicht noch Friedlaufstadt verlegen werden. Aber auch dieser Bau sei für die Stadt untragbar. In den nächsten Jahren sei ein sehr starker Rückgang der im schulpflichtigen Alter stehenden Kinder zu erwarten. Trotzdem habe Dresden seine verschwenderischen Schulpaläste.

Der Oberbürgermeister ruhete sich an dieser modernen Einrichtung, aber er soll nicht vergessen, daß wir auch die ältesten Schulen in Deutschland hätten. Wenn Dresden so weiter wirtschaftet, dann sei die Selbstverwaltung in Gefahr, und die Staatshaushalte drohe. Unter hämischer Beifall der Versammlung forderte der Redner den Rücktritt des Oberbürgermeisters. Als zweiter Redner sprach Schriftsteller C. Gutschick. Er wandte sich gegen die Verwendung beim Bau der Hygiene-Ausstellung, und gegen die Fortführung der Ausstellung, die ein Millionenbedarf zur Folge haben müsse. Schark kritisierte er die Zustände an der Volksschule, in deren Lehrkraft die Marxisten überwiegen. Sie habe ihre Aufgabe darin, die Besucher planmäßig zum Sozialismus zu erziehen.

**b. Dresden Richtigzahl.** Die Dresdner Richtigzahl der Lebenshaltungskosten (Gehaltung, Heizung und Beleuchtung, Wohnung, Bekleidung, Reinigung, Körperpflege, Bildung und Berufe) beträgt nach Mitteilung des Statistischen Amtes der Stadt Dresden für den Durchschnitt September 1930 (10. und 24. September) 143,3 gegenüber dem Durchschnitt August mit 145,6.

**b. Früherer Hallenschluß in der Internationalen Hygiene-Ausstellung.** Wie die Direktion der Internationalen Hygiene-Ausstellung mitteilt, ist mit Rücksicht auf die früher eintretende Dunkelheit bestimmt worden, ab 29. September die Hallen bereits um 1/2 Uhr zu schließen.

**b. Handel mit gestohlenem Benzin.** Auf dem Altmarkt wurde am Mittwoch ein Mann beobachtet, der von einem Auto den Reservetank stiehen wollte. Er flüchtete, wurde aber gefasst und festgenommen. Der etwa 24 Jahre alte Mann hatte seit Mai in Dresden fünf Benzintanks von Kraftwagen gestohlen und den Inhalt verkauft. Die leeren Behälter wurden später aufgefunden.

**b. Im Naturtheater Heidepark des Betriebs Wilsdruff (Hölzleste Saloppe), findet am Sonntag, dem 28. September, nachm. 1/2 Uhr, schönes Wetter vorausgesetzt, die letzte Vorstellung des Sommerspielzeit 1930 statt. Zur Aufführung gelangen das Lustspiel in einem Akt „Er ist nicht eiserne“ und die Burleske „Der lebende Leichnam“. Außerdem wird der Sänger des Wettbewerbs, Herr Hans Müller-Hayn, einige Vokalstücke zu Gehör bringen.**

**b. Zum Diebstahl des Kraftwagens, Kennzeichen II 15088:** Der unbekannte Finder des Fasses wird gebeten, denselben in der nächsten Polizeiwache oder im Kriminalamt, Schielegasse 7, Zimmer 8b, abzugeben bzw. weitere sachdienliche Mitteilung nach dort zu machen.

## Dresden-West

**Wilsdruffer Vorstadt.** Im Bahnhof bewohnten. In der Warthalle des Bahnhofs Wettinerstraße wurde am Freitag früh gegen 5 Uhr einem Mann die Brücke, enthaltend über 100 RM, gestohlen. Der Dieb war bisher nicht zu ermitteln. Wie bekannt geworden ist, soll der Diebstahl von zwei noch unbekannten Männern beobachtet worden sein. Diese werden gebeten, nach dem Kriminalamt, Zimmer 8b, Mitteilung zu geben.

**Wilsdruffer Vorstadt.** Unfall bei der Arbeit. Als am Donnerstagnachmittag zwei Arbeiter im städtischen Elektroabtsatzwerk an einem Absperrventil beschäftigt waren, wurde einer von ihnen durch einen plötzlich herausdringenden Strahl beißen Wassers schwer verbrüht. Der Verunglückte mußte ins Krankenhaus gebracht werden.

**b. Die Deutschnationalen gegen die Stadt.** Polit. Im überfüllten Saale der Kaufmannschaft veranstaltete am Freitag die Deutschnationale Volkspartei eine Kundgebung gegen den Bankrott der Dresdner Stadtverwaltung. Der erste Redner, Bauer Paul, Mitglied der Stadtverordneten, führte u. a. aus, daß die Deutschnationalen jede Steuer ablehnen, die nur dazu diene, Geld in den großen Topf der öffentlichen Verschwendungen zu werfen. Außerordentlich heilig sei es, daß wir heute keine Gemeindebeamte hätten. Denn sie würde genau so spurlos verschwinden, wie die früheren Anleihen. Im Jahre 1913 habe die Gemeindeverwaltung eine Million erbracht, während sie heute über 5 Millionen betrage. Auch bei anderen Städten sei eine Verschwendungsübung eingesetzt. Die Stadtverwaltung sei so weit gekommen, daß sie Zähne und Gehälter aus Leihmitteln bestreite. Unter stürmischem Beifall erklärte der Redner, man rede vom Spanien, seite ich aber für sieben Millionen eine Brücke, die in die Wüste führe. Während die Stadt in Schulden stecke, leiste sie sich für 34 Millionen Mark das technisch interessante, aber praktisch wertlose Pumpwerkserwerk Niederwürschna. Vier Millionen Mark koste das Kabel nach Dresden. Ursprünglich seien die Gesamt-

Dr. Löbau. Wieder ein Fahrrad gefunden. Auf der Kesselsdorfer Straße wurden ein Herrenfahrrad „Börde“ gefunden. Das Rad kann werktags in der Zeit von 8 bis 2 Uhr im Polizeipräsidium, Zimmer 71a, abgeholt werden.

**Obergörbitz.** Der 84. Geburtstag. Der priv. Gärtnerverein Friedrich Richter feiert am 20. September seinen 84. Geburtstag.

Langen Jahre hatte er in Löbau seine Gärtnerkolonie an der Thorndorfer Straße. Als in den 90 Jahren in Löbau die Bebauung anstieg, verkaufte er seine Gärtnerkolonie und siedelte nach den Obergörbitzer Gluren über. Richter war lange Vorstand des Bürgervereins Löbau und Mitglied des Gemeinderates zu Löbau. Er gründete u. a. mit dem Gesamtstande des Bürgervereins die Löbauer Vogelwiese 1882. Durch dieses Fest ist viel Gutes geschaffen worden. So z. B. die Kirchenruh von dem Ertrag gefestigt worden. Zu Weihnachten wurden von dem Überstecher des Festes alte Leute mit einer Bescherung erfreut. Che Löbau von der Stadt Wasser erhielt, schuf der Verein aus dem Grunde der Wehrkirche durch Schleppbrunnen eine Wasserleitung. Eine große Freude wurde der Gärtnerkolonie „Weidenthal“ durch den Besuch von Richter's Feldzugskameraden Generalfeldmarschall von Mackensen zuteil. Als der Feldzug 1870/71 beendet war, war v. Mackensen Regimentsquartiermeister und Friedrich Richter Quartiermeister als Unteroffizier für die dritte Schwadron der 2. Leibhusaren in Posen. Wie dann später v. Mackensen Generalfeldmarschall geworden war, lud er Richter nach Danzig zu der Hundertjahrfeier ein, wo Richter auch dem Kaiser vorgeführt wurde. Seit dem Feldzug 1870/71 steht der Feldmarschall mit Richter in schriftlichem Verkehr. Nach seiner Überstellung nach Obergörbitz, wo er für seine drei Söhne Land erwarb, gehörte Richter 12 Jahre dem Gemeinderat von Obergörbitz als Schriftführer an, ebenso dem Schulvorstande.

**b. Dresden Richtigzahl.** Die Dresdner Richtigzahl der Lebenshaltungskosten (Gehaltung, Heizung und Beleuchtung, Wohnung, Bekleidung, Reinigung, Körperpflege, Bildung und Berufe) beträgt nach Mitteilung des Statistischen Amtes der Stadt Dresden für den Durchschnitt September 1930 (10. und 24. September) 143,3 gegenüber dem Durchschnitt August mit 145,6.

**b. Früherer Hallenschluß in der Internationalen Hygiene-Ausstellung.** Wie die Direktion der Internationalen Hygiene-Ausstellung mitteilt, ist mit Rücksicht auf die früher eintretende Dunkelheit bestimmt worden, ab 29. September die Hallen bereits um 1/2 Uhr zu schließen.

**b. Handel mit gestohlenem Benzin.** Auf dem Altmarkt wurde am Mittwoch ein Mann beobachtet, der von einem Auto den Reservetank stiehen wollte. Er flüchtete, wurde aber gefasst und festgenommen. Der etwa 24 Jahre alte Mann hatte seit Mai in Dresden fünf Benzintanks von Kraftwagen gestohlen und den Inhalt verkauft. Die leeren Behälter wurden später aufgefunden.

**b. Im Naturtheater Heidepark des Betriebs Wilsdruff (Hölzleste Saloppe), findet am Sonntag, dem 28. September, nachm. 1/2 Uhr, schönes Wetter vorausgesetzt, die letzte Vorstellung des Sommerspielzeit 1930 statt. Zur Aufführung gelangen das Lustspiel in einem Akt „Er ist nicht eiserne“ und die Burleske „Der lebende Leichnam“. Außerdem wird der Sänger des Wettbewerbs, Herr Hans Müller-Hayn, einige Vokalstücke zu Gehör bringen.**

**b. Zum Diebstahl des Kraftwagens, Kennzeichen II 15088:** Der unbekannte Finder des Fasses wird gebeten, denselben in der nächsten Polizeiwache oder im Kriminalamt, Schielegasse 7, Zimmer 8b, abzugeben bzw. weitere sachdienliche Mitteilung nach dort zu machen.

## Dresden-Ost

**Wilsdruffer Vorstadt.** Im Bahnhof bewohnten. In der Warthalle des Bahnhofs Wettinerstraße wurde am Freitag früh gegen 5 Uhr einem Mann die Brücke, enthaltend über 100 RM, gestohlen. Der Dieb war bisher nicht zu ermitteln. Wie bekannt geworden ist, soll der Diebstahl von zwei noch unbekannten Männern beobachtet worden sein. Diese werden gebeten, nach dem Kriminalamt, Zimmer 8b, Mitteilung zu geben.

**Wilsdruffer Vorstadt.** Unfall bei der Arbeit. Als am Donnerstagnachmittag zwei Arbeiter im städtischen Elektroabtsatzwerk an einem Absperrventil beschäftigt waren, wurde einer von ihnen durch einen plötzlich herausdringenden Strahl beißen Wassers schwer verbrüht. Der Verunglückte mußte ins Krankenhaus gebracht werden.

**b. Die Deutschnationalen gegen die Stadt.** Polit. Im überfüllten Saale der Kaufmannschaft veranstaltete am Freitag die Deutschnationale Volkspartei eine Kundgebung gegen den Bankrott der Dresdner Stadtverwaltung. Der erste Redner, Bauer Paul, Mitglied der Stadtverordneten, führte u. a. aus, daß die Deutschnationalen jede Steuer ablehnen, die nur dazu diene, Geld in den großen Topf der öffentlichen Verschwendungen zu werfen. Außerordentlich heilig sei es, daß wir heute keine Gemeindebeamte hätten. Denn sie würde genau so spurlos verschwinden, wie die früheren Anleihen. Im Jahre 1913 habe die Gemeindeverwaltung eine Million erbracht, während sie heute über 5 Millionen betrage. Auch bei anderen Städten sei eine Verschwendungsübung eingesetzt. Die Stadtverwaltung sei so weit gekommen, daß sie Zähne und Gehälter aus Leihmitteln bestreite. Unter stürmischem Beifall erklärte der Redner, man rede vom Spanien, seite ich aber für sieben Millionen eine Brücke, die in die Wüste führe. Während die Stadt in Schulden stecke, leiste sie sich für 34 Millionen Mark das technisch interessante, aber praktisch wertlose Pumpwerkserwerk Niederwürschna. Vier Millionen Mark koste das Kabel nach Dresden. Ursprünglich seien die Gesamt-

Belebung durch Gas wurde durch elektrisches Licht und Dampfbelebung erweitert. Der Friedhofsverein zur Verwaltung des Elias-, Trinitatis- und Johannisfriedhofs hat mit dieser Hallenerweiterung und Verneuerung einem langen unbedeutenden Bedürfnis entsprochen.

**b. Böschwitz.** Turn- und Sportverein Böschwitz. Zum 11. Male hält der Turn- und Sportverein Böschwitz sein Spielfest auf dem Sportplatz an der Olsbrücke ab. Auch dieses Mal wurden für sämtliche Mannschaften erste Gegner gewonnen, so daß mit spannenden Kämpfen zu rechnen ist.

**b. Böschwitz.** Diebstahl. In der vorletzten Nacht stahlen Unbekannte aus einer Autogarage auf der Albert-Allee verschiedene Handwerksgegenstände und einen Posten Motorölk.

**b. Böschwitz.** Verkehrsunfall. Am Freitag stürzte auf der unteren Grundstraße ein großer Hund einer die steile Straße hinablaufenden jungen Eisbergschiff ins Grab. Der junge Mann kam zu Fall und zog sich eine starke Wunde am Arm zu, die ihm in der Wohlfahrtspolizei verbunden wurde. Hundebesitzer seien bei dieser Gelegenheit auf die Polizeiverordnung aufmerksam gemacht, nach der große Hunde, die den Verkehr gefährden, an der Leine zu führen sind.

**b. Böschwitz.** Laubegast. Der Böschwitzer Winterhafen bringt bereits wieder eine Anzahl von Dampfern, die für den infolge der herbstlichen Witterung eingeschränkten Personenverkehr auf der Elbe überflüssig geworden sind. Ein übriger Teil der schönen, weißen Schiffe ist nach der Schiffsmesse in Laubegast gebracht worden, um dort „überholt“ zu werden. Außer drei kleineren Personendampfern auf dem Werftplatz liegen vor dem Gelände drei große Personenschiffe, darunter zwei Überdeckdampfer, im Wasser, um späterhin ebenfalls an Land genommen zu werden. Das seit reichlich sechs Wochen im Bau befindliche Fähr-Motorriff, das für den Überfahrtverkehr zwischen Kleinmachnow und Pillnitz bestimmt ist, befindet sich noch auf dem Lande. Es ist im Rohbau fertiggestellt und dürfte etwa in zwei Wochen vom Stapel laufen. An dem weiteren Ausbau des Fährschiffes wird eifrig gearbeitet, so daß das Schiff voraussichtlich in reichlich einem Monat in Betrieb genommen werden kann. Die übrige Werksarbeit umfaßt u. a. die Kesselreparatur eines großen Schlepptampfers der Frachtschiffsschleppflotte und die Erneuerung eines größeren Eisenbahns, das als Bahnfahrzeug verwendet wurde. Ein außer Dienst gestellter Kettenzieher wird gegenwärtig in einen für den Hamburger Hafen bestimmten Kohlengreifer umgebaut. Außerdem befinden sich zwei Landungsbrücken im Bau.

**b. Böschwitz.** Winterhafen. Böschwitzer Winterhafen bringt bereits wieder eine Anzahl von Dampfern, die für den infolge der herbstlichen Witterung eingeschränkten Personenverkehr auf der Elbe überflüssig geworden sind. Ein übriger Teil der schönen, weißen Schiffe ist nach der Schiffsmesse in Laubegast gebracht worden, um dort „überholt“ zu werden. Außer drei kleineren Personendampfern auf dem Werftplatz liegen vor dem Gelände drei große Personenschiffe, darunter zwei Überdeckdampfer, im Wasser, um späterhin ebenfalls an Land genommen zu werden. Das seit reichlich sechs Wochen im Bau befindliche Fähr-Motorriff, das für den Überfahrtverkehr zwischen Kleinmachnow und Pillnitz bestimmt ist, befindet sich noch auf dem Lande. Es ist im Rohbau fertiggestellt und dürfte etwa in zwei Wochen vom Stapel laufen. An dem weiteren Ausbau des Fährschiffes wird eifrig gearbeitet, so daß das Schiff voraussichtlich in reichlich einem Monat in Betrieb genommen werden kann. Die übrige Werksarbeit umfaßt u. a. die Kesselreparatur eines großen Schlepptampfers der Frachtschiffsschleppflotte und die Erneuerung eines größeren Eisenbahns, das als Bahnfahrzeug verwendet wurde. Ein außer Dienst gestellter Kettenzieher wird gegenwärtig in einen für den Hamburger Hafen bestimmten Kohlengreifer umgebaut. Außerdem befinden sich zwei Landungsbrücken im Bau.

**b. Böschwitz.** Ingendtressen. Am morgigen Sonntag nachmittag findet im Margarethenpark in der Heide das Herbst-Jugendtreffen der evangelischen männlichen und weiblichen Jugend mit Gesang, Ansprachen, Spielen, Zeltlager und Laienspiel statt.

**b. Böschwitz.** Verschiedene Verkehrswünsche. Man schreibt uns: Bereits früher und auch in neuerer Zeit ist darüber geklagt worden, daß die Autobuslinie der städtischen Straßenbahn nicht über den Weißensee Adler hinaus bis zum Gasthof Böhlau verlängert wird. Die Verlängerung würde voraussichtlich auch einer besseren Rentabilität dieser Linie dienen, denn es würde ein großer Ortsteil mit starker Besiedlung davon berührt. In erster Linie aber sollte doch eine solche Verkehrsinfrastruktur dienen, einem noch größeren Personentraffic als bisher ein bequemes und schnelles Beförderungsmittel zu sein. Der Betriebsstoffverbrauch dürfte kaum wesentlich ins Gewicht fallen, wenn man den ungünstigen Halteplatz am Weißensee Adler in Rechnung stellt. — Ferner: Wann kommt die dringend nötige Wartehalle am Endpunkt Böhlau? — An der Einmündung der Hegerreiterstraße in die Bautzner Landstraße ist ein freier Platz gebildet worden, der zur Ablagerung von Straßenbaumaterial usw. verwendet wird und dadurch einen sehr unschönen Anblick bietet. Könnte dieser Platz, der allen Passanten und namentlich auch den zahlreichen Fremden immer vor Augen liegt, nicht mit einfachen Mitteln verschönert werden? Eine Grünfläche würde auffallend besser wirken als die Ablagerungen und Unratbildung an dieser Stelle.

**b. Böschwitz.** Siedlungsbauten. Am morgigen Sonntag von früh 1/2 bis nachmittags 2 Uhr werden verschiedenes hier angrenzende Straßen von Striesen, Neugruna, Siedlung und Tolkewitz wegen dringender Arbeiten im Kabelnetz vom elektrischen Strom abgeschaltet. **b. Böschwitz.** Weiße der neuen Sprechhalle auf dem Trinitatissiedhöfe. Am Donnerstag nachmittag wurde die umgebaute und vergrößerte Sprechhalle auf dem Trinitatissiedhof durch den Vorsteher des Friedhofsbaudienstes Sup. Richter eingeweiht. Der Seiter wohnt mehrere Gemeinden der benachbarten Kirchengemeinden, sowie eine Anzahl geladener Gäste bei. Die seit langem unzulängliche Halle hat unter der Überleitung von Professor Dr. Ing. Döller eine Vergrößerung durch Anbau einer Kapelle und einer Vorhalle erfahren. Das gesamte Innere ist in hellen, freundlichen Tönen gehalten; für die künstlerische Raumgestaltung haben den Erbauern neuzeitliche Grundsätze gedielt. Die bisherige Beleuchtung und

**b. Böschwitz.** Teichverpachtung. Der der Gemeinde gehörige ca. 8 Hektar große Teich soll am 4. Oktober auf die Zeit vom 1. November 1930 bis 31. Oktober 1931 nach dem Meistergesetz verpachtet werden.

**b. Böschwitz.** Räderfußballspiel im Rundfunk. Wie wir von der „Wira“ erfahren, wird morgen die zweite Halbzeit des Räderfußballspiels Deutschland-Ungarn (ab 8.30 Uhr) im Rundfunk übertragen.



# Siebentes Blatt

Nr. 226

Sonnabend/Sonntag, den 27./28. September

1930

## Deutscher Städtetag in Dresden

Nachdem wir in unserer gestrigen Ausgabe den wesentlichsten Inhalt der Reise des Herrn Präsident Mülert und Oberbürgermeister Dr. Luppe-Nürnberg gebracht haben, berichten wir heute über den Verlauf der Tagung.

auf dem Gebiete staatlicher Gesetzgebung und staatlicher Selbstverwaltung.

Wegen der großen Zukunftsaufgaben, an denen der Städtetag mitzuwirken berufen ist, braucht ich nur das Wort "Reichsreform" anzusprechen.

Ich will mir kein Urteil darüber erlauben, ob und inwieweit es möglich und zweckmäßig ist, über das Reichsgebiet hinweg mehrere Vereinigungen der verschiedenen Gruppen der Selbstverwaltungskörper einheitlich zusammenzufassen, möchte aber doch darauf hinweisen, daß

lenlich ist das nicht eine zu-einseitige Auffassung der Regierung — das gegenseitige Verhältnis zwischen Regierung und Gemeindetag auf Verständnis und Vertrauen gegründet, stets ein gutes und erfolgreiches gewesen ist.

Wie der Gemeindetag die Regierung bei unzähligen Gelegenheiten durch wertvolle Rat unterstützt hat, so hat sich oftmals auch die Regierung bemüht, namentlich dem Reich gegenüber die Belange der Gemeinden nach den Wünschen des Gemeindetages mit Nachdruck zu vertreten. Unter Führung des Gemeindetages und seiner tätigen Mitwirkung ist ferner in Sachsen, vielleicht mehr als anderwärts, die Selbstverwaltung in den Apparaten der Kommunalanwaltschaft eingeholt. Träger der Gemeindeaufsicht sind die Bezirkshauptbehörden und die Gemeindelämmmer.

Ein Drittel der Mietzinsteuer wird vom Wohnungsbauamt verwaltet.

Dem notwendigen Ausgleich der Mängel, die sich bei der Zuweisung der Reichs- und Landesteuer für die Gemeinden ergeben, dient der Vatenausgleichsstoff. Bei allen diesen Behörden und Auskünften wirken die Vertreter der Selbstverwaltung mit, und seit kurzem ist der beim Sächsischen Gemeindetag und dem Verband der Bezirksverbände gemeinsam gebildete Kreditausschuss wirkungsvoll auf die kommunale Finanzierung vorgeschaltet worden; vielleicht kann und möglicherweise die Entwicklung in Sachen für die Gestaltung der Verhältnisse im ganzen Reich von gewissem Einfluß sein.

Die Gemeinschaft der Gemeinden bildet das Land, die Gemeinschaft der Länder bildet das Reich. So sind Gemeinden und Länder wichtige Glieder eines großen Lebensorganismus.

Das Ganze kann nicht gediehen, wenn nicht die Glieder gesund sind, und andererseits sind die Glieder abhängig von dem Wohlergehen des Ganzen. Wird man sich bei der notwendigen künftigen Reformarbeit das immer vor Augen halten, dann muß es gelingen, hierfür eine Lösung zu finden, die allen Teilen, insbesondere auch den deutschen Städten und der kommunalen Selbstverwaltung gerecht wird. Möge es dem Deutschen Städtetag befohlen sein, hierbei wertvolle und maßgebliche Mitarbeit zu leisten zum Vorteil nicht nur seiner Mitglieder, sondern auch der Länder und des Reiches. Mit diesem Wunsche rufe ich dem Deutschen Städtetag an der Schwelle des 2. Vierteljahrhunderts seines Bestehens ein herzliches "Glückauf" zu. (Bravo und Händeschütteln.)

Dann betrat  
der preußische Minister des Innern  
Dr. Baentig

das Rednerpult. Er wurde mit stürmischen Pflichten der Nationalsozialisten und dem Ruf "Arbeitermörder" durch die KPD empfangen. Er sprach aus:

Es ist mit einer Ehre und Freude, Ihnen zu der diesjährigen Hauptversammlung des Deutschen Städtetages und vor allem zum 25-jährigen Bestehen Ihrer Organisation die herzlichsten Grüße und Wünsche der preußischen Staatsregierung zu überbringen.

Diese 25 Jahre umschließen einen Zeitraum, in dem für die deutschen Städte, wie für Deutschland überhaupt,

aus einer Epoche glänzenden Aufstieg eine Zeit erster Krise, gefährlicher Krisen und mühsamer Wiederanlaufarbeit gefolgt

Blick in den Verhandlungssaal des Deutschen Städtetages in Dresden

Präsident Mülert eröffnete die Tagung und wies dabei darauf hin, daß Reichsregierung und Länderregierungen, Reichstag und Reichsrat den Verhandlungen mit größtem Interesse folgen werden.

Er verfasste ein längeres Schreiben an den Reichskanzler, in dem das Fortbestehen der Reichsregierung mit dringenden Arbeiten im Reichskabinett entschuldigt wurde.

Von der sächsischen Regierung nahmen Ministerpräsident Schiedt, Innenminister Richter, Finanzminister Dr. Hedrich und Justizminister Dr. Mansfeld an der Tagung teil.

Die preußische Regierung ist durch Innenminister Dr. Baentig vertreten.

Besonderer Gruß galt auch dem Reichsbankpräsidenten Dr. Luther, Vertretern des Deutsch-Oesterreichischen Städtebundes, der Stadt Wien, der kommunalen Vertretung der Tschechoslowakei und dem Internationalen Gemeinde-Verband.

Im Anschluß an die Begrüßungsworte nahm

Ministerpräsident Schiedt

das Wort im Namen der sächsischen Regierung. Freude, Stolz und Dankbarkeit empfindet die sächsische Staatsregierung, weil der Deutsche Städtetag, dessen hohe und weite Bedeutung und durch die Worte des Herrn Präsidenten Dr. Mülert vor Augen geführt worden ist, in Sachsen Hauptstadt zu seiner Jubiläumsfeier zusammengetreten ist. Aufrichtigen Glückwunsch entbietet ihm die sächsische Regierung zu dem, was er in 25-jähriger Arbeit geleistet hat.

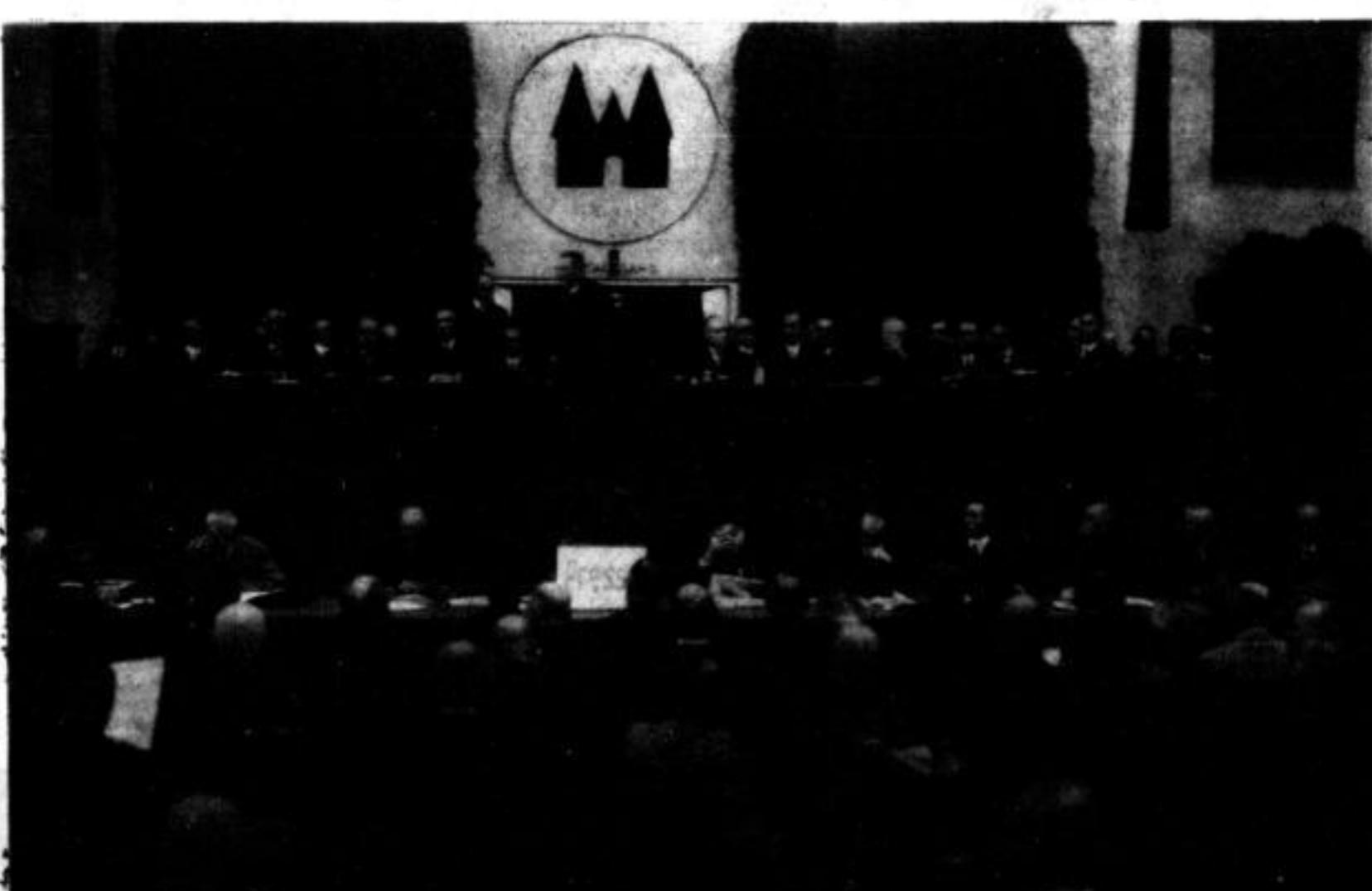
In dieses Vierteljahrhundert fallen Umwälzungen, die das Leben der Gemeinde und jedes einzelnen von Grund auf verändert haben.

Die deutschen Städte mit ihrer auf Selbstverwaltung gegründeten Organisation haben im großen betrachtet diese schwierige Probe bestanden.

Sie haben die Nöte der Zeit, die bei ihnen, in den großen Wohnzentren, am stärksten hervortreten mußten, soweit gemeistert, als es in menschlicher Kraft lag.

Was sie unter dem Druck der Verhältnisse, durch eine oftmals allzusehr auf den Tag gestrichene Gesetzgebung, im Widerspruch mit den Verhältnissen des Weimarer Verfassungswesens an Selbstverwaltung eingebüßt haben, das müssen, das werden sie wiederbekommen. (Bravo!) Vor allem müssen sie wiederbekommen als Gesetzstück zur Selbstverwaltung die finanzielle Selbstverantwortung. (Sehr richtig!)

Ich möchte aber, nachdem Herr Präsident Dr. Mülert vornehmlich der Gemeinwirtschaftsarbeit des Städtetages gedacht hat, der Arbeit, die der Städtetag für seine Mitglieder geleistet hat, dankbar erinnern an seine umfassende und erfolgreiche Mitarbeit



Die Eröffnungsansprache — Der Vorstandstisch

W. Besonders die Welt des Tiefstandes hat an die kommunale Selbstverwaltung größere Anforderungen als je zuvor gestellt. Aber gerade in jener Zeit der Not haben die deutschen Städte die Voraussetzung der Selbstverwaltung: Selbstverantwortung, Tatkraft und Kapazitätsgeschick gezeigt. Eine solche Vergangenheit gibt uns die Gewähr, daß die deutschen Städte auch die Prüfungen der Zukunft hingegen überstehen werden.

An den Erfolgen der Selbstverwaltung hat die Organisation der deutschen Städte, der Deutsche Städterat, hervorragenden Anteil. Weiters ist die Ansicht vertreten, daß die Organisation der kommunalen Spitzenverbände unnötig, ja gefährlich sei. Sie und da ist sogar die Befürchtung laut geworden, die kommunalen Spitzenverbände nahmen Funktionen im Auspruch, die an und für sich den Kommunalaußenbehörden zukommen. Das Preußische Ministerium des Innern hat in langer Tradition stets die auch von mir persönlich geteilte Auffassung vertreten, daß vornehmste Aufgabe der Kommunalansicht nicht die Kontrolle der Gesetzmäßigkeit, nicht der staatliche Eingriff bei einem Verlust der Selbstverwaltung, sondern die Selbstverständlichkeit Beiziehung und Vertretung der Interessen der Selbstverwaltungskörper sei.

In diesem Unterschiede der Auffassungen liegt wohl der Grund und die Erklärung für die Bestätigung und die Notwendigkeit des Nebeneinanders der kommunalen Spitzenverbände und der staatlichen Außenbehörden. Es ist nicht erforderlich, ja nicht einmal möglich, daß immer alles von beiden Seiten aus gleich gesehen, in gleichem Sinne, in gleicher Stärke verirrt werde. Ungeachtet sachlicher Meinungsverschiedenheiten, die nicht ausbleiben können und natürlich auch nicht ausbleiben sind, ist die Zusammenarbeit zwischen dem Städteamt und meinem Ministerium stets von gegenseitigem Vertrauen und gegenseitiger Achtung getragen gewesen. Dieses Vertrauensverhältnis, das wir schätzen und pflegen, trat besonders klar hervor, als Sie sich Ihren Präsidenten in der Berlin des Leiters der Kommunalabteilung meines Ministeriums wählten.

An diesem Tage kann ich nur lebhaft wünschen und aufrichtig hoffen, daß die Zusammenarbeit zwischen uns so bleiben möge, wie bisher gewesen ist. Sie war vielleicht nie so notwendig wie gerade jetzt, wo es darum geht, Schwierigkeiten und Probleme zu lösen, die wenn sie ungelöst blieben, den Bestand der kommunalen Selbstverwaltung unmittelbar bedrohen würden.

Der Kampf um die Zukunft der deutschen Selbstverwaltung wird von uns beiden siegreich und dann bestanden werden können, wenn wir nicht nur äußerlich zusammenwirken, sondern auch innerlich auf das engste miteinander verbunden sind. Wirkliches Verständnis für die Bedeutung und die Notwendigkeit der Selbstverwaltung ist die Art innerer Verbundenheit, die Sie von mir erwarten dürfen, und deren ich Sie hiermit ausdrücklich versichere. Was ich von Ihnen erwarte, ist nichts Neues, es vielmehr etwas, das wiederholt und grundsätzlich von Ihnen selbst und von Ihrer Zeitung anerkannt und ausgesprochen worden ist; allerdings etwas, das heute wichtiger ist als je zuvor und die unerlässliche Voraussetzung für die Erfüllung unserer gemeinsamen Hoffnungen und Wünsche. Ich meine,

das Bewußtsein der Eingliederung der preußischen Selbstverwaltung in den Verband von Staat und Reich, die Erkenntnis der engen Verbundenheit der kommunalen Interessen mit denen der Allgemeinheit, und das Verantwortungsgefühl den Pflichten gegenüber, die diese Verbundenheit für Sie mit sich bringt.

Erfüllt, getragen und geleitet von diesem Bewußtsein wird die deutsche Selbstverwaltung, werden die deutschen Städte, wird der Deutsche Städterat aus einer ruhmvollen und glücklichen Zukunft rechnen können, eine Zukunft, würdig einer stolzen Vergangenheit.

(Lebhafte Beifall bei der großen Mehrheit, Pflichten bei den Kommunisten und Nationalsozialisten.)

Präsident Mülert dankt beiden Rednern unter Pflichten der Kommunisten.

Oberbürgermeister Dr. Blücher übernimmt den Vorfall, der im Rahmen von Stadt und Stadtverordnetenkollegium den Städteamt herzlich begrüßt. Er betonte, daß man die Entwicklung des Kindes, des Deutschen Städteamtes, das hier geboren worden ist, mit Interesse verfolge und manche Unarten übersehen werde.

Nach Bekanntgabe der Geschäftsführung für den Städteamt beantragt Stadtrat Pöhl (Komm.), die Redezett für jede Sitzung auf eine halbe Stunde einzuschränken.

Der Antrag findet mit großer Mehrheit Abstimmung. Es bleibt bei einer Redezett von 2 Minuten für jeden Redner.

Weiter beantragt Stadtrat Pöhl für die Kommunisten, die Tagesordnung zu erweitern durch einen Beratungspunkt, der sich mit der Steigerung der Bereitstellung der arbeitenden Massen durch die Diktatur der Brünning-Regierung beschäftigen soll.

Der Antrag wird ebenfalls mit großer Mehrheit abgelehnt.

Darauf nimmt Oberbürgermeister Dr. Guppe-Nürnberg das Wort zu seinem Referat über Arbeitslosenversicherung und Gemeindeaufbau, über das wir schon gestern ausführlich berichtet haben.

\*

An die Ausführungen des Oberbürgermeisters Guppe-Nürnberg schloß sich eine lebhafte Diskussion, an der sich die Vertreter der verschiedenen Fraktionen beteiligten. Bei den Ausführungen des nationalsozialistischen Stadtrats Esser-München rührte auf der linken Seite der Versammlung lebhafte Unruhe, so daß der Redner schließlich sich nicht mehr ver-

ständlich machen konnte. Der Vorstand des Städteamtes legte dann eine Entschließung im Sinne der Ausführungen des Oberbürgermeisters Dr. Guppe vor. In dieser weist die Hauptversammlung Regierung und Reichstag darauf hin,

dass sofortige und ausreichende Abhilfemaßnahmen unabdinglich sind, wenn nicht die deutschen Städte einer auch für das Reich und für die gesamte Wirtschaft untragbaren Finanzkatastrophe entgegensehen sollen.

Die Hauptversammlung des Deutschen Städteamtes batte also für verpflichtet, auf den Ernst der Lage mit größter Eindringlichkeit und erwartete die beschleunigte Durchführung der von ihr geforderten Maßnahmen, damit nicht die unheilvollen Folgen für die Gemeinden, für die Arbeitslosen und schließlich für unser ganzes Volk entstehen.

An die Verhandlungen schloß sich ein einfaches Mahl im Konzertsaal des Ausstellungspalastes. Oberbürgermeister Dr. Blücher hielt die Gäste nochmals in Dresden herzlich willkommen, Präsident Dr. Mülert dankte namens des Deutschen Städtebundes für die gastfreundliche Aufnahme in Dresden, der Vertreter Amsterdams rührte in seiner Ansprache vor allem die Arbeit der deutschen Städte und der Vertreter Wiens brachte ein Hoch auf die Damen aus.

Auslandskapitalmarkt führte zu einer unrationellen Bedürfnisbefriedigung durch zu teure und durch kurzfristige Kredite. Die Rollen dieser Kreditverteilung trägt der Steuerzahler und mit ihm die Wirtschaft.

Die Ablehnung zahlreicher Kommunalanleihen

legte vielfach die gemeindliche Ausstrahlung zurück und verstärkte die Wirtschaftskrisis. An die Stelle der Anleihen traten erhöhte Staatsausgaben und erhöhte Werklasten.

Die Privatwirtschaft wurde wegen ihres angeblich ohne weiteres fehlenden produktiven Charakters von einer Genehmigungspflicht ihrer Auslandsanleihen freigeschlagen.

Die Wirtschaft kommt es jedoch nicht daran, daß Geld für produktive Zwecke investiert wird, daß ein Privatbetrieb produktive Aufgaben hat, sondern, daß er auch tatsächlich produziert, seine Leistungsfähigkeit voll ausnutzt, seine Aufgaben erfüllt.

Es ist geplant, für die Inlandsanleihen und kurzfristigen Kredite der sämtlichen Gemeinden und für die Inland- und Auslandsanleihen der Verborgungsbetriebe mit eigener Rechtsverschärfung eine umfassende Zwangswirtschaft einzuführen, obwohl

der Kredit der denkbaren ungeeigneten Ge- genstand für eine bürokratische Zwangs-

wirtschaftung ist.

Erst knapp 24 Stunden vor der entscheidenden Länderkonferenz fand mit den Gemeinden die erste Begründung über den Inhalt der Richtlinien statt.

Eine Begründung für dieses

Abnahmegesetz gegen die Gemeinden

ist außer zentralistischen Expansionsbestrebungen nicht erkennbar. Die geplanten Richtlinien würden der

Beginn einer Entkommunalisierungaktion sein. Wenn der Anleiheweg im In- und Ausland den Gemeinden erst versperrt ist, und wenn Steuererhöhungen unterbunden werden, dann werden

die Städte wählen müssen zwischen Defizitwirtschaft und Entkommunalisierung.

Die Städte verlangen die Aufhebung der bisherigen Beratungshilfe für Auslandskredite und die Gleichberechtigung der kommunalen Wirtschaft mit ihren privaten Konkurrenzbetrieben. Die Städte empfehlen, an Stelle der geplanten Anleihepolizei und Anleihengewaltswirtschaft

eine selbstverantwortliche Anleiheprüfung durch die von ihnen errichteten Kreditausschüsse beim Deutschen Städteamt und beim Deutschen Sparkassen- und Giroverband. Ein Zusammenarbeiten dieser Kreditausschüsse mit den zuständigen Stellen im Reich und in den Ländern läßt sich ohne Schwierigkeiten herstellen.

Die Kommunen haben durch härtere Selbstbeschränkung in ihren finanziellen Anforderungen und durch ihre Umschuldungsprogramme ihre ersten Bestrebungen gezeigt, aus der kurzfristigen Verpfändung herauszukommen und ihre Finanzen auf gesunde und feste Grundlagen zu stellen.

Aus der freien Initiative der kommunalen Selbstverwaltung sind die kommunalen Kreditausschüsse entstanden, die sich auf bestrebt haben. Ein Ausbau dieser Anleihewaltung der kommunalen Selbstverwaltung, die vorhandene Kommunalansicht der Länder und

eine freiwillige, von nationaler Disziplin getragene Zusammenarbeit des Reichs, der Länder und Gemeinden werden weit stärkere Erfolge auf dem Gebiete des Kommunalkredits erzielen als bisheriger Zwang.

## Gesamtversammlung des Preußischen Städteamtes

Am Sonnabend, dem 27. September, besann in Dresden die nur alle drei Jahre stattfindende Hauptversammlung des Preußischen Städteamtes. Nachdem Präsident Dr. Mülert die Ehrengäste und die Vertreter der Städte begrüßt hatte, sprach Oberbürgermeister Dr. Knorr-Altona.

Über den kommunalen Kreis.

Hente wohnen 85 Prozent der deutschen Bevölkerung in der Stadt. Es ist das Schicksal der deutschen Stadt geradezu das Schicksal Deutschlands geworden.

Der gewaltige Menschenüberschuss des flachen Landes wäre in den letzten 10 Jahren in das Ausland abgestromt und Deutschland verloren gegangen, wenn nicht die deutsche Stadt und insbesondere die deutsche Großstadt die überzähligen Millionen Menschen aufgenommen und ihnen eine neue Heimat und eine Lebensmöglichkeit im deutschen Vaterlande gegeben hätte. Gleichzeitig ist die Stadt einer der wichtigsten Träger unserer Volkswirtschaft, sei es als Arbeitgeberin von zahlreichen Beamten, Angestellten und Arbeitern, sei es als Eigenländer kommunaler Betriebe, welche die Volkswirtschaft mit unentbehrlichen Grundleistungen versorgen, sei es als Austraggeberin der deutschen Privatindustrie.

Die städtischen Ausländer besitzen sich auf rund 5 Milliarden Reichsmark jährlich.

Die Bedeutung der Städte und ihrem gewaltigen Aufgabenkreis entspricht seiner finanzielle Stellung. Als die staatlich-rechtliche Sondergruppe der öffentlich-rechtlichen Dienstleistungsträger kommen die Gemeinden gegenüber Reich und Ländern in finanzieller Hinsicht zu kurz.

Der Anteil des Reiches am deutschen Gesamtsteueraufkommen lag von 1913/14 bis 1927/28 von 40,3 auf 46,9 Prozent, der Ränderanteil von 19,3 auf 20,3 Prozent, dagegen sank der Gemeindeanteil von 37,2 auf 36,2 Prozent.

Die Verteilung des Steueraufkommens zwischen den Ländern und Gemeinden hat sich in der Richtung entwickelt, daß die Länder im Jahre 1927/28 davon 40 Prozent erhalten, während sich ihr Anteil vor dem Kriege auf nur 34 Prozent bezifferte.

Diese Verdrängung der Gemeinden aus ihrem finanziellen Bestand hat notgedrungen den Blick der Gemeinden auf andere Geldquellen lenken müssen, auf Staatsanleihen, Wertpapiere, kurzfristige Kredite und Anleihen.

Sehn Jahre lang (1914–1924) haben die Gemeinden alle Anschaffungen zurückstellen müssen. Ihre Rücklagen und Erneuerungsfonds sind während der Inflation hinweggeschmolzen. Der inländische Kapitalmarkt ist verarmt.

Die Städte konnten ihren angekündigten Bedarf nur aus Auslandsanleihen befriedigen.

Die kommunalen Auslandsanleihen retteten die Wirtschaft vor Steuern und Tarifabschüssen. Sie bedeuteten zugleich kommunale Aufträge an die Privatwirtschaft, denn

schließlich liegen diese Auslandsgelder immer in irgend einer Form der Wirtschaft

außerhalb der Inlandsgrenzen. Daneben haben die Auslandsanleihen die Folge gehabt, daß sie das Ausland mit den deutschen Volks- und Staatsbelangen in enger Verknüpfung brachten. Vor allem war auch das Auslandsgeld in der zurückliegenden Zeit stets billiger als das Inlandsgeld.

Die öffentlichen Körperchaften hätten jährlich über 18% Millionen Reichsmark mehr aufwenden müssen, wenn sie in den Jahren 1925–1929 mit der Auslandsanleihen angenommen hätten.

Auf Betreiben der Reichsbank wurde eine Beratungshilfe für Auslandskredite ins Leben gerufen mit dem Hauptziel, die kommunalen Auslandsanleihen im Interesse der Währung und Zahlungsbilanz zu unterbinden. Während die Beratungshilfe gegenüber anderen öffentlichen Anleihen weniger Zurückhaltung übte, bereitete sie den kommunalen Auslandsanleihen Schwierigkeiten mit der Begründung, daß die Kommunalanleihen nur zum geringen Teil unmittelbar produktiven Zwecken dienen und nur selten die Verminderung und Amortisation des investierten Auslandskapitals durch unmittelbare Erhöhung von Werten gewährleisten. Diese Fassung des Begriffes „produktiv“ ist falsch.

Die sozialen Ausgaben sind vom vollen wirtschaftlichen Standpunkt aus weit produktiver als die Errichtung von Kinos, Tanzdielen und Fabriken für Schönheitsmittel. Durch die Wiederherstellung von Gesundheit und Arbeitskraft wird ein Produktivität der nationalen Wirtschaft aktiviert. Es kommt auf den Zweck aller Produktion an, und dieser Zweck ist das im besten Sinne verstandene Wohl der Bevölkerung. Bei der Produktion handelt es sich, wenn man durch den Güterwechsel hindurchsieht, um Menschenleben.

Auch das Schulwesen ist produktiv.

Die Schule ist eine Quelle unserer wirtschaftlichen Kraft, die Schulebildung ein personelles Element unserer Produktion und die Voraussetzung für Qualitätsarbeit.

Entsprechend ihrer einseitigen Einstellung lehnte die Beratungshilfe für Auslandskredite in den Jahren 1925–1929 nur 2% Prozent der landwirtschaftlichen Anleihen, 8 Prozent der städtischen Anleihen und 12 Prozent der Anleihen für industrielle Unternehmungen mit öffentlicher Garantie ab, dagegen 54 Prozent der kommunalen Anleihen.

Die Tätigkeit der Beratungshilfe war nach den Feststellungen des Enquete-Ausschusses ein Erfolg. Die Abschaffung vom

Entsprechend ihrer einseitigen Einstellung lehnte die Beratungshilfe für Auslandskredite in den Jahren 1925–1929 nur 2% Prozent der landwirtschaftlichen Anleihen, 8 Prozent der städtischen Anleihen und 12 Prozent der Anleihen für industrielle Unternehmungen mit öffentlicher Garantie ab, dagegen 54 Prozent der kommunalen Anleihen.

Die Tätigkeit der Beratungshilfe war nach den Feststellungen des Enquete-Ausschusses ein Erfolg. Die Abschaffung vom

Entsprechend ihrer einseitigen Einstellung lehnte die Beratungshilfe für Auslandskredite in den Jahren 1925–1929 nur 2% Prozent der landwirtschaftlichen Anleihen, 8 Prozent der städtischen Anleihen und 12 Prozent der Anleihen für industrielle Unternehmungen mit öffentlicher Garantie ab, dagegen 54 Prozent der kommunalen Anleihen.

Die Tätigkeit der Beratungshilfe war nach den Feststellungen des Enquete-Ausschusses ein Erfolg. Die Abschaffung vom

Entsprechend ihrer einseitigen Einstellung lehnte die Beratungshilfe für Auslandskredite in den Jahren 1925–1929 nur 2% Prozent der landwirtschaftlichen Anleihen, 8 Prozent der städtischen Anleihen und 12 Prozent der Anleihen für industrielle Unternehmungen mit öffentlicher Garantie ab, dagegen 54 Prozent der kommunalen Anleihen.

Die Tätigkeit der Beratungshilfe war nach den Feststellungen des Enquete-Ausschusses ein Erfolg. Die Abschaffung vom

Entsprechend ihrer einseitigen Einstellung lehnte die Beratungshilfe für Auslandskredite in den Jahren 1925–1929 nur 2% Prozent der landwirtschaftlichen Anleihen, 8 Prozent der städtischen Anleihen und 12 Prozent der Anleihen für industrielle Unternehmungen mit öffentlicher Garantie ab, dagegen 54 Prozent der kommunalen Anleihen.

Die Tätigkeit der Beratungshilfe war nach den Feststellungen des Enquete-Ausschusses ein Erfolg. Die Abschaffung vom

Entsprechend ihrer einseitigen Einstellung lehnte die Beratungshilfe für Auslandskredite in den Jahren 1925–1929 nur 2% Prozent der landwirtschaftlichen Anleihen, 8 Prozent der städtischen Anleihen und 12 Prozent der Anleihen für industrielle Unternehmungen mit öffentlicher Garantie ab, dagegen 54 Prozent der kommunalen Anleihen.

Die Tätigkeit der Beratungshilfe war nach den Feststellungen des Enquete-Ausschusses ein Erfolg. Die Abschaffung vom

Entsprechend ihrer einseitigen Einstellung lehnte die Beratungshilfe für Auslandskredite in den Jahren 1925–1929 nur 2% Prozent der landwirtschaftlichen Anleihen, 8 Prozent der städtischen Anleihen und 12 Prozent der Anleihen für industrielle Unternehmungen mit öffentlicher Garantie ab, dagegen 54 Prozent der kommunalen Anleihen.

Die Tätigkeit der Beratungshilfe war nach den Feststellungen des Enquete-Ausschusses ein Erfolg. Die Abschaffung vom

Entsprechend ihrer einseitigen Einstellung lehnte die Beratungshilfe für Auslandskredite in den Jahren 1925–1929 nur 2% Prozent der landwirtschaftlichen Anleihen, 8 Prozent der städtischen Anleihen und 12 Prozent der Anleihen für industrielle Unternehmungen mit öffentlicher Garantie ab, dagegen 54 Prozent der kommunalen Anleihen.

Die Tätigkeit der Beratungshilfe war nach den Feststellungen des Enquete-Ausschusses ein Erfolg. Die Abschaffung vom

Entsprechend ihrer einseitigen Einstellung lehnte die Beratungshilfe für Auslandskredite in den Jahren 1925–1929 nur 2% Prozent der landwirtschaftlichen Anleihen, 8 Prozent der städtischen Anleihen und 12 Prozent der Anleihen für industrielle Unternehmungen mit öffentlicher Garantie ab, dagegen 54 Prozent der kommunalen Anleihen.

Die Tätigkeit der Beratungshilfe war nach den Feststellungen des Enquete-Ausschusses ein Erfolg. Die Abschaffung vom

Entsprechend ihrer einseitigen Einstellung lehnte die Beratungshil



## Kirchliche Nachrichten

für den 15. Sonntag nach Trinitatis, den 20. September, und die folgenden Werkstage. Texte: Rom.; Gal. 5, 25—26; 5; abends: a) Ps. 37, 4—6; b) Matth. 19, 18—24; c) Röm. 14, 17 bis 19.

### Evangelisch-lutherische Landeskirche Dresden-West

**Ev.-Luth.** Dom-Ök. ½10 Pr.: Landesbischof Dr. Thomae, anschl. Am.; Ök. D. Dr. Siebel, Kreuz-Ök. ½10 Pr. u. Am.: Pf. Seidel, 4 Am. am Altar s. die Alten; Pf. Krömer, 6 Pr. u. Am.: Pf. Schumann. — Mi. 8 Bibelst. in der Sakristei der Kirche (Eingang Altarportale); Pf. Krömer. — Mi. abends Bibelst. im Gemeindeaal: Pf. Schumann. — Fr. ½8 Pr. im Gem.-Saal. An der Kreuzkirche 7: Pf. Krömer.

**Grancis-Ök.** ½10 Pr. u. Am.: Pf. Schulznecht, ½12 Kindergr., ½2 T.: Dertselbe. — Mo. ½8 Morgenandacht f. Kinder u. Erwachs. in der Beichtkapelle, Tür A: Sup. Hohn. — Fr. 8 Wochenandacht im Gem.-Saal: Pf. Schulznecht.

**Hannen-Ök.** ½10 Pr. u. Am., ½12 Kindergr., ½2 T.: Pf. Rosberg, 6 Pr. u. Am.: Pf. Schmidel. — Di. 8 Bibelst.; Pf. Grohmann. — So. 7 Turnbläser.

**Jakob-Ök.** ½10 Pr. u. Am.: Pf. Flügge. Kirchenmusik. ½12 Kindergr.; Pf. Flügge, 6 Pr.: Pf. Schulze (Kriedens-Ök.).

**Matthäus-Ök.** ½9 Am., ½10 Pr.: Pf. Alex. Kirchenmusik. 6 Posaunenmission. Ansprache: Pf. Litz. Dr. Bönnhoff. — Mi. 8 Bibelstunde i. Gem.-Saal: Pf. Damme.

**Unterstehungskirche** Vorstadt Planen. ½10 Uhr Predigt und Abendmahl: Pf. Al. Kantorei: „Mein Herr und Heiland, des Hand ich lach“ von E. Richter, ½12 Uhr Kindergottesdienst: Dertselbe, 2 Uhr Taufgottesdienst: Dertselbe. — Mittwoch, 8 Uhr Beichtgelegenheit.

„Zum Michaelistag“: Pf. Schnauß. **Kriedens-Ök.** 9 Pr. u. Am.: Pf. Köbler, 11 Kindergr., ½12 Kindergr.; Pf. Schulze. — Fr. 8 Bibelst. 6 Pr.: Pf. Schulze. 8 Posaunenchor. 8 Bibelst. i. Gem.-Saal: Pf. Dr. Böldner.

**Hoffnung-Ök.** 9 Pr. u. Am., 11 Kindergr. i. d. Kriedenskirche: Pf. Schulze. ½2 T.: Pf. Böhmer.

**Gellert-Ök.** ½9 Pr., ½11 Kindergr.: Pf. Arndt, 2 T.: Pf. Laube. — Do. ½8 Bibelst.; Pf. Laube — Fr. 8 Vorbereitungsdach. f. d. Kinder-gottesdienst: Pf. Laube. W.-A.: Pf. Arndt.

**Thomas-Ök.** ½12 Pr. u. Am.: Pf. Meißner.

**Unbreas-Ök.** ½10 Pr. u. Am., ½12 Kindergr.: Pf. Klare. — Mi. 10 W.-A. in der Kirche, 8 Bibelst.; Pf. Klare.

**Pfarr-Ök.** ½10 Pr.: Hofpr. Pf. Leßler. Chorgesang. Nach der Pr. Am. in der Sakristei: Dertselbe. ½12 Kindergr.; Pf. Schulze. 6 Pr.: Pf. Leßler.

**Sions-Ök.** ½10 Pr. u. Am.: Pf. Böhme. Motette. ½12 Unterred. m. d. Konf.: Pf. Böhme.

**Christuskirche**. ½10 Pr. u. Am.: Pf. Litz. Dr. Warmuth. Sologesang. ½12 Unterred. m. d. konf. Söhnen.

★

**Dreikönig-Ök.** So. 7 Orgelvesper. 8 Turmbläser. — So. (Kirchweih u. Kirchgemeindetag) ½10 Pr. u. Am.: Pf. Dr. Götschling. Chorgesang. ½2 T.: 6 Pr.: Pf. Auemüller. — Mo. ½8 Kirchengemeindeveranstaltung im Gem.-Saal. — Mi. 8 Bibelst. i. Choralfestsaal. — Fr. 8 Bibelst. i. Gemeindeaal. — So. von 5.30 an unregelmäßig vor der Messe. — St. Peters-Ök. ½12 Kindergr. 2 Uhr Beichtgelegenheit.

**Dresden-Süd** (Marienkapelle). Sonntags hllige Messe 7 und 9 Uhr. An den Werktagen: Montag 7 Uhr, Dienstag und Freitag 7.15 Uhr. Mittwoch 7 Uhr, Donnerstag 6.15 Uhr und Sonnabend 7 Uhr.

**Dresden-Planen** (St. Paulus-Kirche, Bernhardstraße 42). Sonntags 7 und 9.30 Uhr hll. Messe. Beichtgelegenheit Sonnabend von 8 Uhr ab. An allen Freitagen abends 8 Uhr Segensandacht.

**Strehlen, Tursch,** Mohriner Str. 19. Jeden Sonn- und Freitag ½8 Messe m. Pr. ½10 Hochamt m. Pr.

**Dresden-Löbtau** (St. Antonius-Kirche Bünaustraße 10). Sonntags 6.45 Uhr hll. Messe mit Ansprache. 8 Uhr Kindergottesdienst mit Predigt, 10 Uhr hll. Messe (Kinder-gottesdienst) mit Ansprache, 8 Uhr Taufen, 7 Uhr Abendmahl. Werktag 6.45 Uhr Messe 7.15 Uhr.

**Dresden-Görlitz** (Marienkirche). Sonntags 7.30 Uhr hll. Messe, 9 Uhr Hochamt mit Predigt.

**Christkönig-Ök.** Röhlingsbroda, Vorstr. 11 (Haltestelle Straßenbahn Zillerstr. Tel. 1046). Jeden Sonntag erste Messe 7.30 m. Pr. zweite hll. Messe 9.30 m. Pr. Segensandacht 8 Uhr. Wochen-tags täglich früh 8 hll. Messe jed. Freitag abends 7 Beichtgelegenheit Beichtgelegenheit vor jedem Gottesdienst und jeden Sonnabend 5—7.

★

## Dresden-Ost

**Trinitatiskirche**. ½9 Am., ½10 Pr., ½12 Kindergr., 2 T.: Pf. Müller, 6 Pr.: Pf. Türke. — Di. ½6 u. 8 Bibelst.; Pf. Türke. — Mi. 10 W.-A.: Türke. — Fr. 8 Bibelst.; Pf. Fischer.

**Kreiselsdorf**. ½10 Pr. u. Am.: Pf. Litz. — So. 8 Bibelst. i. Kirch. Religionsch.: Pf. Fischer. — Mi. ½8 Bibelst.; Pf. Fischer.

★

**Görlitz**. 9 Pr., ½11 Kindergr. — Di. ½8 Bibelstunde in der Paro. — Gittersee. 9 Pr.: Pf. Schulz, ½11 Kindergr. 3. August-Adolf-Ök. Pr.: Pf. Wegener. Auft. lehnd. Nachveranstaltung im Gasthof.

**Blankenau**. 9 Pr.: Pf. Stende.

**Bölkow**. 9 Pr. u. Am.: Pf. Voigt. ½8 T. — Nächsten Sonntag findet vorm. 9 Uhr der Kirchgemeindetag statt.

**Görlitz**. 9 Pr., ½11 Kindergr.: Pf. Lamm.

**Kreiselsdorf**. (Christkönig-Ök.) ½9 Am., 9 Pr.: Pf. Wollendt. — Fr. 8 Bibelst. i. Diaconat.

**Kreiselsdorf**. (Emmons-Ök.) ½10 Pr., 2 T.: Pf. Schmidt.

**Kreiselsdorf**. ½9 Uhr Beichte. 9 Uhr Predigt: Pf. Fischer. 2 Uhr Taufe.

**Großröhrsdorf**. 9 Pr. u. Am.: Pf. Bautz. — Mi. ½8 Bibelst. in Briesnitz: Pf. Bautz.

**Großröhrsdorf**. 9 Uhr Predigtgottesdienst, danach 8 Uhr Abendmahl. ½11 Uhr Kinder-gottesdienst. — Mittwoch, abends ½8 Uhr Bibelstunde.

★

**Reformierte** 9. ½10 G. (Erntedankfest): Pf. Dr. Kaufsch.

★

### Römisch-katholische Kirche

**Katholische Hof- und Prosteikirche.** Sonn- und Feiertags hllige Messe 6, 7, 8, 8.45 Uhr. Schulmesse 10, 11 Uhr Hochamt. Predigt 6.30 und 10.30 Uhr. Abendmähschen mit Predigt und Segen vom 1. Mai bis 30. September abends 7 Uhr, vom 1. Oktober

bis 30. April abends 6 Uhr. — Wochen-tags: 6. Messe 6, 7, 7.30, und 8 Uhr. — Pf. Kühl-Nammenau.

**Josephinuskirche**, Große Blauenstraße 18. Den Sonn- u. Feiert. ½30 u. ½11 Uhr Messe od. Hochamt, abends 6 Andacht m. Predigt od. Beichtgelegenheit. — Wochen-tags 6. Messe 7 Uhr. — Im Mai und Oktober abends 7 Andacht.

**Kathol. Kirche** Dresden-Friedrichstadt, Friedrichstraße 50. 7 Uhr hllige Messe. — Pf. Prehn. Anschl. Kirchgemeindeversammlung. ½12 Kindergr.: Pf. Dertsel. — Di. 8 Bibelst.: Pf. Prehn. — Alte Kirche. 8 Unterricht mit d. konf. Jugend. — Di. 8 Bibelst. i. alt. Pfarrhaus: Pf. Dertsel.

**Kathol. Pfarrkirche St. Franziskus Xav.**, Dresden-N. Albertplatz 2. In Sonn- und Feiert.: 6 u. 7.30 Messe, 8.30 Pr. u. Hochamt, 11.15 Spätmesse m. Ansprache, 7.30 Segens-andacht. An Werktagen: 7 Messe. Fr. 19.30 Strengwegsandacht. Beichtgelegenheit So. 18 bis 20. So. von 5.30 an unregelmäßig vor der Messe. — St. Bonifacius-Stift, Schönleinstrasse 2/4. Nur an Werktagen 7 Messe.

**Kathol. Kirche** Dresden-Wettinerstr. 3. Im Rathaus. — Pf. Böhl. — Do. 8 Bibelst. im Kirchgemeindegeb. Reichenberg. 9 Pr., ½11 Kindergr.: Ök. 1. R. Hermann (Dresden).

**Kathol. Pfarrkirche St. Mariä Himmelfahrt**, Rosenthaler Straße 1. — Pf. Böhl. — Do. 8 Bibelst. i. alt. Pfarrhaus: Pf. Böhl.

**Kathol. Kirche** Dresden-Neustadt. — Pf. Böhl. — Do. 8 Bibelst. im Kirchgemeindegeb. Rosenthaler Straße 1. — Pf. Böhl.

**Kathol. Kirche** Delitzsch-Süd, Bröselstraße 5. (Tel. 2223). An allen Sonn- und Feiertagen 7½ Gründmesse. 9 Uhr Hochamt. 6 Uhr Abend-mähschen. — Wochen-tags 8 Uhr früh u. Mittwoch 7½ Uhr abends.

**Kathol. Kirche** Schkölen. Meißnerstr. 108. (Tel. 0946). ½8 Uhr hll. Messe. ½10 Uhr Hochamt und Predigt. 4 Uhr Segens-andacht. — Wochen-tags 7 Uhr hll. Messe. Mittwoch 8 Uhr. — Freitag, abends ½8 Uhr Herz-Jesu-Andacht m. Predigt u. hl. Segen.

100. Geburtstag des einheimischen Schriftstellers Johannes Fühling, dessen Arbeiten auch einem großen Leserkreis in der heimischen Gegend bekannt sein dürften, sendet ein Schulfreund Jürgen, Stadtoberarchivrat Prof. Dr. Rost, Altenburg/Thür., eine längere Würdigung, der wir folgendes entnehmen: Ich weiß wohl, die vielen, die ihn kennen und wegen seines freundlichen Wesens achten, denen er in seiner selbstlosen Art gebietet hat, wissen im Grunde genommen eigentlich wenig von ihm. Wenn es hoch kommt, wissen sie: Er ist Schriftsteller, hat sich als Privatlehrer den Dank vieler erarbeitet, ist begeisterter Pilzkennner, Pilzlenner und Pilzsucher, der auf diesem Gebiete vielen neue Wege gewiesen hat. Jürgen, der mit Rost zusammen auf dem damals königlichen Lehrerseminar in Altenburg war, ist nur kurze Zeit Lehrer, und zwar Hilfslehrer, gewesen. Es behagte ihm in diesem Berufe etwas nicht. Und doch ist er alle die Jahre hindurch Lehrer gewesen, wenn auch nicht beamtigt auf dem Ratheder. Weitaußer über 100 Schüler hat er durch seinen überaus sorgfältigen Privatunterricht über die Altpreußen der verschiedenen Prüfungen geholfen, hat als ernster Schriftsteller in seinen Romanen und Erzählungen immer die Leute zu erziehen gesucht und als erfahrener Pilzkenner hunderden die Schäpe unseres deutschen Waldes eröffnet. Das Seminar Altenburg ist nach den eigenen Worten seines Leiters voll auf seinen ehemaligen Schüler, der sein erstes wissenschaftliches Werk "Die Tiere in den deutschen Volksmedien" 1900 veröffentlicht hat, später den ersten Steckbrief aufstand, der von den Juristen vergeben geblieben war und daran, daß der Reformator Dr. Martin Luther zu einem alten Wörterbuch der Laiensprache ein Vorwort geschrieben hat. Erwähnt seien auch die Arbeiten über die geheime Sprache der Schäfer und Abber, über die Inquisition usw. 1921 beendete Jürgen nach 18jähriger Arbeit sein Wörterbuch der Sageuntersprache, über 8000 Wörter enthaltend, das aber trotz besserer Empfehlung mehrerer Universitätsprofessoren noch keinen Verleger gefunden hat. Neben der wissenschaftlichen Arbeit wurden ab und zu Romane und Erzählungen geschrieben. Einer dieser Romane, "Grommholds Lene", ist ein literarisches Denkmal für Jürgens Vaterstadt Mittweida. Es entpflucht Jürgings bescheidenem Wesen, daß er nicht gern an die große Deutlichkeit tritt, aber wenn es sein muß, ist er da, um von seinem reichen Wissen zu sprechen, von seinen vielen Erfahrungen mitzu-teilen, und viele suchen seine Gesellschaft, um auszuhören. Mit manchen Gleichen im Auslande, in Amerika, England, Holland, ist er durch seine Fortschreibarbeiten in Verbindung gekommen.

1. Versfahren bei Ausweisung von Ausländern. Auf Grund der lässischen Notverordnung vom 8. Juni haben jetzt die Bezirkssicherheitsverwände die Unterstützungsstellen für in Sachsen wohnende Ausländer zu tragen. Das Arbeits- und Wohlfahrtsministerium beabsichtigt, Ausweisungsanträge oder -beschlüsse, in denen der Auszuweisende eine unbillige Härte erblickt, dem Beauftragtenausschuß des Landeswohlfahrts- und Jugendamtes zur Entscheidung vorzulegen. Das gleiche soll in den Fällen geschehen, in denen die zuständige Kreishauptmannschaft oder das Ministerium eine Härte als vorhanden annimmt, dagegen der Bezirkssicherheitsverband auf der Ausweisung bestehen bleibt.

## Vermischtes

Die erste französische Zeitung erhielt vier Seiten stark am 16. Mai 1851. Ihr Gründer, der Arzt Theophile Renaudot, nannte sie "Gazette de France". Renaudot war auch der erste, der in Frankreich vom Parlament die Erlaubnis erhielt, Anzeigenbüros zu eröffnen.

Die Themis ist auf 816 Kilometer bis Seebade schiffbar. Große Segelschiffe können bis Dösefördor hinausfahren.

Der einzweckhaltigste Fleisch ist der Stockfisch, er enthält 70% Fett, das Rindfleisch nur 20 bis 25 Prozent.

Das Abzischen der Flugöffnungen mit Absperrgittern, um das Auschwärmen zu verhindern, ist recht gefährlich. Die Trachten werden im Fluge sehr behindert und streifen ihre Höhle ab. Am Flugloch gibt es kein starkes Gedrange; die Luftzufuhr wird stark behindert; das verläuft im Stöße übertriebene, flüssige nach der Flugöffnung. Verlegen berieselten, und nicht selten folgt dann Entzündung.



25 Jahre Rathaus Blasewitz

In seiner jetzigen Form steht das Rathaus Blasewitz in diesen Herbsttagen 25 Jahre. Der verdere Anbau, der imposante Hauptteil des Ganzen, wurde durch den Blasewitzer Architekten R. G. Scherzer dem alten Rathause geschickt angegliedert. Am 28. September 1905 stand unter Gemeindevorstand Paulus die feierliche Einweihung statt.

### Kirchliches für Blasewitz

½10 Uhr Predigt und anschließend Abendmahlseifer: Pfarrer Freiesleben (Erlöserkirche). Abends 6 Uhr Kirchenkonzert "Die Schöpfung" von J. Haydn.

### Kirchliches für Blasewitz

Die am vergangenen Sonntag gesammelte Kollekte hat 30.82 RM. erbracht.

### Familiennotizen:

Getauft: Johanna Else Bachmann, Koblenz-Heiderstorfer; Harold Joachim Danzig, Chemnitz-Bornhain; — Getraut: Kurt Karl Felix Barnack, Betriebsleiter in Dresden, mit Hildegard Gertrud Dörkert, in Blasewitz.

### Familiennotizen für Blasewitz

Getauft: Elsriede Ilse Röth, Zimmermannstochter; Johanna Hertha Gertrau Mielke, Obergärtnerin in Blasewitz, mit Otto Krause, Küchenmeister, mit Anna Martha Heinmann in Blasewitz; Theodor Johannes Mielke, Obergärtner in Blasewitz, mit Elise Hertha Friederike in Dresden; Klaus Wolfgang Hellmut Scheffler, Diplom-Ingenieur in Methen, mit Else Lotte Rosalie Helene Hahn in Blasewitz.

### Familiennotizen für Blasewitz

Getauft: Reinhold Otto Krause, Küchenmeister, mit Anna Martha Heinmann in Blasewitz; Theodor Johannes Mielke, Obergärtner in Blasewitz, mit Elise Hertha Friederike in Dresden; Klaus Wolfgang Hellmut Scheffler, Diplom-Ingenieur in Methen, mit Else Lotte Rosalie Helene Hahn in Blasewitz.

### Familiennotizen für Blasewitz

Tauzen: Friedrich Wolfgang Nickel. — Trauungen: Arthur Kurt Angermann, Kleinermeister mit Martha Heline Man; Ernst Alexander Herklotz, Kaufmann, mit Gertrud geb. Landberger; Bruno Rudolf Rostig, Betriebsangestellter, mit Anna Martha Lechner; Johann Albert Kremer, Korrespondent, mit Louise Ida Schlechte.

### Familiennotizen für Blasewitz

# Drittes Blatt

Nr. 226

Sonnabend/Sonntag, den 27./28. September

1930

## Aus dem Gerichtsaale

### Das Diebeslager im Osterbergwald

Die 2 Jahre Gefängnis für die Einbrecher.

In der Nacht zum 14. August wurde in einem Café auf dem Weihen Heil zu und vier Nächte später in dem Konfektionsgeschäft Pöltner in Freital ein schwerer Einbruch verübt. Im ersten Hale erbeuteten die Einbrecher Lebens- und Genussmittel, Wein und Rauchwaren im Werte von etwa 400 M., im zweiten Hale Herrenanzüge, Mantel, Strümpfe und Mähen, deren Wert der Beobachter mit 7000 Mark angab. Zunächst schiede von den Tätern jede Spur, jedoch gelang es der Kriminalpolizei bereits am 19. August, einen der Täter gegen 20 Uhr auf dem Georgplatz festzunehmen. Er war dort mit einer Person zusammengekommen, an die er das Diebesgut verkauft haben wollte. Bei der Abfahrt mit einem Kraftwagen nach dem Versteck des Diebesgutes wurde er gefasst. Er war davon so überrascht, daß er vergaß, von seiner schwert gehaltenen Wehrbladepistole Gebrauch zu machen. Doch in der gleichen Nacht durchstreiften Dresdner und Freitaler Polizeibeamte die Umgebung von Freital, in der man das Diebesnest vermutete. Nach vielfältigem vergeblichen Suchen stießen zwei Dresdner Beamte im Osterbergwald auf einen unbekannten und kürten sich sofort auf ihn. In diesem Augenblick fiel ein Schuß. Der Unbekannte — es war der zweite Einbrecher — hatte sich zu verteidigen gesucht und sich dabei mit der eigenen Waffe in den Oberarmknochen geschossen.

Beide gemeinschaftlich schweren Diebsahl unter Führung von Schuhmacher hatten sich am Freitag die beiden Einbrecher, der 24 Jahre alte Steinmetz Franz Wimmer aus Weidberg (Oesterreich), und der 19 Jahre alte Sattlergehilfe Lorenz Bruder aus Kochen (Oesterreich) vor dem Gemeinamen Schöffengericht Dresden zu verantworten. Die Angeklagten waren im vollen Umfang geächtigt. Das Diebesgut, dessen Höhe sie allerdings bestritten, war in einem Schleußenbau im Osterbergwald aufgefunden worden. Nach Anicht des als Zeugen vernommenen Kriminalinspektors Benack mußte das alles sein, was von den Dieben erbeutet worden war. Der beschuldigte Kaufmann hatte wahrscheinlich in seiner ersten Bestürzung den Schaden zu hoch beziffert, und auch der Inhaber des Cafés auf dem Weihen Heil gab als Zeuge die Möglichkeit zu, daß sein Schaden etwas niedriger sei, als er ursprünglich angegeben habe. Daß die Angabe der Angeklagten über die Höhe der Beute der Wahrheit entsprach, erklärte sich aus der Tatsache, daß beide nach Angaben der Polizeibeamten völlig ausgehungert waren und erst nach Verabreitung von Nahrungsmitteln vernehmungsfähig waren. Wenn die Diebe Beute veräusserlich hätten, hätten sie wohl zunächst einmal ihren Hunger gestillt.

Das Gericht distanzierte den Angeklagten, die offenbar durch Not auf die Höhe des Verbrechens getrieben worden waren, mildernde Umstände zu, und erkannte auf je zwei Jahre Gefängnis.

\*

Ein abscheulicher Nachhalt eines Oberschweizer.

Als am 1. April der Oberschweizer Hartung in die Dienste des Gutsbesitzers Kurt Rühle in Goppeln bei Dresden trat, bemerkte er bei Übernahme des nicht unbedeutenden Kindervestandes, daß sämtlichen Tieren, bis auf einen jungen Bullen, die Schnauze, einzelnen davon sogar mehrfach, gebrochen waren. Der

Berdacht, die abscheuliche Tat begangen zu haben, lenkte sich sofort auf den Vorgänger Hartungs, den 38 Jahre alten Oberschweizer Richard Max Rockstroh aus Goppeln, gegen den ein Verfahren wegen Sachbeschädigung und Tiermord eingeleitet wurde. Am 2. Juli erhielt er vom Amtsgericht Dresden eine Gefängnisstrafe von drei Wochen auferlegt. Das Urteil stützte sich auf das Gutachten des als Sachverständigen gehörten Verärgerter Dr. Otto, der bei 18 Jahren und einer Raube insgesamt 19 Schwangere leistete, gestellt hatte, die seiner Meinung nach in einem derartigen Umfang niemals durch Selbstbeschädigung eingetreten sein könnten. Rockstroh

Worthe des Amtsgerichtsdirektors Dr. Rong die Hauptverhandlung gegen den 32 Jahre alten ehemaligen Notarztschreiber Oskar Theodor Wilhelm Helgner aus Dresden, dem Untreue und Unterschlagung zur Last gelegt werden. In dem zur Verleugnung gebrachten Eröffnungsbeschluss wird Helgner der Untreue und Unterschlagung in zehn Fällen beschuldigt, infolfern er als Konkursverwalter, Testamentsvolltreter, Nachlass- und Güterpfleger, Bormund usw. rund 44 000 Mark veruntreut haben soll.

Das Gericht verkündete folgendes Urteil: Der Angeklagte wird wegen fortgesetzter Untreue in Tateinheit mit Unterschlagung zu 1 Jahr 6 Monaten Gefängnis verurteilt, worauf

und Else Lohm zu je einem Jahr Gefängnis. Wegen Begünstigung erhielten die Angeklagten Kupferstein, Sander und Drewitsch je vier Monate Gefängnis. Die Angeklagten Hermann Schmidt, Rüde Schmidt, Gustav Schmidt und Godomski wurden freigesprochen.

Die Rücksicht auf die Höhe der Strafen wird der Haftbefehl gegen Höhler, Rückert und Kanbusch aufrechterhalten.

**Attentatsprozeß de Rosa.** In Brüssel begann am Donnerstag der Prozeß gegen den Italiener de Rosa, der am 24. Oktober 1929 ein Attentat auf den italienischen Kronprinzen in Brüssel verübt hatte. Der Prozeß wird nach Ansicht der sozialistischen Presse zu einem Prozeß gegen den Faschismus werden. Die Entlastungszeugen sind die ehemaligen italienischen Minister Ritti und Gabriola und die früheren Abgeordneten Turati und Modigliani.

## Dichter-Akademie

Zu der Leyen dumpfen Schlägen  
Sing' ich trübe Melodie,  
Weil die größeren Kollegen  
Sich, so scheint es, nicht vertragen,  
Sondern ältern voller Wit  
Und bereits die Ratten nagen  
An dem Dichter-Institut.

Mols legt als Präsidente  
Amt und Würde nicht schon,  
Weil gewiß Elemente  
Längt die Stellung ihm bedroht'n.  
Ah, verwirkt und ohne Leiter  
Bleibt die Dichter-Akademie,  
Denn man dichtet viel gescheiter  
Außerhalb und ohne sie.

Gerhart Hauptmann singt ganz ferne,  
War von Anfang nicht dabei,  
Andere berühmte Sterne  
Machen ihnen sich wieder frei,  
Von den Meistern des Gesanges  
Kann dort keiner recht gehör'n,  
Bloß die Größen mindern Rang  
Möchten riesig gern hinein.

Ob die Dichtkunst sie gefordert,  
Wie es lag im Gründungsplan,  
Das sei nicht von mir exakt,  
Denn es geht mich gar nichts an.  
Statt erhabter großer Taten  
Sah es Elternsüchlein's,  
Und des Sakrilitums Akrotaten  
Drängelten sich schon hinan.

Prob' hin ich wie ein Schneeschüber,  
Doch man mich nicht hinunter,  
Ist und fröhlich sing' ich lieber  
Wie der Vogel in der Luft;  
Dieses Beispiel zeigt uns wieder  
Was sich lange längst gedacht:  
Doch man Epen, Dramen, Lieber  
Niemals „akademisch“ macht.



Ein Wolfgang-mutter-schiff

Auf der Germania-Werft in Kiel wurde ein Passagierschiff für Wallfahrtsfahrt fertiggestellt, das im englischen Auftrag gebaut wurde. — Unsere Aufnahme zeigt das Schiff bei seiner Ausreise nach London. Interessant ein Blick auf das Heck mit der gewaltigen Öffnung, die zum Hinausziehen des erlegten Wales dienen soll.

strotz, der sein Tun bestritt, socht das Urteil mit dem Rechtsmittel der Berufung an, und auch die Staatsanwaltschaft, die eine Erhöhung der Strafe ertracht, legte von sich aus Berufung ein. Die Hauptverhandlung am Freitag vor der 9. Strafkammer des Landgerichts Dresden verlief in der gleichen Weise wie in der Vorinstanz. Der Angeklagte war nicht in der Lage, seine Unschuld zu beweisen. Das Gericht kam nahe längerer Beratung auf die Verwerfung beider Berufungen zu, so daß es bei der vom Amtsgericht ausgeworfenen Strafe von 3 Wochen Gefängnis verbleibt.

die erlittene Untersuchungshaft voll ange- rechnet wird.

\*

**Zuchthausstrafen im Wessel-Prozeß.** Gestern nachmittag wurde in Berlin im Wessel-Prozeß das Urteil verkündet. Wegen gemeinschaftlichen Tothangs und unbefugten Waffenbesitzes wurden verurteilt die Angeklagten Albrecht Höhler und Erwin Rückert zu je sechs Jahren und einem Monat Zuchthaus sowie fünf Jahren Chorverlust, wegen gemeinschaftlichen Tothangs der Angeklagte Max Jambrowski zu zwei Jahren Gefängnis, Frau Salm, Walter Jambrowski und Willy Jambrowski werden zu je einem Jahr und sechs Monaten Gefängnis verurteilt, Walter Jonek

wurde der seine Taten bestritt, socht das Urteil mit dem Rechtsmittel der Berufung an, und auch die Staatsanwaltschaft, die eine Erhöhung der Strafe ertracht, legte von sich aus Berufung ein. Die Hauptverhandlung am Freitag vor der 9. Strafkammer des Landgerichts Dresden verlief in der gleichen Weise wie in der Vorinstanz. Der Angeklagte war nicht in der Lage, seine Unschuld zu beweisen. Das Gericht kam nahe längerer Beratung auf die Verwerfung beider Berufungen zu, so daß es bei der vom Amtsgericht ausgeworfenen Strafe von 3 Wochen Gefängnis verbleibt.

Der Prozeß gegen den früheren Lokalrichter Helgner.

Am Freitagvormittag begann vor dem Gemeinamen Schöffengericht Dresden unter dem

strotz, der sein Tun bestritt, socht das Urteil mit dem Rechtsmittel der Berufung an, und auch die Staatsanwaltschaft, die eine Erhöhung der Strafe ertracht, legte von sich aus Berufung ein. Die Hauptverhandlung am Freitag vor der 9. Strafkammer des Landgerichts Dresden verlief in der gleichen Weise wie in der Vorinstanz. Der Angeklagte war nicht in der Lage, seine Unschuld zu beweisen. Das Gericht kam nahe längerer Beratung auf die Verwerfung beider Berufungen zu, so daß es bei der vom Amtsgericht ausgeworfenen Strafe von 3 Wochen Gefängnis verbleibt.

die erlittene Untersuchungshaft voll ange- rechnet wird.

\*

**Die verborgene Hand**

Rumbo  
Überalles  
wässt von selbst!

Hersteller der beliebten Rumbo-Sorte

Weg, der, wenn er es auch noch mit keinem Wort: ihr verraten, sie liebte, wie sie auch ihn liebte. Nicht länger litt es sie in der reglosen Apalache, in der sie physisch doch, während es wild in ihr raste. Mit unbestringlicher Gewalt zog es sie dorthin, wo die Mutter geweilt hatte, die Mutter, die jede Faile in dem Herzen ihres Kindes verstanden, — zog es sie hin nach dem letzten Platz, welche ihr redeten von der neuen Toten.

Sie erhob sich — mit Anstrengung. Zeit kost

stotzte sie einige Sekunden, die ihr förmlich die Glieder erschüttert hatten. Sie wandte sich der Tür zu. Un-

hörbar drehte sie den Schlüssel im Schloß.

Im Hause war es dunkel, aber der Kerzenschein

drückte den Raum hell, erhellte auch die Kammer und ließ sie, die mit der Dertlichkeit wohlvertraut war, mißheis den Weg finden.

Als sie das Schloßschmaß der Mutter passierte, hinnahm sie den Schritt. Ihr war es, als habe sie

ein Söhnen daraus hervorgebringen gehört. Aber

was war alles still; lautlos schritt sie weiter.

Sie stieg die Treppe hinab. Mehrmals knarrten die Stufen unter ihrem Schritt. Endlich stand sie unten.

Nichts im Hause rührte sich.

Es war hier so dunkel, daß sie sich zurecht stellen mußte, um die richtige Tür zu finden.

Die Tür des Sojuzzimmers war nur unge-

leicht. Mit einem Boden betrat Jericha den er-

sten Teil des Gemachs; vor dem zweiten war die trennende Portiere herabgelassen.

Da — eben wollte sie die Tür hinter sich schlie-

ßen — lächelte sie sich, oder knarrten da in Wohl-

heitlichkeit die Treppenstufen im Hause, wie sie unter

ihren Scheiden gefnortet hatten?

Sie lachte atmös; — da wieder!

Ihre Hand glitt von der Tür herab, gegen

ihren Willen; ein eisiger Schauder erfaßte sie.

Mit zitternden Fingern wischte sie auf die Porti-

riere zu, schlug sie diefelbe zurück.

„Still, still, — keinen Laut!“ flüsterte eine

Silenz ihr zu.

Das brach den Raum. Ein gellender, wilder

Schrei hallte von ihren Lippen, ihre Hände griff

Die verborgene Hand

Im selben Moment stand sie wie gelähmt; ihre Hände verkrampften sich in die schweren Vor-

hänge, welche hinter ihr herabfallend, sie zusam-

menhüllten, aufrecht hielten.

Wie sie noch sie selbst, aber war sie ein Traum-

wesen? Hörte sie all die Zeit gelebt, aber war sie

als ein grauenhafter Wohn, der sie genarrt hatte?

Wer hatte sie nicht selbst die starre, o, so eisige

Totenhands der Mutter in ihrer eigenen

Lebenswarmen Reihen geholt? Hörte sie die

nicht die Augen zugeschaut, die so schrecklich weit

offenstehenden Augen, die immer und immer

wieder sich aufgetan hatten, als die Tote bereit

in ihrem Sarge lag?

Und nun?

Da, in demselben Sessel, in welchem in jener

entzücklichen Nacht die Tote aufgefunden war,

lehnte die gleiche Gestalt in weitem Nachgenomb-

isches sich aus dem hier herrschenden grauen

Halbdunkel gespenstisch abhob. Reglos wie jem-

als lag sie da. Jericha war es, als säße sie jetzt die

mittoffenen Augen, die so furchtbar angewandt

waren, starr auf sich gerichtet. Ja, sie täuschte

nicht nach; phosphoreszierend leuchtete sie aus dem

Dunkel sie ein.

Ein Schritt kam hinter ihr heran, ein lang-

amer Schritt; er näherte sich der Portiere.

Wie geschockt war sie Jericha gegen die Wand-

stehenden Baldachins, leines Lounes, leiner Be-

mung mehr mächtig, die Augen schlüssig vor

momentolem Entzügen.

Wenn Jericha das Bewußtsein verloßt hätte,

es wäre eine Wohltat für sie gewesen, aber sie blieb bei voller Besinnung; wie ein Braut von

tojenen Wogen entfloß es in ihren Augen.

Da fühlte sie plötzlich ihre Hände berührt.

„Still, still, — keinen Laut!“ flüsterte eine

Silenz ihr zu.

Das brach den Raum. Ein gellender, wilder

Schrei hallte von ihren Lippen, ihre Hände griff

durch sie hindurch;

der Schrei war emporgeschossen; wie sie

durch sie hindurch;

der Schrei war emporgeschossen;

die Hände griffen durch sie hindurch;

der Schrei war

# Rundfunk Dresden-Leipzig

Gleichbleibendes Werktags-Programm. 10. 15.40 und 17.55:  
Wirtschaftsnachrichten So nur 10 und 15.45. • 10.05: Wetter.  
Dienstl. • 10.20: Laienprogramm. • 10.25: Was die Zeitung  
bringt. Werbenachrichten • 11.45: Wetter. Wetterberichte. • 12:  
Schallplatten. • 12.55: Rauener Zeit. • 13: Wetter. Wetter.  
Schallplatten. • 18.20: Wetter. Zeit. • 18.55: Arbeitsnachrichten.  
• 19.22 bis 22.30: Zeit. Wetter.

Sonntag, 28. September.

7.00: Frühkomödie.  
8.00: Dr. Hans Krohn: Die Frage des Abbaus der Rüststoffe.  
8.30: Orgelkonzert aus dem Dom in Freiberg i. Sa.  
9.00: Wetterbericht.  
11.00: Stunde der Heimat. Dr. A. Volland: Freiberg.  
12.00: Berlin: Witterungsbericht.  
14.35: Hamburg: Handballspiel um die Bundesmeisterschaft im  
Arbeits-Turn- und Sportbund aus dem Stadion in Hannover.  
15.55: 2. Halbzeit des Länder-Handballspiels Deutschland-Ungarn  
vom 1. Mai des Dresdner Sportclubs.  
16.40: Beethoven-Konzert. Beethoven: Quartett Nr. 1, B-dur.  
Zwei. 59.  
17.40: Professor Dr. Karl Arzdeberg spricht überdeutsche Dichtung.  
18.10: Chorleiter. Der Frauendorfer Chor-Gesell.  
18.30: "Europa". Eine Kunstdiskussion von Andreas Jelliz.  
20.00: Hamburg: Sonnenaufkonzert.  
21.00: Hamburg: Nationaltheater Schauspieler. Das Scarpa-Orchester.  
Kunstl.: Tannhäuser. Ravelle Gerhard Hoffmann.

Montag, 29. September.

11.45: Dr. Hans Krohn: Die Gruppe "Landwirtschaft" auf der  
Internationalen Ausstellung in Dresden.  
14.00: Spielstunde des deutschen Sportvereins.  
14.15: Spielstunde für Kinder.  
15.00: Dr. Trümpy Richter: Mutter und Schule.  
16.00: Dr. Martin Hörling: Das Meer als Bildhauer.  
16.30: Wittenburg: Das Bläserquintett der ehemaligen Hoffnungsspieler,  
Dresden.  
18.05: Rudolf Rößner: Aus der Weltkarte des Rauhfrüttlers.  
18.30: Der neue Buch.  
19.00: Neuveröffentlichungen.  
19.30: Holländische Meilen. Das hebefreie Quartett.  
20.00: Einmonatiges Brahms: Klavierkonzert D-moll. Werk 15.  
— Gründner: 5. Sinfonie B-dur.  
Kunstl.: Tanz- und Unterhaltungsmusik (Schallplatten).

Deutsche Welle. Gleichbleibendes Werktags-Programm. 5.45:  
Wetter für den Landwirt. • 6.30: Morgengymnastik. • 6.55:  
Wetter für den Landwirt. • 6.55: Konzert. • 10.30. 13.30:  
Rheine: Nachrichten. • 12.25: Wetter für den Landwirt. So.  
12.50. • 12.50 am 12.30: Schallplatten außer So. • 12.55:  
Rauener Zeit. • 14: Berlin: Schallplatten. • 15.30: Wetter. Wetter.  
• 19.55: Wetter für den Landwirt.

Deutsche Welle. Sonntag, 28. September.

7.00: Hamburger Hafenkonzert. — Glöden vom Großen Michel.  
8.00: Mittell. und etwas Winde für den Landwirt.  
8.15: Wiedersehenskonzert auf die Markttag.  
8.20: Überzeugungskratz Dr. Schwarz: Schädlingsbekämpfung im  
Herbst.  
8.30: Wetterbericht. Stundengedenkort der Potsdamer Garnison.  
Kunstl.: Glödengeklönt des Berliner Doms.  
11.00: Bad-Rantau: Es ist nichts Gefundenes an meinem Leben.  
11.30: Überzeugungskratz Dr. Goenhardt: Mein Kind ist nicht.  
12.00: Witterungsbericht.  
14.05: "Jugendblume: Neues von Till Eulenspiegel.  
14.35: Jungen von Bad Schussenried und Nienstadt.  
15.00: Kleinkinder blättern.  
15.30: Wanzenhorndreher-Konzert. — Als Einlage: Motorrennen auf der Autobahn: Von groben Sabotage.  
17.40: Jugendl. Rassel. Goya Roman.  
18.00: Von Rathausplatz Saarbrücken: Heftige Rundgebung beim  
dritten Rheinisch-Engelischen Kirchentag.  
18.30: Hans Karl Heilbronn: Erlebnisse im Kafkamit.  
19.00: Max Marshall: Oper- und Konzertverhältnisse in Berlin  
vor 100 Jahren.  
19.30: Dr. Hans Rehbein liest aus eigenen Werken.  
20.10: Röhl: "Europa". Große berührend-romantische Oper in  
drei Aufzügen von Carl Maria von Weber.  
Danach: Tannhäuser. Ravelle Gerhard Hoffmann.

Deutsche Welle. Montag, 29. September.

12.00: Englisch für Schüler.  
14.30: Kinderkunde. Wir machen eine Rindertötung.  
15.00: Unterzuimmer: Dr. Berenskott an die Wölfe und an den  
Rhein.  
15.45: Reg.-Rat Dr. Weisch: Die rechtliche Stellung der Werte-  
handelsbeamten.  
16.00: Ob-Stab-Dir. Prof. Werner: Kunstanalyse in der  
Schule.  
16.30: Berlin: Nachmittagskonzert.  
17.30: Prof. Arzdeberg: Geschichten vom Vogel.  
18.00: Dir. Emil Rothfeld: 10 Jahre Großfunkstation Rauen.  
18.30: Min.-Rat Joachim: Dreißig Jahre Arbeitsgerichtsbericht.  
19.00: Englisch für Anfänger.  
19.30: Landes-Rat Dr. Heuerländer: Der Nutzen des neuen  
Wirtschaftsauges unter möglichst vollkommenem Ausnutzung der  
wirtschaftlichen Ressourcen.  
20.00: Laienkonzert. Ravelle Oscar Zoot.  
Danach: Abendunterhaltung.

## Insiderinnen bringen Gewinn!

ten nach der Portiere, sie verfehlte die Sessel und mit dumpfer Schwere fielte sie zu Boden... „Das freudlose Himmel, was ist geschehen?“ Sieglogisch kam Jephtha die Erinnerung.  
„Wer sind Sie?“ fragte sie leise. „Wo bin ich?“ Ein selben Moment wußte sie es, und mit einem Schauder wandten ihm Blüte sich dem Sessel zu, so wie sie die nächtliche Erinnerung entdeckt hatte.  
„Was etwas geliefert?“ rutschte sie aus.  
„Das weiß ich nicht, gnädiges Fräulein. Ich körte einen Schrei, bevorstürzte ich herbei!“ „Kein Jemand.“ Er schüttelte den Kopf. „Rein, was war es denn?“ Sieb das gnädige Fräulein den Schrei aus!“ „Ja, hier war jemand, aber — Sie haben wirklich nichts gekleidet.  
„Nein, ich will jedoch gern das ganze Haus durchsuchen. Was hören oder seien das gnädige Fräulein dann?“ Jephtha verzog den Mund auf den Lippen. Wenn sie dicken Wonne legte, daß sie dort in jenem Sessel ihre tote Mutter sah, mußte er sie nicht für traurig halten. Und dann, — wenn Schritte hatte sie gehört? Wer hatte ihre Ohne berührt und die angestrichen, still zu sein? Über hatten ihre Herberge erregten Herren ihr einen Besuch gebracht und ihr einen nächtlichen Spaziergang, der gar nicht erlaubt?  
Sie schüttelte energisch den Kopf auf diese Gedanken; dennoch aufmerksam antwortete sie:

„Ich hörte Schritte und eine Stimme, — weiter weiß ich nichts. Der Schred lähmt mich!“ Das erfordert jedochstoll die genaue Nachschwitz. Ich werde Karl weden und mit ihm selbst durchreden. — Um, brach er ab, wie Herr ist das nicht! Was ist denn das? Hier gehts! Sollte eine Uhr oder ein Fenster? — Er vollendete nicht; er war an die eilfahrende Uhr getreten und hatte die Portiere vor herstellen

die nur halb geschlossen war, völlig aufzuschnüren gegangen. Die Uhr stand fast offen.

„Hä! Ein offenes Fenster!“

Um zu stand Jephtha an seiner Seite. „Es schmeckt zu strotz, das ist Schade; sonst würde man zusätzliche brauchen leben können. Wer kann das gewesen sein?“

Jephtha erstaute das Blut. „Untersuchen Sie alles,“ sprach sie mit dem Diener, sich gegen den Gang zum Besuchsgärtner zurückzubewegen. „Ich hörte mich verschreckt; meine Strost ist zu Ende!“

Er schloß das Fenster mit fester Hand. Dann folgte er ihr.

Sie erhob die Tasche, mit mühem, langsamem Schritt. Wie viel lag es ihr in den Füßen.

Dann standen sie auf dem Flur des zweiten Stockwerkes.

„Gute Nacht — durchsuchen Sie alles genau.“

Es waren Jephtha leiste Worte, die sie die Tür schloß. Der fremde Diener stand unruhig regungslos; dann freute er mit unbedrängtem Schritt den Vorridor. Vor einer Tür, den Treppensteigung ging gerüttelt, hörte er den Schritt. Das Licht hatte er geflickt, sobald Jephtha in ihr Gemach getreten war.

Er hielt den Raum an. So stand er, vorübergehend, kein Auge der Dunkelheit nahe.

Während er so stand, regungslos laufend, ließen seine Augen plötzlich etwas in dem hellen Flurlicht zu seinen Füßen glänzen. Mit zufriedenem Grins nahm er es auf. Es war nichts als eine Scherpe... aber...

„Zum zweitenmal!“ flüsterte er ihr sich. „Sie hat die verloren! Auch die erste! Aber was kostet das? Wie weit wohnen wir vielleicht jetzt bereits, wenn dieses nicht gekommen wäre?“

Dahmen im Zimmer sagte es sich. Ein leiser

Schritt kam der Uhr zu; hörte an derselben stockte er.

Um zu war der Portier an der Treppe und gäste diese hinzu.

„Da — ein Geräusch oben.“

„Halt, — wer ist da?“ erwiderte eine Stimme heraus.

Der Fliegende wandte den Schritt.

„Ich bin es, Wladome,“ erwiderte er, sein Blick wieder anstrengend und aufdringend. „Es ist im Hause etwas geliefert. Das Fenster des Tochterzimmers stand offen. Ich durchsuche eben jeden Winkel. Ich will wohl denen Augen haben. Was hier war, wird längst über alle Dinge sein.“

„Sagen Sie ebenfalls genau noch!“ logte sie mit der ihr im Vertrauen der Jahre zur Gewohnenheit gewordenen, gewickelten Stimme. „Wir fühlten eben ein Menschen in der Nähe, der gespürbar auf, der sich mit verbündig machte. Wenn kann es nie wachsen. Menschen, die etwas auslösen wollen, haben ihre ganz besondere Kräfte!“

„Rufen Sie uns gehen!“ logte das junge Mädchen, welches an der Seite eines gegen ihre große jugendliche Schönheit vergleichbaren Begleiters in einer Stube lag. „Es mag spät sein, und es wird Zeit, doch ich könnte!“

„Über ich verfüchte Sie, Mademoiselle Trubisch, daß es noch sehr früh ist!“ tönte die Stimme dagegen. „Gewisslich hören Sie noch gut nicht das Oberon verlassen werden. Ihr Gelehrter kommt noch sehr gut diesem kommen.“

Trubischs Gesicht erglühte rot.

„Bitte, — Rastet ihr mein Verlobter!“

Geschwindig zielte Wladome ihr Verlobter! verließ der andere sich. „Was meinen Sie, wenn wir noch einmal Sterne holen und sobald jenes geheiligte Leid aufsuchen, wo ich ihn gleichfalls verstecke?“

„Rein, nein,“ logte sie, „lassen Sie uns nach

hause zurückkehren. Ich empfehle mich, ich weiß nicht, warum; es ist mir schon leid, daß ich mit Ihnen gegangen bin.“

„Aber warum? Führen Sie etwas?“

„Ihr Blick bestätigte die Worte; dennoch entfuhr sie: „Das genade nicht, aber — ich will noch Doktor! Bitte, lassen Sie uns gehen!“

Sie hatte die Worte lautet gesprochen, ohnmächtig, doch sie damit den Ohren im Rahmen ein Signal gab.

Schon hatte ihr Begleiter sich erhoben.

Wie Sie wollen, mein Schatzlein,“ sprach er verwirrt. „Unser Wegen wertet; es steht unfeierlich läufig nicht im Wege. Sie wollen also nicht ins Oberon zurückkehren?“

Auch Liedchen war aufgewacht.

„Rein, — ich will einsig noch house!“ beharrte sie.

„Aber der Wein darf nicht unkonsum,“ logt er. „Bitte, trinken Sie noch ein Glas!“

Er füllte das Glas und wünschte es ihr; sie rührte es daran. während er den Inhalt des kleinen Glases leckte.

Genießt als die Garde zum Haagong hören, verabschiedet in den zweiten engenorientierten Raum ein Herz im Westenrand. Die hereinbrechenden beschreiten das nicht.

Der Thronsaal stand in dem Vorflur des Salons, als beide herausstehen.

Wladome — denn er war es — wirkte den Mann, der dem jungen Mädchen den Schlag geöffnet hatte, zurück in den Platz, worauf er ihm die Begeisterung verabschiedete und Oberon gab, wodurch er hören sollte, auf mich legierte jas biegezt ihres ganzen Gesichts grünste. —

(Fortsetzung folgt.)

## 23. Ziehung 5. Kasse 197. Sächs. Landeslotterie

Ziehung am 26. September 1930.

Einer Gewinn: 25.000 Mark, keine weitere Preisverteilung.

Summe: 240 Mark.

10000 auf Nr. 14615 bei Dr. Bernhard & Co., Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Willibald Seeger, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Gustav Seeger, Crottendorf.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Eduard Menz, Dresden.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Sandt, Dresden.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

5000 auf Nr. 14615 bei Dr. Max Oppelt, Leipzig.

## Das Wunder des Kätenauges

Wir wollen hier nicht von dem geheimnisvollen Schiller des Kätenauges sprechen, das schon so viele berufene Schildder gefunden hat, sondern von seiner wunderbaren Einrichtung.

Einerlei, ob diese prachtvollen Augen in grünem Glanz erglänzen, wie die der Venus, ob sie goldhell wie die Sonne erscheinen oder in sanftem Blau in trümerischer Grau spielen, das herrliche Leuchten ist ihnen allen eigen. Die Wissenschaft hat sich eingehend mit dieser Eigenart beschäftigt und herausgefunden, daß eine ganz besondere Einrichtung, wie sie zweifälliger nicht zu erdenken ist, das Kätenauge zu dem Wunder macht, als welches wir es anstauen.

Die Schirme der Käte sind für Tag und Nacht gleich praktisch benutzbar. Ihre Retina weist eine starke Empfindlichkeit auf und ist durch einen besonderen Muskel geschützt, der zum Augenlid gehört und es ihr ermöglicht, die Pupille bis zu einem senkrechten, fast stichähnlichen Spalt zu verengen und sie andererseits außergewöhnlich auszudehnen. Noch merkwürdiger aber ist die Fähigkeit der Käte, auch die geringsten Lichtstrahlen zu sammeln, sie auf dem Hohlspiegel in der Tiefe des Auges aufzulangen und so auf das Bild eines Dinges, das die Retina aufgenommen hat, zurückzuwerfen. Dadurch vermag sie sogar in einer Dunkelheit, die uns als ganz dicht erscheint, deutlich alles zu sehen, was sie braucht.

Da aber selbst beim völligen Schließen der Lider und der engsten Zusammenziehung der Pupille immer noch Licht in die empfängliche Retina eindringt, hat ihr die Natur

eine Extrabaut, die sogenannte "Nictant" verliehen, die sich wie ein Augenlid über die Hornbaut ausbreitet. Sie wirkt wie ein dunkles Glas, indem sie die Lichtstrahlen gleichsam in Schatten hält. So ist es der Käte möglich, wenn sie nichts sehen will, sich vor den Strahlen zu schützen. Sie schlummert sich und wenn sie dann geschrückt erwacht, so sieht man beim langsamem Dehnen ihrer Augen dieses Glas, das z. B. noch besser beim Adler entwickelt ist, der daher auch den vollen Glanz der Sonne zu ertragen vermag.

Warum leuchten nun die Augen der Käte in solch rätselhaftem Scheine? Auch hierfür hat die Wissenschaft eine Erklärung. Dadurch, daß sich die äußeren Lichtstrahlen im Auge sammeln und von diesem zurückgeworfen werden, also gewissermaßen eine Vereinigung einer ganzen Anzahl einzelner Lichtstrahlen bilden, hat ein jeder davon seinen eigenen Glanz. Je weiter sich die Iris öffnet, um so reicher ist dieses Leuchten; daraus ergibt sich die Tatsache, daß dies Phosphorisierten in der Nacht am prächtigsten ist.

Hierin liegt auch der Grund, daß die Käten nur im Dunkeln dem Menschen ins Gesicht sehen können, nicht etwa, weil sie falsch seien sollen, dem Blick ausweichen. Dieses Wunder des Kätenauges erkannten die Augenwissenschaftler schon in alter Zeit. Ihre Beobachtung hatte sie gelehrt, daß die Pupille der Käte vom Morgen bis zum Mittag ab und vom Mittag bis zum Abend wieder zunimmt. Sie benutzten diese Erkenntnis dazu, aus dem Stand der Pupille die Zeit abzulesen. So berichtet der Millionär Honk, daß allgemein das Kätenauge als Uhr diente und untrüglich "richtig ging".

## Geschäftliches

**Das Selbstgeschnürete Kleid.** Die Firma Hermann Tiegs brachte gestern nachmittag im Rialto-Palais den Modewettbewerb "Das Selbstgeschnürete Kleid" zur Austragung. Dem Preisrichterkollegium gehörten an: Frau Dr. Hirsh, Frau Ellen Ulrich, Kommersänger Ebdlich, Peter Edume, Komponist und Mitglied des Stadtkonsorts, Frau Scheele und Frau Döbel für die Firma Hermann Tiegs. Die Beteiligung war außerordentlich rege, und man konnte feststellen, daß mit einer geradezu bewundernswerten Geschicklichkeit mitunter Stoffe der billigeren Preislagen zu den schönsten Kleidern verarbeitet waren. Besonders interessant wurde die Ausprägung dieses Wettbewerbes dadurch gehalten, daß die Selbstgeschnürenden Damen ihre Kleider selbst vorführten. Die Ausgabe des Preisrichterkollegiums war deutlich höher. Auf der Höhe der vorgeführten Kleider die Siegerin herauszusuchen, und es gleichzeitig dem ganzen Publikum recht zu gestalten, war eine Aufgabe, die zweifellos nicht an den damals vertretenen gehörten. Trotzdem gelang es doch, in ziemlicher Ueberfüllung mit dem Publikum die Siegerin nachhaltig zu machen. Den 1. Preis erhielt Frau Roth, Dresden, den 2. Preis Frau Klare, Döbel-Dzondi, Konzertländerin, den 3. Preis Frau Ellen Sophie Dienemann, Dresden, den 4. Preis Fr. Hilde Schmidt, Dresden, den 5. Preis Fr. Margit Voigt, Dresden. Außerdem fanden noch 10 wertvolle Trophäen zur Auslösung, die bestimmt den Gewinnerinnen außerordentliche Freude gemacht haben. Umrahmt wurde die Verhandlung vom bekannten Kabarettoprogramm des Rialto-Palais, worin die Conference Audi Bach übernommen hat.

**Swingerlotterie.** Einen Teil der Mittel zur Erfahrung und Erneuerung des Dresdner Swingers erbringen die Swingerlotterien, von denen jährlich zwei stattfinden. Die 10. Swingerlotterie wird bestimmt am

11. und 12. Oktober gezogen. Lotte sind noch zu 1.— RM. bei allen Kollektoren erhältlich. Höheres im Anzeigenfeld unseres heutigen Blattes.

**Petrenz-Oper.** Petrenz-Schüler wurden an alle deutschen Bühnen verpflichtet, bisher allein an die Dresdner Staatsoper 14 Solisten und 2 in der Staatsoperette. Nach Elisabeth Reichberg ging aus der Opern-Schule Petrenz hervor. Die erste Opernvorstellung dieser Spielzeit findet Montag, den 6. Oktober, im Volkswohl-Theater mit Beethoven's "Fidelio" statt. Beginn 8 Uhr.

Spatzling

## Möbel

Speisezimmer, Eiche u. Nussbaum, Schlafzimmers, kompl., Birke und Eiche. Schöne Küchen von 120 Mk. Einzel, Bill. Kred., Ausz.-T., Schubl.-Rad.-Bettt., z. 20 Mk. Aufliegmatratzen von 30 Mk., 2 gebr. Betten und 2 geb. Küchen, schönes Dögl.-Schreibblätter, Garderoben usw. nur Taschenmesser

### Nowak, Dresden

Ziegelstr. 39, nur 1. Holzgebäud.

### Lindengarten

Rahnitz-Hellerau

Endpunkt Linie 7

Jeden Sonntag große öffentliche Ballmusik

4—6 Uhr Kaffeekonzert, Tanz frei! Groß-Garten

### Probekochbuch

mit Kostproben

vom 29. Sept. bis 4. Okt.

vom 3, 11—1 Uhr, nachm. 4—7 Uhr

Besichtigung ohne Kaufzwang

Otto Grächen, Dresden

Trompeterstraße 15, Central-Passage

Das große Ereignis wagen verhindert!

Röcklungs

der neue verbesserte Schnellkocher

Die KKG ermöglicht jedermann im gutem, leistungsfähigen Kaufhaus u. Spezialgeschäft zu Barzahlungspreisen auf Kredit zu kaufen. Auskunft erteilt die Geschäftsstelle

Kaufhaus

Sommerrathaus

Steinhart, Richard

Kaufhaus

Sternberg, Adolf

Händelshäuser, Wollwaren, Wäsche

Thiel, C. W.

Ladenhaus

Wagner

Fachhaus

Weymar, F. W. G. m. b. H.

Wünsche Nacht, Emil

Zschucke, Julius

Seidenhaus

Die KKG ermöglicht jedermann im gutem, leistungsfähigen Kaufhaus u. Spezialgeschäft zu Barzahlungspreisen auf Kredit zu kaufen. Auskunft erteilt die Geschäftsstelle

Kaufhaus

Röcklungs

der neue verbesserte Schnellkocher

Die KKG ermöglicht jedermann im gutem, leistungsfähigen Kaufhaus u. Spezialgeschäft zu Barzahlungspreisen auf Kredit zu kaufen. Auskunft erteilt die Geschäftsstelle

Kaufhaus

Sommerrathaus

Steinhart, Richard

Kaufhaus

Sternberg, Adolf

Händelshäuser, Wollwaren, Wäsche

Thiel, C. W.

Ladenhaus

Wagner

Fachhaus

Weymar, F. W. G. m. b. H.

Wünsche Nacht, Emil

Zschucke, Julius

Seidenhaus

Die KKG ermöglicht jedermann im gutem, leistungsfähigen Kaufhaus u. Spezialgeschäft zu Barzahlungspreisen auf Kredit zu kaufen. Auskunft erteilt die Geschäftsstelle

Kaufhaus

Röcklungs

der neue verbesserte Schnellkocher

Die KKG ermöglicht jedermann im gutem, leistungsfähigen Kaufhaus u. Spezialgeschäft zu Barzahlungspreisen auf Kredit zu kaufen. Auskunft erteilt die Geschäftsstelle

Kaufhaus

Sommerrathaus

Steinhart, Richard

Kaufhaus

Sternberg, Adolf

Händelshäuser, Wollwaren, Wäsche

Thiel, C. W.

Ladenhaus

Wagner

Fachhaus

Weymar, F. W. G. m. b. H.

Wünsche Nacht, Emil

Zschucke, Julius

Seidenhaus

Die KKG ermöglicht jedermann im gutem, leistungsfähigen Kaufhaus u. Spezialgeschäft zu Barzahlungspreisen auf Kredit zu kaufen. Auskunft erteilt die Geschäftsstelle

Kaufhaus

Röcklungs

der neue verbesserte Schnellkocher

Die KKG ermöglicht jedermann im gutem, leistungsfähigen Kaufhaus u. Spezialgeschäft zu Barzahlungspreisen auf Kredit zu kaufen. Auskunft erteilt die Geschäftsstelle

Kaufhaus

Sommerrathaus

Steinhart, Richard

Kaufhaus

Sternberg, Adolf

Händelshäuser, Wollwaren, Wäsche

Thiel, C. W.

Ladenhaus

Wagner

Fachhaus

Weymar, F. W. G. m. b. H.

Wünsche Nacht, Emil

Zschucke, Julius

Seidenhaus

Die KKG ermöglicht jedermann im gutem, leistungsfähigen Kaufhaus u. Spezialgeschäft zu Barzahlungspreisen auf Kredit zu kaufen. Auskunft erteilt die Geschäftsstelle

Kaufhaus

Röcklungs

der neue verbesserte Schnellkocher

Die KKG ermöglicht jedermann im gutem, leistungsfähigen Kaufhaus u. Spezialgeschäft zu Barzahlungspreisen auf Kredit zu kaufen. Auskunft erteilt die Geschäftsstelle

Kaufhaus

Sommerrathaus

Steinhart, Richard

Kaufhaus

Sternberg, Adolf

Händelshäuser, Wollwaren, Wäsche

Thiel, C. W.

Ladenhaus

Wagner

Fachhaus

Weymar, F. W. G. m. b. H.

Wünsche Nacht, Emil

Zschucke, Julius

Seidenhaus

Die KKG ermöglicht jedermann im gutem, leistungsfähigen Kaufhaus u. Spezialgeschäft zu Barzahlungspreisen auf Kredit zu kaufen. Auskunft erteilt die Geschäftsstelle

Kaufhaus

Röcklungs

der neue verbesserte Schnellkocher

Die KKG ermöglicht jedermann im gutem, leistungsfähigen Kaufhaus u. Spezialgeschäft zu Barzahlungspreisen auf Kredit zu kaufen. Auskunft erteilt die Geschäftsstelle

Kaufhaus

Sommerrathaus

Steinhart, Richard

Kaufhaus

Sternberg, Adolf

Händelshäuser, Wollwaren, Wäsche

Thiel, C. W.

Ladenhaus

Wagner

Fachhaus

Weymar, F. W. G. m. b. H.

Wünsche Nacht, Emil

Zschucke, Julius

# Theater □ Vergnügen □ Gaststätten



Besuchet die  
**Internationale Hygiene-Ausstellung Dresden 1930**  
mit dem Deutschen Hygiene-Museum

**Wo speist man in Dresden gut u. billig?**

**Braunschweiger Hof?**

Bier- und Speisehaus  
Tel. 22 577 - Freiberger Platz 11 - Tel. 22 577  
3 Min. vom Postplatz - Linie 10 ab Hauptbahnhof

Fremdenzimmer mit Warmwasserheizung, eigene Fleischerei  
Küche v. 8 Uhr früh b. 12 Uhr abends. Inh. Georg Müller.



**Donaths Neue Welt**  
Schönste und größte Vergnügungsstätte des schönen Dresden  
Jedes Sonntag ab 4 Uhr

**großes Gartenkonzert**  
Leitung: Musikdirektor M. Roth.  
Kinderpielplatz. — Konzertlokal.

Ab 5 Uhr Tanz auf der größten Tanzfläche Dresdens  
Jeden Mittwoch ab 4 Uhr

**Kaffeekonzert mit Tanz** (auch bei ungünst. Witterung)  
Ab 7 Uhr: Reunion

Achtung Vereine! Durch Zufall groß. Saal für Sonnabend, den 8. Okt. frei geworden  
Sonnabend, den 27. September: Großes Tolkewitzer Blumenfest  
veranstaltet vom Gärtnerverein Pomologie der Firma Paul Hanke

speist man in Dresden gut u. billig?

**Braunschweiger Hof?**

Bier- und Speisehaus

Tel. 22 577 - Freiberger Platz 11 - Tel. 22 577

3 Min. vom Postplatz - Linie 10 ab Hauptbahnhof

Fremdenzimmer mit Warmwasserheizung, eigene Fleischerei  
Küche v. 8 Uhr früh b. 12 Uhr abends. Inh. Georg Müller.

Wo treffen wir uns ??  
In Dresden nur im altbekannten Bier-Restaurant  
**Hirsch am Raudthaus**  
Scheffelstr. 19, neb. Tietz am Postplatz  
Original Begründetes Bier-, Speise- und Konzertlokal  
Stimmung - Musik - Humor

**Von Fremden gesucht**

von Einheimischen geschätzt ist und bleibt das althistorische echt Bayr.

Bier- u. Speisehaus der

**Schloßkeller**

Dresden, Schloßstraße 16 u. Schlossgasse 17

Inh. Hugo Gröger

Täglich große Veranstaltungen:  
Musik - Vorträge - Sport - Tanz - Mode

**Großes Feuerwerk**

Geldlotterie. Gewinne bis RM. 3000.-

Kugelhaus, Lilliputbahn, Hundert-Brunnen-Str. usw.

Dauerkarten, Tageskarten, ermäßigte und Zeitkarten für Vereine und Kongresse durch die Kartenausgabe.

Oeffnungszeiten:

Hallen 9-17.30 Uhr, Gast- und Vergnügungsstätten bis 1 Uhr nachts - Tagespreis ab 18 Uhr 50 Pf.

# CAPITOL

Prager Str. 31 + Dresden-A. + Telefon 19001

**Die Tonfilm - Sensation**

**39 prominente und beliebte Filmstars in einem Film!**

# Die große Sehnsucht

Eine Filmrevue der Prominenten  
Ein Tonfilm der neuesten Schlager

**Ein Weltrekord - ein Riesenerfolg!**

Wegen Massenandrang an unseren Kassen in den Abendstunden empfehlen wir Ihnen  
**Vorverkauf ab 3 Uhr**

W. 40 615 830 S. 30 50 70 90

# CAPITOL

**Atlantik**

Dresden-A., Große Brüdergasse 15

Ab früh 8 Uhr  
warmes und kaltes Küche

Ab 6 Uhr abends

**Unterhaltungs - Musik**

Stimmung! = Humor!

**Nur noch 3 Tage**  
**EHTOR-BÜHNE**

Dresden, Görlitzer Str. 4-6, vorm. TTT.  
Ruf 54 380 - - - - Linie 5 und 14.

Allabendlich 8½ Uhr

**Das große Internationale Programm**

**Theater+Variété Kabarett + Film**

Paula Preiß - Theyassen - Uschi Dostyn - Ada Ferrar - Mia Peters - Gretl Kilian - Cecil Peryll - Else Tarlo - Eugenie Conti - Richard Engels - Max Neumann - Gert Marion - Paul Dahms - Fred Pommes - Roppe Dohapur.

Kapelle Eddy Wood.

Morgen Sonntag, 4 Uhr  
**Große Nachmittags-Familien- u. Fremden-Vorstellung**

mit vollem Abendprogramm bei kleinen Preisen. Kinder halbe Preise. Vorverkauf Sonntag ab 11 Uhr andauernd.

**Theater - Restaurant**

**UFA DALAST**

WAISENHAUSSTR. 26

**UFA LICHT-SPIELE**

WAISENHAUSSTR. 22

3. Woche! Donnerstag letzter Tag! 2. Woche!

Das große Tonfilmwerk der Ufa  
**Rosenmontag**

nach dem gleichnamigen Bühnenstück von O. E. Hartleben

mit Lien Deyers - Mathias Wiemann  
Eduard v. Winterstein - Karl L. Diehl - Harry Halm - Erich Kestin  
Fritz Alberti usw.

Dazu die Ufa-Ton-Woche Nr. 3  
In Verbindung mit den Paramount Sound News!

Wochentags: 4 6 8 Sonntags: 3 5 7

**Theater-Wochenspielplan**

vom 28. September bis 6. Oktober.

**Sächsische Staatstheater.**

Opernhaus.

Sonntag (1/2): Tannhäuser. Außer Unrecht. UB: 5111-5177.

Montag (8): Madame Butterflie. Außer Unrecht. UB: Gr. 1: 4901-5200. Gr. 2: 851 bis 900.

Dienstag (8): Die Bohème. Unrechtsreihe B. UB: 5178-5300.

Montag (1/2): Der Wildschütz. Unrechtsreihe B. UB: Gr. 1: 5301-5500.

Donnerstag (1/2): Sigismund. Bauerneheirat; Der Balaggo. Unrechtsreihe B. UB: 5261-5220.

Freitag (1/2): Vom Fischer und seiner Frau. Uraufführung. Von R. Alando. Zum 1. Mal. Außer Unrecht. Festvorstellung zur Tagung des Reichsverb. Deutscher Tonkünstler und Musikkritiker.

(1/2): Die Goldbergs. Außer Unrecht. UB: Gr. 1: 5501-5800. Gr. 2: 801 bis 850.

Montag (8): Der Diavolo. Unrechtsreihe A. UB: 5412-5494.

**Schauspielhaus.**

Sonntag (8): Tempo über hundert. Außer Unrecht. UB: 2302-2461.

Montag (1/2): Caesar und Cleopatra. Unrechtsreihe B. UB: 2462-2541.

Dienstag (8): Tempo über hundert. Unrechtsreihe B. UB: 2542-2607.

Mittwoch (8): Der Sturm. Unrechtsreihe B. UB: 2608-2687.

Donnerstag (8): Liebe. Für die Dresdner Theatergemeinde. B-8. Bühnenpolßbundes.

(Rein öff. Kartenvorlauf). BSB. Gr. 1: 8801 bis 9000, 9201-9400 und 9701-10700.

Freitag (8): Meine Schwester und ich. Unrechtsreihe B. UB: 2688-2745.

Sonnabend (8): Sturm im Wasserglas. Unrechtsreihe B. BSB. Gr. 1: 201-400.

Sonntag (8): Meine Schwester und ich. Für den Verein Dresdner Volksschule. (Rein öff. Kartenvorlauf). UB: 2746-2886. (8): Meine Schwester und ich. Außer Unrecht.

Montag (8): Tempo über hundert. Unrechtsreihe A. UB: 3186-3521.

**Die Komödie**

Sonntag (1/2): Der Meister. (1/2): ... Vater sein dagegen lebt. UB: 881-740. BSB. Gr. 1: 7451-7600.

Montag (1/2): ... Vater sein dagegen lebt. UB: 741-820. BSB. Gr. 1: 8101-8900.

Dienstag (1/2): ... Vater sein dagegen lebt. UB: 821-900. BSB. Gr. 1: 7601-7700. Gr. 2: 1-25.

Mittwoch (1/2): ... Vater sein dagegen feiert. UB: 901-980. BSB. Gr. 1: 7701-7800.

Donnerstag (1/2): ... Vater sein dagegen feiert. UB: 981-1000. 3501-3560. BSB. Gr. 1: 7801-7900. Gr. 2: 51-75.

Freitag (1/2): ... Vater sein dagegen feiert. UB: 8261-8640. BSB. Gr. 1: 7901-8000. Gr. 2: 76-100.

Sonnabend (1/2): ... Vater sein dagegen feiert. UB: 8041-8720. BSB. Gr. 1: 8801-9000. Gr. 2: 101-125.

Sonntag (1/2): Der Meister. (1/2): ... Vater sein dagegen feiert. UB: 3721-3800. BSB. Gr. 1: 4001-4100. Gr. 2: 196-199.

Mittwoch (1/2): ... Vater sein dagegen feiert. UB: 3801-3880. BSB. Gr. 1: 4101-4200. Gr. 2: 151-176.

**Residenz-Theater**

Gastspiel Johanna Schubert und Kammerländer Willy Kunis.

Sonntag (4 und 8): Das Band des Lächelns.

Montag (8): Das Band des Lächelns.

Dienstag (8): Friederike. UB: 5626-5650.

Mittwoch (8): Friederike. UB: 5651-5676.

Donnerstag (8): Friederike. UB: 5676-5700.

Freitag (8): Friederike. UB: 5701-5725.

Sonnabend (8): Friederike. UB: 5726-5750.

Sonntag (4): Das Band des Lächelns. (8): Friederike. UB: 5751-5776.

Montag (8): Friederike. UB: 5776-5800.

BSB-Karten in den Geschäftsstellen.

**Central-Theater**

Gastspiel Hanna Rodegg und Kammerländer Max Reichart.

Sonntag (4): Die drei Musketiere. (8): Die drei Musketiere. UB: 1178-1200.

Montag (8): Die drei Musketiere. UB: 1201 bis 1225. BSB. Gr. 1: 2001-2700. 10 951 bis 11 000.

Dienstag (8): Die drei Musketiere. UB: 1226 bis 1250. BSB. Gr. 1: 1001-1100. Gr. 2: 501-525.

Donnerstag (8): Die drei Musketiere. UB: 1251 bis 1275. BSB. Gr. 1: 1101-1200. Gr. 2: 526-550.

Montag (8): Die drei Musketiere. UB: 1276-1300. BSB. Gr. 1: 2201-2300. Gr. 2: 561-576.

Freitag (8): Die drei Musketiere. UB: 1301 bis 1325. BSB. Gr. 1: 2301-2400. Gr. 2: 576-600.

Sonnabend (8): Die drei Musketiere. UB: 1326-1350. BSB. Gr. 1: 3001-3100. Gr. 2: 601-625.

Sonntag (8): Die drei Musketiere. UB: 1351-1375.

Montag (8): Die drei Musketiere. UB: 1376-1400. BSB. Gr. 1: 3101-3200. Gr. 2: 626-650.

Sonntag (1/2 und 8): Die drei Musketiere. UB: 1861-1875.

Montag (8): Die drei Musket

# Biertes Blatt

Sonnabend/Sonntag, den 27./28. September

1930

Nr. 226

## Aus dem Lande

**Chemnitz.** Tödlicher Absturz aus dem Fenster. Donnerstag nachmittag ist in einem Grundstück der Altenborner Straße ein achtjähriges Schulmädchen aus einem Fenster des vierten Stockwerkes fünfzehn Meter tief in den Hof gestürzt und dort tot liegen geblieben.

**Hohenstein-Ernstthal.** Eine Unfall rechtzeitig bemerkt. Ein Verbrechen war in einer der letzten Nächte in der Nähe des Forsthäuses Oberwald geplant. Mit einem 5 Millimeter starken über die Straße gespannten Drahtseil sollte wahrscheinlich ein Raubüberfall ausgeführt werden. Ein von Tirsheim kommender Motorradfahrer bemerkte rechtzeitig die Falle und konnte sich durch tiefe Bäume vor dem Unfall bewahren. Er alarmierte sofort die Polizei, die die Untersuchung aufnahm. Ein mit 20 Personen besetzter Kraftwagen konnte noch rechtzeitig gewarnt werden. Die Ermittlungen sind bisher ergebnislos geblieben.

**Kamenz.** Wiedergewählter Bürgermeister. Die Stadtverordneten wählten in ihrer letzten Sitzung Bürgermeister Dr. Geißbauer auf weitere 12 Jahre zum Bürgermeister von Kamenz.

**Marienberg.** Eigenartiger Unfall beim Geschirrabwaschen. Die vierzigjährige Franziska Schlabal, die zeitweise an Kämpfen litt, wurde beim Aufwaschen von Geschirr durch einen solchen Unfall überrascht und fiel vornüber mit dem Halse auf den scharfen Rand des Geschirrs, so daß der Tod durch Ersticken eintrat.

**Oberriedersdorf i. R.** Mutter und Kind gasvergifft. Am Freitag früh fand man die 35 Jahre alte Frau Frieda Schlemmer und ihr achtjähriges Mädchen gasvergiffen tot auf. Mutter des Hauses, in dem Frau Schlemmer wohnte, wurden auf den starken Gasgeruch aufmerksam und benachrichtigten die Polizei, die zur Deffnung der Wohnung schritt. Nach dem örtlichen Befund liegt unzweifelhaft Unfall vor. Frau Schlemmer hat Kakao trinken wollen und ist dabei vermutlich eingeschlafen, während das Gas beim Überloschen der Flüssigkeit weiter ausströmte. Der Tod der beiden Personen dürfte bereits am Donnerstagabend eingetreten sein.

**Pirna.** Tollwütige Räben. Nach einer Bekanntmachung der Amtshauptmannschaft Pirna und der Stadträte zu Pirna, Sebnitz, Neustadt und Bad Schandau ist bei einer in Hohnstein frei umherlaufenden Rabe Tollwut festgestellt worden. Aus diesem Grunde ist über die Städte Hohnstein, Pirna, Bad Schandau, Neustadt, Stolpen, Stadt Wehlen und eine Anzahl Landgemeinden die Räbenperre verhängt worden.

**Waldheim.** Nur zwölf Stunden die goldene Freiheit genossen. An einem Vormittag dieser Woche wurde ein langjähriger Insasse der hiesigen Strafanstalt entlassen. Seine in der Anstalt ersparten Geldern verbürgte er sofort. Er mietete sich einen Kraftwagen zu einer Spazierfahrt, bei der er mehrere Geschwindigkeiten beging. In den Abendstunden tauchte er wieder in Waldheim auf, um in einem guten Restaurant das Nachtmahl einzunehmen. Als es aber ans Bezahlung ging, hatte er nur noch 43 Pfennige, von denen auch noch die Kosten der Autofahrt bestritten werden sollten. Er wurde verhaftet und dem Gericht übergeben. Die goldene Freiheit hatte etwa zwölf Stunden gedauert.

**Waldheim.** Der Knobelsdorfer Mörder. Nach einer Mitteilung der Chemnitzer Kriminalpolizei haben die in der Knobelsdorfer Mordangelegenheit fortgesetzten Erörterungen zur weiteren Beibringung von Beweismaterial für die Täterschaft des festgenommenen Mielcares geführt. Schutzbrille, Mantel und verschiedene andere Gegenstände konnten nach langem Suchen gefunden werden. Die mikrophotographische Unterforschung der am Tatort in Knobelsdorf aufgefundenen Patronenhülse hat ergeben, daß die Patrone, von der die Kugle herabfiel, bestimmt aus der Waffe des Mielcares abgeschossen wurde. Weiter wurde durch die Chemnitzer Kriminalpolizei festgestellt, daß auch die Patronenhülse, die bei einem

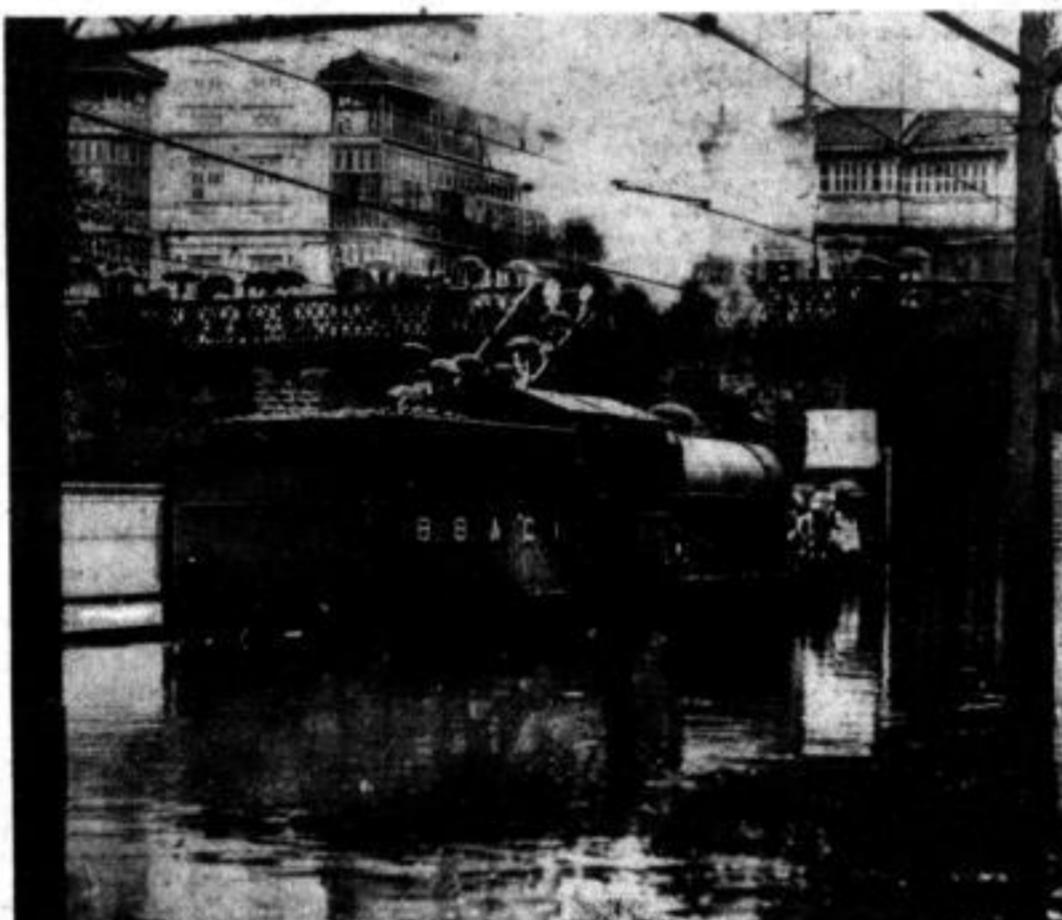


Überschwemmung in Indien

Bombay und seine Umgebung wurden am 10. September von einer Regensflut heimgesucht, wie sie dort bisher noch nie erlebt wurde. Sieben Tage lang schwanden derartige Fluten vom Himmel, daß schwerster Schaden angerichtet wurde. — Jung-Indien vergnügt sich auf den in Seen verwandelten Hauptstraßen der Stadt.

am 1. Juni 1929 auf dem Wege zur Nordburg in Thüringen verübten Mordversuch an einem polnischen Staatsangehörigen am Tatort aufgefunden wurde, von einer aus der gleichen Waffe abgefeuerten Patrone stammt. Auch damals war der Täter plötzlich hinter einem Baum hervorgegetreten und hatte mehrere Schüsse auf sein Opfer abgegeben. Der Pole, dem seinerzeit die Schüsse galten, erhielt aber nur einen Treffer in den Arm und konnte durch die Flucht dem Tode entrinnen. Trotz der erdrachten schweren Beweise leugnet Mielcarek beide Straftaten und stellt die Aussagen sämtlicher Zeugen als unwahr hin.

**Aus der Spur einer großen Steuerhinterziehung.** Die Berliner Zollbehörde ist einer neuen grob angelegten Bigotterienfälschung auf die Spur gekommen. Die Schwindler bedienen sich verschiedener Markennamen einer bekannten Firma. Die Zigaretten werden von den Herstellern in neutralen Kartons verpackt und ohne Steuerbanderole vertreten. Abgesehen von dem Schaden, den die Firma durch die Fälschung ihrer Erzeugnisse erleidet, hat auch die Reichsfinanzverwaltung durch hinterzogene Steuern erhebliche Ein-



Unter Bild zeigt einen Bahnhof in Bombay mit einer weit über die Agen im Wasser stehenden Lokomotive.

nahmeverluste erlitten. Die Zollbehörungsstelle ist mit der Ermittlung der Fälscher, die über eine eigene Fabrik verfügen müssen, beschäftigt.

**Die große Erdölsonde Deutschlands.** Der gewaltige Erdölausbruch bei der Gewerkschaft Glüerath in den Nienhagener Feldern stellt sich als die Erschließung einer neuem bedeutsamen Erdöllonne heraus, wie sie bis heute in Deutschland noch nicht erreicht wurde. Der Öl- und Gasaustritt in dieser Bohrung ist derart stark, daß sich trotz Abdichtung der Sonde mit den besten technischen Mitteln das Öl in bedeutenden Mengen zwischen den Rohren durchquetscht. Es läuft ständig bis zu 16 Tonnen selbständig aus. Am ersten Tage wurden auf diese Weise rund 400 Tonnen ausgeworfen. Der Ölaustritt dauert fort. Die Gewerkschaft Glüerath verfügt im Augenblick an das bereits in Ausbeutung befindliche Gebiet über große geschlossene Erdöl-Gerüchte.

## Verkehrsregelung

anlässlich des am 28. September auf dem Sportplatz des Dresdner Sportclubs stattfindenden Länderspiels.

1.

Fußgänger haben den Zugang zum Sportplatz des Dresdner Sport-Clubs nur durch die Weiberitzstraße von der Kreuzung Weiberitzstraße/Mogdeburger Straße aus zu nehmen. Der Zugang zum Sportplatz vom Ostwall her ist gesperrt. Das Ostwall wird für den Fußgängerverkehr lediglich offen gehalten für solche Fußgänger, die die Viechener Allee in der Richtung Schlachthof benutzen wollen.

2.

Die Ausfahrt aller Fahrzeuge und die Ausfahrt der Fahrräder hat ebenfalls durch die Weiberitzstraße von der Kreuzung Weiberitzstraße/Mogdeburger Straße aus zu erfolgen. Das Aussteigen der Fahrräder ist lediglich auf der östlichen Seite der Weiberitzstraße gegenüber den Eingängen zum Sportplatz gestattet; ein Vorfahren der Fahrräder unmittelbar vor dem DSC-Sportplatz, also auf der westlichen Seite der Weiberitzstraße ist verboten.

3.

Als unbewachter Parkplatz wird die Viechener Allee bestimmt, und zwar haben sich die Wagen rechts in der Fahrtrichtung in Grätenform aufzustellen.

Bewachte Parkplätze werden auf dem Reichsbahnbahngelände zwischen der Viechener Allee und den Hochgleisen errichtet.

Ausbewehrungsplätze für Fahrräder und Krauträder befinden sich an der Viechener Allee auf dem Reichsbahnbahngelände neben den bewachten Krautbahnenparkplätzen sowie auf der Straße „Am Örtagehege“.

4.

Trotzschenschanzen werden errichtet: 1. auf der Mogdeburger Straße von der Weiberitzstraße bis zur Königsstraße entlang des Grundstückes der Zigarettenfabrik „Ende“ (Auffahrung der Troschen in Richtung Ostwall);

2. auf dem Ostwall zwischen den Eisenbahngleisen und der Teplitzstraße auf der nördlichen Straßenseite (Auffahrung der Troschen in Richtung Teplitzstraße);

3. auf der Weiberitzstraße zwischen Friedrichstraße und Seminarstraße auf der westlichen Seite — Hänserseite — (Auffahrung der Troschen in Richtung Friedrichstraße).

Krautbahnen, die zum Abholen von Spielplatzbesuchern die unter 1. und 2. genannten Standplätze aufsuchen, müssen bis 4.00 Uhr auf den Standplätzen aufzuhören.

5.

Die Auffahrt sämtlicher Fahrzeuge und die Auffahrt mit Fahrrädern hat von den auf und an der Viechener Allee errichteten Parkplätzen aus lediglich über die Viechener Allee, Schlachthofbrücke, Walleritzstraße zu erfolgen; die Auffahrt mit Rädern und Krauträder die auf der Straße „Am Örtagehege“ abgezettelt worden sind, auf der Straße „Am Örtagehege“, Schlachthofbrücke, Walleritzstraße.

Die Weiberitzstraße zwischen Mogdeburger Straße und der Viechener Allee wird von 11.00 Uhr bis nach Beendigung des Spiels und Räumung des Spielplatzes für allen Durchgangs- und Durchgangsradfahrverkehr gesperrt; sie bleibt lediglich offen für Fahrzeuge, die Fahrgäste zum Sportplatz befördern.

**Wer Tag für Tag ODOL gebraucht hat reinen Hauch, selbst wenn er raucht**



## Sternlauf zum Länderkampf Deutschland gegen Ungarn in Dresden

Im Rahmen des Bundesliges des Deutschen Fußball-Bundes und des Länderfußballspiels Deutschland gegen Ungarn in Dresden veranstaltet der Bau-Verein einen Sternlauf nach dem historischen Zwingerbol in Dresden. Er bildet den Auftakt für das Fußballdreieck auf dem DSC-Sportplatz im Ostragehege, der unweit dieser historischen Stätte liegt. Schon seit Wochen sind die Vorbereitungen dazu im Gange. In fünf Bürgen, die je eine Musikkapelle mit sich führen, werden die Sportler und Sportlerinnen von fünf an der Peripherie der Stadt gelegenen Stellplätzen dem Zwingerhof im Zentrum Dresdens zufliegen, wo der gemeinsame Einmarsch unter Leitung des Sportrates Schmiedl kurz vor 11 Uhr vormitags erfolgt. Nach den vorliegenden Meldungen ist mit etwa 5000 Teilnehmern zu rechnen. Besonders erfreulich ist die Tatsache, daß gerade die Provinzvereine fast rechts vertreten sind. Die eigentliche Weisungslinie im Zwingerhof wird eine große Anzahl Ehrenäste vereint haben, unter ihnen Vertreter des Reiches, des Kreisstaates Sachsen und der Stadt Dresden, der Leibesübungen treibenden Verbände und Vereine, sowie der deutschen Tages- und Nachbereiche. Nach Aufkündungen der vereinigten Dresdner Militärmusik unter Leitung des Obermusikmeisters Thiele, wird der Führer des Hauses Ost Sachsen im DFB-Bund in Dresden willkommen heißen. Anschließend erwidert der 1. Vorsitzende des DFB, Felix Ninnemann. Gegen 12 Uhr erfolgt der geschlossene Abmarsch aller Teilnehmer.

### Um den DFB-Pokal

**Mittel**, gegen Norddeutschland in Chemnitz.

In den Vorrunndenspielen der Landesverbandsmannschaften um den Pokal des Deutschen Fußball-Bundes am 12. Oktober wird der Verband Mitteldeutscher Ballspiel-Vereine in Chemnitz auf dem Platz des Chemnitzer Ballspiel-Clubs den Norddeutschen Sportverband zum Sieger haben. Die übrigen Spiele der Vorrunde: Böltener-Verband gegen Südostdeutschen Fußball-Verband in Königsberg; Westdeutscher Spielverband gegen Verband Brandenburgischer Ballspiel-Vereine in Dortmund. Spielfrei ist Süddeutschland.

### Zum Handballtreffen Südost- gegen Mitteldeutschland

Das zwischen dem Südostdeutschen Leichtathletik-Verband und dem Verband Mitteldeutscher Ballspiel-Vereine für den 12. Oktober in Breslau vereinbarte Freundschaftstreffen beabsichtigt der BMVB, in der gleichen Mannschaftsaufstellung zu bestreiten, mit der er am 31. August in Hamburg den Norddeutschen Sport-Verband mit 18:2 schlug. Danach wurde die Mannschaft lautem Tor: Barth, P.S.V.-Leipzig; Berteldiger: Pfeiffer, P.S.V.-Leipzig; Wörbisch, Wörbisch; Pfeiffer: Lüder: Schmidt, Fortuna-Leipzig, Unger, Spielvereinigung Leipzig, Willmann, P.S.V.-Halle; Stürmer: Böttcher, Fortuna-Leipzig, Böhme-Kreitai, Oswald, Otto, belde Spielvereinigung Leipzig, Isleib, P.S.V.-Magdeburg.

### Herbstwaldlauf des Dresdner Hauptausschusses für Leibesübungen

Der Dresdner Hauptausschuß für Leibesübungen hat soeben im Auschreibung für den am 12. Oktober im Gelände der Heide am Weißen Hirsch stattfindenden Herbstwaldlauf herausgegeben. Die Durchführung des Laufes, der erstmals Turner und Sportler vereint sieht, liegt in den Händen des Turngaues Mittelalte-Dresden.

### Über 100 000 Mitglieder im Deutschen Ski-Verband

Nach der amtlichen Bestandsaufnahme des Deutschen Ski-Verbandes vom 20. August 1930 beträgt die Zahl seiner Mitglieder einschließlich der Jugendlichen 94 705, wozu noch rund

## Zum 9. Male gegen Ungarn

Man hat sich noch gar nicht so recht von dem Kopenhagener Skireg erkämpft, und schon haben unsere Internationalen abermals vor einer schwierig zu lösenden Aufgabe: dem Kampf gegen Ungarn! Achtmal haben wir gegen die Magyaren gespielt, aber in diesen acht Treffern haben wir vier Niederlagen einstecken müssen, drei Spiele endeten unentschieden, und nur einen deutschen Sieg gab es. Damit ist schon das Kräfteverhältnis gewandt und unentschieden.

Es scheint also ein aussichtloses Be-

ginnen zu sein, gegen Ungarn anzutreten,

jedoch erst am vergangenen Sonntag Österreich der Eis aus Budapest mit 2:3 (zum dritten Male hintereinander) unterlag. Aber, verlor nicht auch Dänemark zweien gegen Norwegen, und war nicht auch dort ein Unterschied zwischen den beiden Gegnern? Der Unterschied zwischen uns und den Ungarn wohl kaum so groß ist, wie mancher glauben mögl. Gegen wirklich große Gegner hat unsere Nationalmannschaft auch große Spiele gezeigt, dabei braucht man nur an Deutschland gegen England zurückzudenken. Auch damals glaubte man, eine haushohe Packung beziehen zu müssen, und dann sind die Engländer an einer Niederlage gerade so vorbeigegangen. Also noch ist Polen nicht verloren! Doch davon später, zunächst einmal zu den Spielen, die die DFB-Pokal gegen Ungarn aufzuweisen hat.

**Das erste Treffen gegen Ungarn wurde vor rund 21 Jahren ausgetragen.**

Es ging in Budapest vor sich und sah die Ungarn nicht, wie vorher allgemein erwartet wurde, als Sieger, sondern es endete unentschieden 3:3. Torschützen für Deutschland waren Ugi und die sogenannte Schiebude Worpitsch (2). Erst zwei Jahre später fand die zweite Begegnung zwischen Deutschland und Ungarn statt. In München ging die Schlacht mit 1:4 verloren. Wieder war der Berliner Worpitsch der erfolgreichste Deutsche, er schoß nämlich das einzige deutsche Tor. 1912 ging das Spiel wieder in Budapest vorstehen und endete ebenfalls unentschieden 4:4. Unsere Torschützen hießen diesmal: Jäger, Kipp, Möller und wieder Worpitsch! Das nächste Mal trafen wir anlässlich der Olympischen Spiele in Stockholm auf Ungarn. Die Magyaren waren uns mit 3:1 aus dem Rennen. Das einzige deutsche Tor erzielte Harder. Dann dauerte es acht Jahre, bevor es zu einem abermaligen Zusammentreffen kam. Dies Spiel endete dasmal aber mit einer für uns freudigen Überraschung, denn

Ungarn wurde im Deutschen Stadion zu Berlin-Grunewald mit 1:0 geschlagen!

Der Altonaer Jäger schoß das Siegtor der bisher einzige Sieben. Schon 1921 nahm Ungarn in Budapest mit 3:0 klare Revanche. Sehr überraschend endete dann das nächste Spiel, 1922 in Bochum, 0:0. Das lehre Treffen endlich fand am 21. September 1924, also vor fast genau sechs Jahren, in Budapest statt und wurde 1:4 verloren. Harder war unser Torschütze. Von heute noch international tätigen deutschen Spielern, die damals außer Harder mitwirkten, seien Stuhlfaut, Popp, Lang, Kalb, Schmidt und Höppgesang genannt.

Also: Acht Spiele mit einem Sieg, vier Niederlagen und drei Unentschieden, eine traurige Bilanz! Wird sie am Sonntag verbessert oder verschärft?

**Woran liegt die Stärke unseres Gegners?**

Die Ungarn sind Fußballdämonen! Es fehlen ihnen keine oder doch nur wenige Schwierigkeiten, den Ball so zu jonglieren, wie sie es wünschen. Dazu kommt eine fabelfähige Körperbeherrschung und eine große Schnelligkeit. Dieses über jenes lädt sich vielleicht anstrengen, aber den Ungarn ist das meiste angeboren. Und das wird ihnen sicherlich ein kleines Übergewicht verleihen, das unsere EH unter Umständen durch bessere Gedrängt wurden.

20000 Mitglieder des Österreichischen Ski-Verbandes hinzufommen, so daß die Gesamtzahl der Mitglieder des neuen Deutschen und Österreichischen Ski-Verbandes zurzeit etwa 115 000 betragen dürfte.

Nach der am Sonntag in München stattgefundenen Jubiläums-Hauptversammlung des

Taktik und eifrigeres kämpfen wird ausgleichen können. Die fremde Umgebung wird die Ungarn nur wenig behindern, denn sie sind gewohnt, vor einem weitaus gefährlicherem Publikum zu spielen.

Also nur Taktik und Eifer, sowie natürlich der felsenste Wille zum Sieg kann die Ungarn zwingen.

Bringt unsere EH den Willen auf und läßt sie sich durch die technischen Kunstdämonen der Ungarn nicht beitreten, dann kann das Ergebnis viel besser ausfallen, als es eine allzu optimistische Presse in Ungarn vorausgesagt.

**Die Mannschaften stehen sich wie folgt gegenüber:**

**Ungarn:** Angyal (Herencsé); Mandi (Hungaria), Koranyi (Herencsé); Vály (Herencsé), Kompothy (Hungaria), Berkely (Herencsé); Török (Hungaria), Ávar (Ungarn), Tury (Herencsé), Hires (Hungaria), Tókay (Hungaria).

**Deutschland:** Kreß (Frankfurt); Burkhards (Böblingen), Schub (Frankfurt); Heidkamp (München), Leindberger (Würzburg), Hergert (Pirmasens); Hoffmann (München), Hofmann (Dresden), Ludwig (Kiel), Bachner (München), Albrecht (Düsseldorf).

**Schiedsrichter:** Anderson (Kopenhagen).

Nur auf zwei Posten wurde die am Sonntag in Wien bei der Österreicherin 3:2 siegreiche ungarische Mannschaft umbesetzt. Und doch bedeuten die neuen Leute eine wesentliche Verstärkung. Angyal (Amel, Herencsé) im Tor ist noch immer der Magyar, der den Ball sicher und ruhig an sich reicht. Bekannt ist seine Geschicklichkeit. Mandi (Mandi, Hungaria) und Koranyi (Kronenberger, Herencsé) sind die würdigen Nachfolger der Neupfeffer Brüder Hög. Als zwei große Hersteller gegnerischer Angriffe werden sie von der öffentlichen Meinung getragen. Die Südtiroler ist kaum stärker aufzufallen. Zsaba (Vály, Herencsé), Kompothy (Kleber, Hungaria), Berkely (Herencsé). Kompothy ist nicht nur der Dirigent der geläufigen Deckung, sondern er gibt auch stets seinem Sturm reichlich Beschäftigung. Seine beiden Partner versüßen über grobe technische und taktische Fertigkeit. Präzise Ballbedienung ist eine Hauptstärke dieser drei Leute. Der Neupfeffer rechte Flügel Török (Ströck), Auer (Auer) ist nicht nur eine starke, kräftvolle Angriffsweise mit prächtigem Durchschlagsvermögen in der Meisterschaft, sondern auch schon wiederholt die Tiefe der Nationalmannschaft gezeigt. Beide sind aus Siebenbürgen angewandert. Tury hat eine seltene Spielerkarriere aufzuweisen. Aus einer völlig unbekannten Vorstadtmannschaft wurde er zum damaligen Professionalmeister Herencsé und innerhalb von Wochen zum Internationalen. In Wien war er wieder der Etatmäßiger, zweimal war auch ein Hög gegen solchem Schwierigkeiten machtlos. Tresz (Hirscher) und Tókay (Tókay) sind als linke Flügel Hungaria entnommen. Wiederholt hat er schon in der Bänderei. Tókay geht heute durch jede Verteidigung wie er will und ist zusammen mit Tresz, dem erfahrenen Gempen, ein gefährlicher Routinier und außerdem ein ebenso gefährlicher Schütze.

### Keine Eintrittskarten mehr!

Wie der Dresdner Sportclub bekannt gibt, sind für das am Sonntag auf dem Sportplatz im Ostragehege in Dresden zur Austragung kommende Länderspiel Deutschland gegen Ungarn sämtliche Eintrittskarten verbraucht. Ein Verkauf an den Kassen findet nicht statt.

**Ungarns Fußballdress**, die am Sonntag in Dresden Deutschlands Gegner ist, verlor in Budapest ein Trainingsspiel gegen Hungaria mit 4:6. Das Treffen ging unter Ausschluß der Öffentlichkeit vor sich, so daß sich 2000 Sportbegeisterte mit Gewalt Eintritt verschafften, aber von der Polizei wieder abgedrängt wurden.

DSB. wurden weiter noch der fränkische Schneeschuh-Bund mit 8100 Mitgliedern und 500 Jugendlichen, der Deutsche Ski-Club New York mit 61 Mitgliedern und die Niedersächsische Ski-Vereinigung, Utrecht mit 800 Mitgliedern in den DSB. aufgenommen, so daß die Gesamtzahl aller Mitglieder die 120 000

bereits übersteigen wird. Der Deutsche und Österreichische Ski-Verband stellt somit die größte Winterportvereinigung der ganzen Welt dar. Der Ski-Verband Sachsen zählt 8449 Mitglieder und 1930 Jugendliche.

### Auf der Deutschen Turnerschaft

#### Die Meister der Turner im Kampf

##### Handball

E. B. J. M. gegen Tgmde. Pirna, Oststraße, 10 Uhr. Leubnitz-Reußstraße gegen Kloßsie, 10.30 Uhr. Friedelsstraße.

Guts Ruths gegen Tgmde. Heidenau, Weißer Straße, 10.15 Uhr. John Radberg gegen Wilder Mann in Heidenau, 10 Uhr.

E. B. J. M. 2. gegen Tgmde. Pirna 2, Ostragehege, 9 Uhr. Dresden-Plauen gegen Königstraße, Helmholzstraße, 9.15 Uhr.

John Radberg gegen Trachenberge in Radeberg, 9 Uhr. Tsch. 1877 gegen Freital-Deuben, Villenstraße, 2 Uhr.

Tv. für Neu- und Antonstadt gegen Oberwürschnitz (Rauf) im Jägerpark, 10.30 Uhr.

Tgmde. Dresden gegen Volksfest, Freital, 4.30 Uhr, Donathstraße.

Weitere Spiele: Ottendorf-Okrilla 1. gegen Königstraße 2, 10.30 Uhr. - Niedenburg 1. gegen Tgmde. Heidenau 2, 3 Uhr. - Streit 2. gegen Leubnitz-Reußstraße 2, 10 Uhr. - Villnitz 1. gegen Copis 1, 10 Uhr. - Glashütte 1. gegen Cotta bei Pirna 1, 2.30 Uhr. - Plauen 2. gegen Kesselsdorf 1, 4 Uhr. - Neu- und Antonstadt 2. gegen Oberwürschnitz 2, 9.30 Uhr. - Tgmde. Dresden 2. gegen Guts Ruths 2, 2 Uhr. - Bühlau 1. gegen Copis 1, 8 Uhr. - Bühlau 2. gegen Freital-Kreis 1. 10 Uhr. - Tsch. 1877 2. gegen 1882 1, 9 Uhr. - Ottendorf-Okrilla 1. gegen Trachenberge 1. 10 Uhr. - Streit 1. gegen John Cotta 1. 9 Uhr. - Leubnitz 1. gegen John Pirna 1. 9 Uhr. - Bühlau 1. gegen Copis 1. 9 Uhr. - Bühlau 2. gegen Copis 2. 9 Uhr. - R. u. A. 1. gegen Oberwürschnitz 1. 9 Uhr. - SVB. Freital 1. 9 Uhr. gegen Kloßsie 2. 9.30 Uhr. - SVB. Freital 1. 9 Uhr. gegen Kloßsie 1. 10 Uhr. - Plauen 1. gegen Gruna 1. 10 Uhr.

##### Turnerlaufen

Niederschlesien gegen Guts Ruths in Niederschlesien, 2 Uhr.

Coswig gegen Dresden-Plauen in Coswig, 3 Uhr.

##### Handball

ATV. Dresden gegen ATB. Dippoldiswalde, an der Augustusbrücke, 11 Uhr.

Tgmde. Dresden gegen Guts Ruths an der Donathstraße, 9.45 Uhr.

Brockwitz gegen ATB. Großenhain in Brockwitz, 8.30 Uhr.

Weitere Spiele: Dölsa 1. gegen Köthenbroda-West 2, 10 Uhr. - Tgmde. Dresden 2. gegen Copis 2, 8 Uhr. - Bühlau 1. gegen Köthenbroda-West 1. 9 Uhr. - Bühlau 2. gegen Köthenbroda-West 2, 9.30 Uhr. - SVB. Freital 1. gegen Kloßsie 1. 10 Uhr. - SVB. Freital 2. gegen Kloßsie 2. 10.30 Uhr.

##### Schlagball

Tgmde. Köthenbroda 3. gegen Bühlau 1. in Köthenbroda, 10 Uhr.

Tgmde. Dresden 1. gegen ATB. Dresden 1. an der Donathstraße, 8.15 Uhr.

##### Handball

Köthenbroda-West 2. gegen Langebrück.

Köthenbroda-West 1. gegen Langebrück.

Köthenbroda-West 3. gegen Rabenau-Born.

Köthenbroda-West 1. gegen Rabenau-Born.

Köthenbroda-West 1. gegen Köthenbroda-West 2, ab 8.30 Uhr in Köthenbroda.

ATB. Dresden 1. gegen John Frisch-Auf Dresden 1. gegen Meissen 1846 1. Köthenbroda-West 2. gegen Meissen 1846 1. Tgmde. Dresden 1. gegen John Frisch-Auf Dresden 1. Meissen 1846 1. gegen Tgmde. Dresden 1. Köthenbroda-West 2. gegen John Frisch-Auf Dresden 1. ab 8.30 Uhr im Ostragehege.

##### Turnerinnen

Radeberg gegen Dresden-Göschwitz; Tsch. 1877 gegen Dresden-Göschwitz; Radeberg gegen Tsch. 1877 in Radeberg ab 10 Uhr.

Turner 1. Klasse — Gruppe A: 10.30 Uhr in Kesselsdorf; Kesselsdorf, Tsch. 1877 2. und Tgmde. Dresden 1. Köthenbroda-West 1. ab 8.30 Uhr im Ostragehege.

## FUSSBALL-LÄNDERSPIEL \* DEUTSCHER FUSSBALLBUND Ungarn-Deutschland

Sonntag, 28. September, 15 Uhr, im DSC-Sportpark Ostragehege, Dresden

Turner 1. Klasse — Gruppe B: Ab 8.30 Uhr  
in Coswig: Frisch-Auf Cotta bei Pirna, Coswig,  
Lomde, Dresden 2. Jahn Frisch-Auf Dresden  
den 2. Wien, Vorstadt.

Turner 1. Klasse — Gruppe C: Ab 9.10 Uhr  
an der Augustusbrücke: ATB, Dresden 2.  
Meißen 1846, Friedenshain 1. Großenhain 46,  
Dresden-Göschwitz 1.

Turner 1. Klasse — Gruppe D: Ab 9 Uhr  
Kunstgasse Großenhain; Meißen 1846 2. Friedenshain 1. Großenhain 46, ATB, Großenhain, Meißen 1846 4.

2. Klasse — Gruppe E: Ab 10 Uhr in Arnsdorf: Torgau, Pirna, Riesa und Antonstadt 2.  
Arnsdorf 1. Niederlößnitz-Luxa.

2. Klasse — Gruppe F: Ab 9 Uhr Platz  
Friedrich-Auf Meißen: Niederlößnitz 1. Friedenshain 2.

2. Klasse — Gruppe G: Ab 9 Uhr Niederlößnitz: Niederlößnitz 2. Arnsdorf, Friedenshain 1. Jahn Cotta 2. Meißen 46.

Turner über 30 Jahre — Gruppe A: Ab  
9 Uhr in Rabenau: Jahn Somsdorff, Lomde.  
Dresden, Rabenau-Vorstadt.

Turner über 30 Jahre — Gruppe B: Ab  
9.30 Uhr, Wasserstraße: Radebeul, Wilder  
Wann, Riesa und Antonstadt 2.

Turner über 30 Jahre — Gruppe C: Ab  
9.30 Uhr an der Augustusbrücke: Lomde, Nordwest, ATB, Dresden 2.

Turner über 30 Jahre — Gruppe D: Ab  
9.30 Uhr an der Donatstraße: Riesa u. Antonstadt, Jahn Cotta 1. Lomde, Dresden, ATB.  
Dresden 2.

Turnerinnen 1. Klasse — Gruppe E: 9.15  
Uhr Helmholzstraße: Lomde, Dresden-Süd  
gegen Tiefurt 1877 2.

Jugendturner 1. Klasse: Ab 9 Uhr, Platz  
Meißen 1846: Rößgenbroda-West, Meißen  
1846, Friedenshain 2.

Jugendturner 2. Klasse: Ab 8.30 Uhr Schulhof  
Rößgenbroda - Raudorf: Rößgenbroda-West 2. Friedenshain 2, ATB, Großenhain,  
Dresden-Plauen.

## Hauptausschuß der DT. in München

Die diesjährige Hauptausschusssitzung der Deutschen Turnerschaft findet am 4. und 5. Oktober in München statt. Ihr ist besondere Bedeutung beizumessen, ist doch der Hauptausschuss nach dem Deutschen Turntag die höchste verantwortliche Verwaltungsbörde der DT. Aus der umfangreichen Tagesordnung sei erwähnt, daß über die Rentenversicherung der hauptamtlichen Vereinstrainer beraten werden wird. Weitere Verhandlungspunkte sind: Die Deutsche Turnschule; das Verhältnis der DT zu anderen Verbänden; die Neuregelung des Zeitungswesens der DT; die Vorarbeiten für das 15. Deutsche Turnfest in Stuttgart; die Bestandsaufnahme für 1931 und die Gegengabe von Berichten über turnerische Veranstaltungen. Der Tagung geht eine Sitzung des Vorstandes der DT voraus. Die Männerabteilungen des Bezirkles Freies ist kommen am 11. Oktober zur gemeinsamen Turnarbeit in Somsdorf zusammen.

Das letzte diesjährige Turnwettkampfwoche alle Teilnehmer am 5. Oktober in der Turnlehrerbildungsanstalt Dresden, Karlsstraße, zusammen. Die Turnordnung sieht vor: Freiliegendes Riegenturnen und Volksturnen. Die anschließende Versammlung im Johanneshof bringt n. a. einen Vortrag vom Kreisvolkstumwart Bichweg (Dresden).

Das Jungmannenfest am 28. September in der Halle des DV für Neu- und Antonstadt steht erstmals in die Jungmannenkasse aufgerückten Sohnern und Tochterinnen im Raum.

An den vom Turngau Mitteldeutschland in den einzelnen Bezirken abgehaltenen Wettkämpfen für Vorturner und Vorturnerinnen im Frauenturnen nahmen insgesamt 112 Turner und Turnerinnen teil. Die Prüfung legten mit Erfolg 70 Turner und Turnerinnen ab.

## Funk-Spiegel

Wie sagte gleich der selige Ben Akiba?

Mit vieler Mühsal und Not habe ich diese Überschrift gefunden und jetzt sehe ich ein, daß sie doch eigentlich Blech ist. Ich weiß nämlich gar nicht, welche Religion dieser Herr Akiba gehabt hat. Man kann doch nicht ohne weite-

## Gymnastik — der beste Arzt

Nach einem Bericht der DSB, zusammengestellt von J. Wöhler.

Treib die Leichtathletik! Sie erhält deinen Körper gesund, kräftig und ausdauernd, sie gibt ihm Ebenmaß und bildet die Grundlage für jeden anderen Sport.

Wenn es die Witterung zuläßt, übe immer im Freien. Bliebst du aber daheim bleiben, mußt du mit der Heimgymnastik, wenigstens zeitweise, vorlieb nehmen, dann ohne die Fenster weit und lege alle überflüssige Kleidung ab. Vermeide Angst, besonders wenn du nach dem Leben in Schweiz geraten bist. Trockne den Körper rasch ab, reibe ihn kräftig mit einem rauhen Tuch.

**Vermeide mechanisches und gedankenloses Ableiten der einzelnen Bewegungen.**

Turner über 30 Jahre — Gruppe B: Ab 9 Uhr, Wasserstraße: Radebeul, Wilder Wann, Riesa und Antonstadt 2.

Turner über 30 Jahre — Gruppe C: Ab 9.30 Uhr an der Augustusbrücke: Lomde, Nordwest, ATB, Dresden 2.

Turner über 30 Jahre — Gruppe D: Ab 9.30 Uhr an der Donatstraße: Riesa u. Antonstadt, Jahn Cotta 1. Lomde, Dresden, ATB.

Turnerinnen 1. Klasse — Gruppe E: 9.15 Uhr Helmholzstraße: Lomde, Dresden-Süd gegen Tiefurt 1877 2.

Jugendturner 1. Klasse: Ab 9 Uhr, Platz Meißen 1846: Rößgenbroda-West, Meißen 1846, Friedenshain 2.

Jugendturner 2. Klasse: Ab 8.30 Uhr Schulhof Rößgenbroda - Raudorf: Rößgenbroda-West 2. Friedenshain 2, ATB, Großenhain, Dresden-Plauen.

**\***

**Hauptausschuß der DT.  
in München**

Dann heißt es den Rumpf beweglich machen, die Gelenke lösen, den Bauch entlasten.

Rumpfdrehen, Rumpfschwungen seitwärts, Laufbewegungen am Ort, flüssiges Heben eines Beines mit Zurückführen der Arme, flüssiges Rückschwingen des hochgehobenen Beines und Vornärts-Aufwärts-Heben der Arme bis in die Spannungsstellung des Körpers, führen zu diesem Ziel.

Stark mußt du sein,

**ohne Körkraft keine Lebensfrische.**

Also treibe Übungen, die solchem Ziel zu streben. Armkraft und Beinkraft gilt es (am besten durch Liegestütz-Übungen und durch Schiebungen) zu stärken. Darüber darf man nicht vergessen, daß auch das Kreuz und die Beine gestärkt werden müssen. Die Bauchmuskeln sind wichtig für viele Funktionen des Körpers. Bei allen Übungen nicht den Atem pressen,

**Rhythmische Schwungübungen durchgeistigen den Körper.**

Sport und Gymnastik sind ja viel mehr als lediglich Übungen, die dem Körper zugute kommen. Wer sie nur unter solem Gesichtswinkel betrachtet, in ihnen nur ein Mittel sieht, sich stark zu machen, gelenkig zu werden oder zu bleiben, sich abzuwählen gegen Einflüsse der Witterung usw., der hat ihren Wert nur teilweise erfaßt, dem wird die Vernunft, mit der er Gymnastik treibt, selten die richtige Freude dabei auskommen lassen. Fröhlichkeit beim Leben verdoppelt den Wert der Übungen. Darum liegt ja im Spiel ein so großer Vorteil gegenüber vielen anderen Sportarten. Auch in die Gymnastik kann man, vor allem wenn man sie mit anderen zusammen treibt, viel Freude, viel Abwechslung, viel Fröhlichkeit hineinbringen. Kinder sind in dieser Beziehung unübertrefflich im Erfinden, ihnen steht man so manches ab, was auch dem Erwachsenen dienlich ist. Bei der Heimgymnastik muß man überhaupt einen gewissen Gedankenreichtum entwickeln, man wird auf die Dauer, zumal die Raumverhältnisse ganz verschieden sind, nicht immer mit aus Büchern oder sonstwie gelernten Übungen auskommen. Ein praktischer Sinn für Anpassung an Verhältnisse, an Geräte gehört dazu, eine gewisse Fertigkeit, die aber immer aufbauen muß auf der Überlegung, ob man auch nichts Falsches tut.

### Hilfe dich vor Einseitigkeit.

Dann heißt es den Rumpf beweglich machen, die Gelenke lösen, den Bauch entlasten. Rumpfdrehen, Rumpfschwungen seitwärts, Laufbewegungen am Ort, flüssiges Heben eines Beines mit Zurückführen der Arme, flüssiges Rückschwingen des hochgehobenen Beines und Vornärts-Aufwärts-Heben der Arme bis in die Spannungsstellung des Körpers, führen zu diesem Ziel.

Starke mußt du sein,

**ohne Körkraft keine Lebensfrische.**

Also treibe Übungen, die solchem Ziel zu streben. Armkraft und Beinkraft gilt es (am besten durch Liegestütz-Übungen und durch Schiebungen) zu stärken. Darüber darf man nicht vergessen, daß auch das Kreuz und die Beine gestärkt werden müssen. Die Bauchmuskeln sind wichtig für viele Funktionen des Körpers. Bei allen Übungen nicht den Atem pressen,

**Rhythmische Schwungübungen durchgeistigen den Körper.**

leben und höre nur. Begeistert rieß ich die Familie zusammen und meldete, es wäre Synagogengesang im Rundfunk, die ich an und für mich sehr schätzte. Durch den Vorwitz meines ungetrennten Sohnes kletterte ich aber heraus, daß das Programm Kult der Minneländer angegeben hatte. Diese Einbuße meiner väterlichen Autorität werde ich der Mutter nie vergeben.

Am Freitag begeisterte sich Dr. Schröder zum unwillkürlich leichten Male für ein neues astronomisches Werk, welches „unterirdische“ Empfindungen auslöst. Die übrigen Bürger wurden wieder in bekannter Meisterschaft beworben.

Mit viel Geschick hatte die literarische Leitung zum Abendprogramm die törichten Grotesken von Courteline ausgewählt. Wir haben von ihm schon allerhand gehört, waren aber erstaunt, daß er auch so belangloses geschrieben hat. Die Darstellung erzielte in leichter Weise den geliebten Inhalt. Dieser Abend war ein Schätzpreis bis auf die Vorleistung Nationale aus seinem neuesten Werke. Es handelt sich um eine Fortsetzung des Romans, durch den er sich bekannt gemacht hat. „Der Mann, der nie genug hat.“

Paul Abraham dirigierte und brachte wie-

der eigene Kompositionen. Das ist so meine einzige Erinnerung vom Sonnabend. Was soll ich noch weiter dazu sagen? Sonst gab es an diesem Tage noch die äußerst fröhliche Erlebnisstunde vom Schuljahr, die besonders dadurch lehrreich wurde, daß uns die „Verkehrssordnung“ auf der Elbe vor Augen geöffnet wurde. Später kam der mit so liebe Stettinerheim zu Besuch durch einen Vortrag seiner Tochter. Beider bestätigte sie bei weitem nicht den trosteten Humor ihres Vaters. Mögen seine Vortragslehrer auch almodisch sein, für mich wirkt Ditschen immer. — Das bunte Städtebild „Alt-Frankfurt“ war rechtmäßig. Wenn die auffreche Anklager nicht mitgewirkt hätte, wäre die Sache völlig verputzt. Am Schluß des Sonnabends fühlte ich mich als alter Mann, der vergessenen Chansons erinnerten mich an meine Tanztandzenzeit. Aber nein, das so etwas auch mal gebracht wird.

Am Sonntag gab es den großen Tag für Hans Vogel und Helga von Plato. Wegen schlechten Wetters fiel aber die Veranstaltung aus. Dafür hatte vormittags unser großer „Dichterfür“ Gerhart Hauptmann gehalten. Wie habe ich mich gewundert, daß er doch noch nett reden kann. Er scheint bei diesem Vortrage die Kinderreden angehobt zu haben, die das Temperament seiner Jugendwerke deutlich erleben. — Die Hörer von Alice Böllig zeichnete sich durch tadellose Schallplatten aus. Die Verfasserin selbst sprach etwas zu reichlich dabei. — Uebigens war ich Ihnen sagen wollte. Reinhold Gerhardt wird ja immer besser. Schade, daß die Schmelzleiter von Hannes auch verkürzt werden mussten!

Und während ich das Programm durchsehe, merke ich, daß der Schwäger Ben Akiba doch nicht recht gehabt hat. Die Mtrag brachte doch etwas Neues. Bei der historisch interessanten, aber sonst belanglosen Übertragung der „Robinsonade“ erklärte Krahe in den Paulen den Unterricht auf der Bühne. Das war wirklich ein netter und, so viel ich weiß, never Gedanke bei der Rundfunkübertragung von Opern. Zuletzt werden dem Hörer die Paulen so angehört, wie es hier geschah. Von der Aufführung selbst zu sprechen, überläßt ich verurtheilten Theaterkritikern, mir als Hörer, der den Text nicht kannte, brachte sie keine Sensationen.

Auch Herr Breit konnte dies nicht bei mir erreichen. Wenn dreimal dasselbe Programm gebracht wird, so darf der Verfasser nicht erwarten, daß der Hörer überrascht ist. — Die blendende Übertragung aus Hall des Mosai-Selbstsein soll besonders erwähnt werden, auch deshalb, weil es sonst, namentlich in den Stunden bis abends, hieran reichlich hängt.

Die Einrichtung: Stunde der großen Städte gewährt sich ganz entschieden. Was wir julest von Wien hören, war nicht nur ganz jamös zusammengefüllt, es brachte auch künstlerisch bedeutende Höhepunkte.

Das Jugendkunst am Mittwoch hörten wir von Dresden aus eine neue Sprecherin, Eva Bucher-Holzer. Wir können der Sendestelle an dieser neuen Kraft nur gratulieren. Sie war ganz ausgeschlankt. — Der Schluß der Berichtswoche war offenbar der Politik gewidmet. Ernst Toller, der, wenn ich richtig orientiert bin, nicht ausgesprochener Anhänger der Deutschnationalen ist, trug eigene Werke vor, die allein nur dazu bestimmt waren, seiner politischen Einstellung Ausdruck zu geben. Während und seine Schwohlleder immer unvergessen blieben werden, enttäuschte er diesmal, denn seine letzten Darbietungen entbehren hatte. Diese Einbuße meiner väterlichen Autorität werde ich der Mtrag nie vergeben.

Am Freitag begeisterte sich Dr. Schröder zum unwillkürlich leichten Male für ein neues astronomisches Werk, welches „unterirdische“ Empfindungen auslöst. Die übrigen Bürger wurden wieder in bekannter Meisterschaft beworben.

Mit viel Geschick hatte die literarische Leitung zum Abendprogramm die törichten Grotesken von Courteline ausgewählt. Wir haben von ihm schon allerhand gehört, waren aber erstaunt, daß er auch so belangloses geschrieben hat. Die Darstellung erzielte in leichter Weise den geliebten Inhalt. Dieser Abend war ein Schätzpreis bis auf die Vorleistung Nationale aus seinem neuesten Werke. Es handelt sich um eine Fortsetzung des Romans, durch den er sich bekannt gemacht hat. „Der Mann, der nie genug hat.“

Paul Abraham dirigierte und brachte wie-

## Ein HORCH 8 für RM 8750

**HORCH 8 ist heute nicht nur qualitativ, sondern auch rein preismäßig so überlegen, daß jeder Anreiz zum Kauf eines geringeren Wagens fortgefallen ist.**



Preise ab Werk:

**HORCH 8 Limousine 5 Sitze . . . . . RM 8750**

**HORCH 8 Cabriolet 5 Sitze . . . . . RM 9840**

**HORCH 8 Pullmann-Siebensitzer, ab . RM 10800**

M/B

**HORCHVERKAUFSSTELLE DRESDEN: HORCHFILIALE, SEESTRASSE 21 — TELEPHON: 13524 UND 10524**

# 100 Millionen Gold — 225 Millionen Debisen

hat die Reichsbank in der letzten Woche abgegeben

Der Reichsbankausweis vom 23. September berücksichtigt nur die erste Goldsendung aus den Kästen Beständen der Reichsbank an Paris in einer Höhe von 35 Millionen RM. Zwischen ist aber ein weiterer Goldtransport — diesmal aus den Kästen der Berliner Reichsbank — erfolgt, so daß sich der Gesamtwert des abgegebenen Goldes auf etwa 105 Millionen RM. beziffert.

Ebenso wichtig wie die Goldabgabe ist der Rückgang des Devisenbestandes der Reichsbank.

Bekanntlich wurde die Hergabe des Goldes erst beschlossen, als man durch Devisen die fälligen Summen nur mehr schwer aufzutragen konnte. Der Reichsbank-Ausweis sieht 96,7 Millionen RM. als Rückgang der Devisenbestände vor, eine Summe, die jedoch keineswegs einen Maßstab für die Höhe der weggegangenen Devisen abgibt. Man beziffert die Verminderung der Bestände auf 225 Millionen RM. Die restliche Summe wurde aus nicht ausgewiesenen Beständen genommen.

Gleichzeitig konnte der Notenumlauf weiter eingeschränkt werden, und zwar um 223 Millionen RM. Dadurch ist in der Deckung des Notenumlaufs keine Verschlechterung eingetreten, im Gegenteil.

Die Gesamtbedeutung hat sich von 63,2 auf 63,4 Prozent erhöht.

Schon allein daraus ersieht man, daß die Gold- und Devisenabgabe in keiner Weise abnormal und auf das Gesamtgebaren ohne Einfluß geblieben ist. In diesem Sinne sprach sich auch der Verwaltungsrat der Reichsbank aus, der die Lage überaus zufriedenstellend beurteilt.

Im übrigen scheint die Bewegung der Gold- und Devisenabgaben ihr Ende gefunden zu haben. Ebenso wie 1927, wo die Reichsbank noch weit mehr von ihren Beständen abgeben mußte, wie in der vergangenen Woche, wird es ohne groß Schwierigkeit zur Wiederauflistung der Goldbestände kommen.

\*

Wenn in den kommenden Wochen die Arbeitslosigkeit weiter steigen wird, wie anzunehmen ist, so muß man dabei berücksichtigen, daß um diesen Zeitpunkt herum das Anwachsen der Arbeitslosigkeit

nicht nur ein Zeichen der Wirtschaftskrise ist.

Mit einsetzendem Winter werden von der Bauindustrie hauptsächlich Arbeitskräfte regelmäßig freigelegt. Ebenso entlädt die Holzindustrie Arbeitskräfte. Die Einstellung der Bauarbeiten wirkt sich außerdem auf einen großen Teil anderer Industriezweige aus, so besonders in der Metallindustrie. Daher wird man gut tun,

von vornherein diese saisonmäßige Belastung des Arbeitsmarktes in Rechnung zu stellen.

Von wesentlichem Einfluß ist die Wetterlage. Sollte es zu einem milden Winter kommen, dann dürfte sich eine große Belastung des Arbeitsmarktes vermeiden lassen.

Berücksichtigt muß auch werden, daß im Augenblick bereits die Beschäftigung im Bauwesen sehr minimal ist. Dieser Umstand verringert natürlich die Ausmaße der saisonmäßigen Arbeitslosigkeit.

\*

Die Erhöhung des Versicherungsbeitrages auf 6½ Prozent auf Grund der Notverordnungen ist zur Tatsache geworden.

Das neue Finanzprogramm soll, wie es heißt, keine Steuererhöhungen und keine neuen Steuern enthalten. Den Haushaltshilfsbeitrag schätzt man verschieden. Teilweise glaubt man, daß er 400 Millionen RM. ausmachen wird, andere gut unterrichtete Kreise rechnen jedoch mit einem Minus von 800 Millionen bis 1 Milliarde RM. Besonders angesichts dieses zu erwartenden Defizits bestand der Reichsfinanzminister auf der Erhöhung des Beitrages zur Arbeitslosenversicherung, damit dieser wesentlichen Unsicherheitsfaktor, der bei den zu erwartenden Entwicklung des Arbeitsmarktes eine Festlegung des Budgets illusorisch macht, ausgeschaltet wird.

Die Gemeinden ihrerseits erläutern ebenfalls, daß Gemeindegetränke- und Büttergerste zur Deckung der Wohlfahrtshaushalte ausgenutzt auch nicht ausreichen,

und daß neue Mittel bereitgestellt werden müssen. Man denkt an eine Erweiterung der Krisenfürsorge.

Denfalls soll eine neue steuerliche Belastung der Wirtschaft vermieden werden.

Ausgenommen hieron werden allerdings Zigaretten und Zigaretten, für die

eine Erhöhung der Soje geplant

ist. Wie leicht Endes das Defizit gedeckt werden soll, ist nicht offensichtlich. Wenn aus der projektierten

## Herabsetzung der Beamtengehälter

Wirklichkeit wird, so ist allerdings mit einer nicht unerheblichen Entlastung des Budgets zu rechnen.

Da der Abbau der Gehälter von 5 bis 30 Prozent gestaffelt werden soll, wobei die Ministergehälter beispielweise um ein Drittel gefürchtet würden, dürfte die Gehaltsentlastung nicht zuviel böses Blut machen. Zu verlangen ist auf jeden Fall, daß die unteren Gehälter, die ohnehin nur knapp das Dasein garantieren, ausgenommen werden.

Wie es heißt, plant man außerdem Einsparungen am Staat um 10 Prozent. Sollten alle diese Maßnahmen zur Durchführung kommen, so wäre das zu erwartende Defizit gedeckt.

\*

Die Börse zeigte in der vergangenen Woche ein ganz uneinheitliches Bild.

Wenn in den letzten Tagen eine ruhigere Beurteilung der Verhältnisse feststellbar war, so ist doch neuerdings wieder ein Umschwung der Stimmung eingetreten. Man führt ihn hauptsächlich auf die groÙe Schweigemauer der Regierung zurück.

Die baldige Veröffentlichung des Regierungs- und besonders des Finanzprogramms ist daher dringend notwendig. Aber auch die Kundgebungen Hitlers sind nicht dazu angean, die Gewitter zu beruhigen. Besonders im Ausland wirken Aussprüche, wie sie Hitler in Leipzig getan hat, geradezu verheerend. Die Folge davon sind erneute Verkaufssordnungen.

Im Interesse der Wirtschaft ist daher das Heraustreten der Regierung aus der bislang geübten Passivität ein Erfordernis der Stunde.

\*

## Dresdner Börse vom 26. September.

Die Tendenz der heutigen Dresdner Börse war etwas beruhigt, aber noch un-einheitlich. Der Abgabedruck hat spürbar nachgelassen und in einigen Werten waren bereits wieder Gedanken zu beobachten.

Nicht schwach verfehlten auf Arbitrage mit Berlin Bergmann, die 8% verloren,

ferner büßten ein Reichsbräu 2½,

Vereinigte Photo-Genußscheine, Hansa-

Brauerei, Henbeck, Somag, Walter u.

Söhne, Industriewerke Plauen, Aktien-

färberie Mühlberg und Vereinigte Bün-

der sowie Residenz-Baupark je 2%.

Da-

gegen gewannen Rosenthal 3, Bohrisch-Brauerei 2½ und Dresdner Alumin-Genußscheine 2%. Die übrigen Kurssänderungen lagen unter 2%. Am Anlagenmarkt verkaufte man vor allem Stadtanleihen, von denen Riese 4½ und Zwiflauer 2% nachgaben. Die Umsätze waren gegen 13 unbedeutend.

## Dresdner Produktionsbörse

vom 26. September

Weizen, Natural Gem. 75 kg 223 bis 228, Roggen, Natural Gewicht 71 kg

do, neuer 151,00—156,00,

Futtergerste 170,00—195,00, Sommergerste,

fächerförmig, 195,00—210,00, Wintergerste,

180—185 Hafer, inländischer, alter, 174

bis 182 Hafer, neuer, 152,00 bis 162,00,

Raps, trocken — bis — Mais,

mit 25 M. Soll 250—255, Mais Cinquantin

mit 2,50 M. Soll 30,00—31,00, Widen 25,00

bis 26,00, Lupinen, blaue —, dgl.

gelbe —, Peluschten —, Erdbeeren, kleine gelbe 26,50—27,50, Rottfleiß

—, Kartoffelflöden 16,00—16,50, Futtermehl 11,50—12,50, Dresdner Marken:

Weizenfleie 85,0—8,90, Roggenfleie 8,80

bis 10,00 Rauterauszug 46,50—48,00, Bäcker-

mundmehl 40,50—42,00, Weizennachmehl

14,50—16,50, Inlandswiezenmehl, Type 70%,

36,00—37,00, Roggenmehl 0 L. Type 80%,

27,00—28,00, Roggenmehl 1. Type 70%,

—, Roggenmehl 14,50—16,50,

Uebergewichte bei Weizen bis 78 kg Mf. 2.— je

Kilo, Uebergewichte bei Weizen bis 70 kg Mf.

3.— je Kilo, Uebergewichte bei Roggen bis 74

kg Mf. 2.— je Kilo, Uebergewichte bei Roggen

bis 70 kg Mf. 2.— je Kilo, Uebergewichte bei

Roggen bis 67 kg Mf. 3.— je Kilo.

Das Effektivgewicht ist bis auf weiteres fest-

gesetzt.

## Berliner Produktionsbörse vom 26. Sept.

An der heutigen Berliner Produktionsbörse war lustloses Geschäft. In Bro-

getreide waren die Preise gedrückt. Hafer

konnte sich behaupten, Weizen ruhig. Wei-

zen 224—26, Roggen 152—54, Braunerste

200—220, Futtergerste 176—88, Hafer

150—60, Weizenmehl 26,75—35, Roggen-

mehl 22,75—26,25, Weizenfleie 7,75—8,25,

Roggenfleie 7,50—7,75, Bift. Erdbe-

30—34, Futtererdbeben 19—21, Adlerbohnen

17—18, Widen 20—22, Rapskuchen 9,80—

10,20, Leinkuchen 17,80—17,60, Sojaschrot

18,90—14,70.

**Unbeirrt**

von den Lockrufen, die von überall auf sie eindringen, geht die kluge Frau ihren Weg.

Sie weiß, wo sie seit Jahrzehnten die große Auswahl, den guten Geschmack, die vertrauenswürdigen Qualitäten und die vorteilhaften Preise findet.

Durch die „GOLDMANN-Passage“ führt der Weg der modernen, sparsamen Dame, denn

**GOLDMANNPREISE SIND BARPREISE**

**GOLDMANNPREISE SIND SPARPREISE**

Hochmoderner Wintermantel aus gutem solidem Stoff. Beste Verarbeitung, mit großem Pelzkragen und ganz gefüttert. **27,50**

Der moderne Wickelmantel, ganz gefüttert, in der beliebten eleganten Schalkragen-Garnitur aus gutem Pelz. **39,00**

Der jugendliche Mantel in neuer Stoffart, Volumen-läng, ganz gefüttert, mit großem, modernem Skunk-Opossum-Kragen. **59,00**

Der elegante Frauenmantel mit überaus roher Pelzgarmentur, aus prima reinwollinem Stoff und auf gutes Futter. **78,00**

**GOLDMANN**

DRESDEN ALTMARKT

FÜR SCHLANKE UND STARKE DIE RICHTIGE MARKE

# Die Frau von vierzig Jahren

Von Joan Kennedy, der bekannten Romanschriftstellerin

Schön und geschmackvoll gekleidet, lebendig, unterhaltsam, die Seele des Ganzen, so verrät sie uns lächelnd — mit einem Lachen —, daß sie bereits ihren 40. Geburtstag gefeiert habe, aber sie fühlt sich keinen Tag älter als 27.

Frauen legen heut über ihre Geburtsjahr Rechenschaft ab — sofern sie sich ihrer erinnern —, allgemein gesprochen jedoch ist die Durchschnittsfrau von heute zu geistig und zu glücklich über das, was ihr das Leben beschert hat, um über ihr Alter zu sprechen. Ihr Alter bereitet ihr eben keine Verlegenheit, und einer der besten Beweise für ihre Emancipation ist die Überwindung der Furcht vor dem Altern.

„Hübsch, seit und vierzig“ pflegte man mit einem Lächeln zu sagen, das unverhohlenen Spott zum Ausdruck brachte. Und in jenen Tagen pflegten wir auch zu sagen, daß Frauen ihre Schönheit so wählten, daß sie während des Tages dem Licht den Rücken wandten, während sie am Abend das milde Zwielicht bevorzugten. Das Hervortreten von Krähenfüßen machte nervös und das Auftreten grauer Haare konnte Frauen zur Verzweiflung bringen. Heut hat eine Frau in den dreißiger Jahren graue Haare, und wenn sie keinen Gefallen daran findet, eiert sie ihrem Friseur gewisse Vollmachten. Deshalb noch lädt sie die grauen Haare unverändert und bedient sich einer weißen Locke, um sich mehr Würde zu geben.

Eva hat, wie die Natur, ihre Jahreszeiten. Vom 16. bis zum 26. Jahre erfreut sie sich ihres Lebensfrühlings und bis zur Erreichung ihres 40. Jahres ihres Lebenssummers, da sie am besten aussieht und ihr Gesäßleben am reichsten ist.

Mit 40 Jahren nähert sie sich der häuslichen Herbstzeit, einer Periode, die für sie manche Handlungen bereithält, aber auch viel Schönes und Interessantes. Ihr Lebensherbst wählt oft 20 Jahre.

Die Jugend hat in jenen Tagen oft sehr unbestimmte Grenzen. Manche Frauen sind mit 40 Jahren jünger, als sie sich mit 25 fühlten. Ein gewisses Gleichgewicht hat sich mit den Jahren eingestellt, und sie haben herausgefunden, was für sie am wesentlichsten ist.

Die Geschichte ist ein erfreuliches Beispiel für jede Frau, die des Glaubens ist, daß das nahende Alter werde sie berauben. Sie braucht nur die Geschichte Kleopatras, Helenas, Diana von Poitiers, der Madame von Maintenon und der Madame de Recamier zu lesen, um das freudige Gefühl zu haben, daß es Fälle gegeben hat, in denen das Alter und der Charme einer Frau außer Diskussion standen.

Die Frauen von heute haben erkannt, daß Persönlichkeit weit eher den Erfolg verbürgt, als der Besitz einer griechischen Rose und langer Augenwimpern.

Und obwohl schöne Kleider den Reiz jedes Fräuleins erhöhen können, ist es der Charakter, der mit 40 Jahren am meisten zählt. Kluge Frauen wirken weit erzieherischer als eine schöne Hautfarbe. In Wahrheit gleichen die Frauen den

Blumen. Aber mit 40 Jahren besitzt eine Frau — sofern sie ihre Jugend nicht vergessen hat — Vielichkeit und Süße. Sie vermag durch ihre Erscheinung anziehend zu wirken und durch ihre Geistesgaben andere zu bestredigen. — Gaben,

Jahre. Es ist das Alter der reiferen Gedanken und des Fortschritts in den Beziehungen des Menschlich-Alldumenschlichen. Wenn eine Frau eine Laufbahn ergriffen hat, so ist sie heut entweder ein Erfolg oder ein Fehlschlag, und sie weiß, woran

und Aufmerksamkeit bedürfen, und sie kann sich nunmehr Dingen widmen, für die sie in den arbeitsreichen Tagen ihrer Mutterhaft kaum Zeit erübrigten könnte.

Dies ist das Alter des eigentlichen Berufsberufes einer Frau, aber mit 40 ist sie als Mutter und Frau nicht zu alt, um ihre Gedanken in Kanäle zu lenken, die außerhalb ihres Gehirns verlaufen.

Diese Nachlässigkeit, die sich einstellt, wenn Mütter nicht so häufig gewünscht werden, ermüdet eine Frau, und nach einem regfamen Leben bringt das Nichtstun keine Zufriedenheit. Eine Frau handelt klüger, wenn sie sich irgend einer Beschäftigung widmet, die sie interessiert. Es braucht keine Beschäftigung zu sein, die eine andere Frau um ihre Existenz beeinflußt, denn es gibt Duhende von Beschäftigungen, unter denen sie nur zu wählen braucht.

Vierzig ist das Lebensalter, in dem man sich mit Philosophie beschäftigt, in dem Weisheitsschätze der Vergangenheit graben und in Ruhe Interessen verfolgen kann, für die das Leben der Frau bisher keine Zeit ließ.

Eines Tages erzählte man mir von einer Frau, die ihre Kinder hatte aufwachsen sehen und sich nunmehr mit dem Rechtsstudium beschäftigte. Sie hatte in sehr jungen Jahren geheiratet und ihre Kinder verhältnismäßig früh zur Welt gebracht. Aber die junge Mutter sehnte sich nach einem eigenen Lebensberuf außer dem naturgegebenen, der Mutterhaft. Jetzt hat sie ihn im Frühherbst ihres Lebens ergriffen, und sie wird wahrscheinlich Erfolg haben. In den vierzig Jahren wird sie sich mit dem theoretischen Studium beschäftigen, in den fünfzig wahrscheinlich mit der Praxis. Sie ist ein Beispiel für jene Frauen, die des Glaubens sind, daß der Herbst die Zeit des Dahinwinkens sei, sofern es solche Frauen heut noch gibt.

Die Einbildung nimmt in unserem Leben einen großen Spielraum ein. Es war bei weitem nur Einbildung, die aus Frauen in den vierzig Jahren Involution machte. Es pflegte einst eine Art Mode zu sein, in jenem Lebensalter eine hinfällige Gesundheit zu erwarten, und wenn wir die Dinge erwarten, so ziehen wir sie magnetisch an — im Guten wie im Bösen. In Wahrheit leidet nur eine ganz geringe Anzahl von Frauen im Herbst ihres Lebens, obwohl es richtig ist, daß sich bisweilen körperliche Gebreke einstellen, die sich in jenen Jahren fühlbar machen, und zwar bei Männern sowohl wie bei Frauen, die das mittlere Lebensalter, den Prüfstein der Gesundheit, für die kommenden Lebensjahre bildet.

Gleich jenen nuhren, vom Duft roter Apfel geschwängerten Septembertagen enthalten die vierzig Jahre einen Reichtum an Vollendung in sich, mit dem sich der junge Reiz des Frühlings oder die voll erblühte Schönheit des Sommers kaum vergleichen kann. Vierzig — ein angenehmes behagliches Lebensalter!



Herbst-Stimmung

die ihnen die Weisheit und das Verstehen der reiferen Jahre gebracht haben.

Die Männer schenken ihnen ihre Freundschaft. Frauen bitten um ihren Platz. Es gibt nur wenig Missverständnisse und Wunden des Herzens in den vierzigern

sie ist. Ist sie Frau und Mutter gewesen, so kann sie zu dieser Zeit sich freier bewegen, sie kann, bildlich gesprochen, freier aufatmen.

Ihre Kinder sind nicht länger kleine hilflose Wesen, die ihrer ganzen Pflege



Die Blütenpracht eines Hortensiengartens

Aus unserem Photowettbewerb. Aufnahme von Ewald Bachus, Nürnberg.

## Schönheitswettbewerb mit Schlägerei in Madrid

Die Epidemie der Schönheitswettbewerbe hat sogar Spanien, das Land, in dem die Frau äußerst zurückgezogen lebt, angefetzt. So hat in diesem Jahre auch Madrid seine Schönheitsdame bekommen. Die Wahl ging ruhig und friedlich vor sich, um später mit einem großen Krach zu enden. Die Mütter der jungen Schönheitskandidatinnen gerieten in einen Wortwechsel, der bald in Tätilichkeiten ausartete. Kleider wurden einander vom Gelbe gerissen, Gesichter zerkratzt und bespielt. Das heiße spanische Blut machte sich bemerkbar. Als die Schlägeret der Mütter gefährliche Formen annahm, mußte die Polizei einschreiten und die kämpfenden Megären, die bereits stark bluteten, auseinanderreißen.

## Chirurg wider Willen

Kapitän A. W. Cromie befand sich auf dem Routenschiff „Stadt Alexandria“ unterwegs von New York nach Brisbane. Sein neunjähriger Sohn, der bei ihm war, hatte gerade eine schwere Operation hinter sich. Unterwegs wurde dem kleinen plötzlich so schlecht, daß der Vater glaubte, der Sohn würde sterben. Da kein Arzt auf dem Schiffe anwesend war, sah der Kapitän den nahezu verzweifelten Entschluß, auf eigene Faust das Leben seines Jungen durch eine neue Operation zu retten. Er verlor den Schnitt an derselben Stelle an tun und handelte nach bestem Ermessen. Der Junge fühlte sich bald besser und wurde in kurzer Zeit gesund. Berichte, die den Knaben bei der Ankunft des Schiffes im Hafen untersuchten, stellten fest, daß der Vater durch diesen Eingriff dem Sohn das Leben gerettet hatte.



Blick durch das Nadelöhr in der Sächs. Schweiz  
Aus unserem Photowettbewerb. Aufnahme von Werner Künnel, Tharandt.

# Aufstieg und Sturz eines amerikanischen Filmkönigs

William Fox, der ehemalige Textilarbeiter

Von R. Tassin.

Eine ist eine häufige Tatsache, daß die amerikanischen Millionäre und Milliardäre ihre Eisenbahnen als Stiefelputzer oder Zeitungsverkäufer beginnen. William Fox bildet keine Ausnahme aus dieser sonst nicht immer wahren Regel und war anfangs Textilarbeiter in der Nähe von New York.

Seine Eltern waren aus Ungarn eingewandert

und hatten keine Reichtümer erworben, so daß der kleine, erst 18jährige William eine Zeitlang die ganze Familie erhalten mußte. Als er 18 Jahre alt geworden ist, änderte sich die Lage seiner Angehörigen ein wenig und er konnte seinen Verdienst für sich allein verordnen. Er war immer sehr fleißig und lebte so bescheiden, daß er sich im Alter von 25 Jahren ein kleines Vermögen von 1600 Dollar erspart hatte.

Das war im Jahre 1904, als der "Große Stumm" (d. h. das Kino) den Aufstieg begann. Fox erriet, welche Zukunft diese Erfindung haben werde, verließ die Fabrik und kaufte sich ein kleines Kinohaus in Brooklyn. Er selbst saß an der Kasse, ein Freund von ihm spielte Klavier. Die Eintrittspreise waren sehr demokratisch gehalten: 5 Cents für Erwachsene und 3 Cents für Kinder.

Das Geschäft blühte. Der Andrang der armen Bevölkerung, die um einen Pappentisch ihre Schängelstüte befriedigen konnte, war so groß, daß die Polizei beim Eingang ständig den Verkehr regeln mußte. Fox, von dem ersten Erfolg bestreift, kaufte ein leerstehendes Theatergebäude an und verwandelte es in ein Kinohaus. Dieses neue Unternehmen wurde zu einer Goldgrube. Schon nach 5 Jahren war er alleiniger Inhaber von zwanzig Kinos in New York.

So begann seine phantastische Laufbahn. Kurz vor dem Ausbruch des Weltkrieges gründete er eine Fox-Film-Corporation mit einem Kapital von 500 000 Dollar, die den Filmmarkt beherrschte. Im Anfang des Krieges fuhr er nach Hollywood und stampte eine ganze Filmstadt aus der Erde hervor. Etwa später erworb er eine große Anzahl von Kinohäusern in Chicago und bald darauf gehörten ihm sämtliche Filmunternehmen an der Küste des Stillen Ozeans.

Zu dieser Zeit kostete Fox, wie man in Amerika zu sagen pflegt, 100 Millionen Dollar. Man sprach von ihm bereits in der berühmten Fünften Avenue und in Wallstreet. Zeitungen veröffentlichten die wunderlichsten Interviews mit ihm und seine Bilder schmückten alle illustrierten Blätter. Der ehemalige Textilarbeiter gelangte also zu den oberen Zehntausend und spielte auch dort keine untergeordnete Rolle.

Das Geld floß ihm in Strömen zu, und er wußte nicht, was er damit anfangen sollte. Er baute alles an, was nur greifbar war, und erlangte schließlich den stolzen Titel des Filmkönigs von Nord- und Südamerika. Fox gehörte aber nicht zu den Leuten, welche auf ihren Vorbeeren ruhen. Er machte fortwährend neue Pläne, schuf grobgelegte Projekte und suchte neue Möglichkeiten für seine Kräfte und für sein Geld.

Im Jahre 1923 begann er mit der Errichtung von Kinopälen, deren Architektur mit der Pracht der Märchenschlösser aus tausendundeiner Nacht wettersie. Er hatte die Absicht, eine jede halbweltgrößere Stadt mit einem derartigen Palast zu versehen. Die Baukosten beliefen sich auf 7,5 Millionen Dollar für jedes Theater, mit einem Fassungsraum für 5000 Zuschauer.

Zur gleichen Zeit rief er eine "Theatergesellschaft Fox" mit einem Betriebskapital von 40 Millionen Dollar ins Leben, die von der "Fox-Film-Corporation" vollkommen unabhängig war. In diesen beiden gigantischen Unternehmungen beschloß er für sich die entscheidende Stimme, denn nur wenige Aktien kamen zum Verkauf.

## Ein Nimmermatt.

Einen ernsten Konkurrenten in der Filmbranche hatte Fox in der "Metro-Goldwyn-Melies" (MGM). Sein sehnlichster Wunsch war, womöglich auch dieses Unternehmen an sich zu reißen oder wenigstens in seine Geschäftsgebarung hineinreden zu dürfen. Im Sommer 1928 kaufte er um 100 Millionen Dollar Aktien dieser Firma, deren Erfolge ihm den Schlaf und den Appetit raubten. Zu dieser Zeit beließen sich die Aktien sämtlicher Unternehmungen W. Fox auf 300 Millionen, eine Summe, die selbst in Amerika Gewicht hat. Sein eigenes Kapital, das in verschiedenen Banken in New York, Washington, Chicago und Hollywood deponiert war, betrug mehr als 40 Millionen Dollar.

Wie man also sieht, standen ihm große Geldmittel zur Verfügung, und er konnte 100 Millionen Dollar zum Ankauf von

Aktien der Konkurrenzfirmen riskieren. Er hat sie aber zu einem viel zu hohen Preis gekauft, da die Börsenpekulanten diese Papiere in die Höhe trieben. Dazu kam noch ein Umstand, und zwar die radikale Umstellung des Betriebes auf die Tonfilmproduktion, was wieder mit ungewöhnlichen Geldausgaben verbunden war.

Zum erstenmal während seiner Karriere sah sich Fox in eine Enge getrieben, es fehlte an Geld. Und er mußte zum Kredit greifen. Vor 25 Jahren hätte er nicht einen Dollar bekommen, jetzt aber, als seine Bruttoeinnahmen 72 Millionen Dollar jährlich ausmachten, wurde ihm von allen Seiten Geld angeboten, und er hatte nur zu wählen. Von einer Großbank Hessey Guard and Comp. borgte er an.

Er geriet nun in ein dichtes, feingespinnenes Netz der Bankiers und Börsen-

rung und beschwore die Zeitung, ihn nicht zu töten zu treten. Seine Freunde von gestern aber waren plötzlich zu Feinden geworden. Die Bank schlug jede Provokation ab. "Western Electric Comp." drängte auf sofortige Bezahlung der ihr geliehenen Summe von 20 Millionen Dollar.

Ganz verzweifelt wollte Fox seine Metro-Goldwyn-Aktien, die ihm das Gedächtnis gebrochen haben, veräußern, was ihm immerhin eine Summe von 85 Millionen Dollar hätte einbringen können, doch waren diese von seinen unerbittlichen Kreditoren beschlagnahmt. "Ich habe noch unbewegliches Gut!" logte er sich und wollte einige Kinopäle, von denen jeder 7,5 Millionen Dollar kostete, verkaufen. Allein... er wurde unliebsam überrascht: die Paläste waren wie die Aktien, beschlagnahmt!

Er geriet nun in ein dichtes, fängiges Netz der Bankiers und Börsen-

rechte, konnte ihre Entwicklungen, die er sich aneignete. Er hätte an ihrer Stelle nicht anders gehandelt.

Er barmherzig hatte er nicht erwartet. Er wollte nur seine Feinde zur Überzeugung bringen, daß es in ihrem eigenen Interesse sei, mit ihm Frieden zu schließen. Außerdem hoffte er, daß seine Feinde bei der Teilung der Beute in Konflikt miteinander geraten würden, was ihm sehr gelegen gekommen wäre. Er lud seine Feinde zu einer Konferenz ein, die wohl eine der längsten ihrer Art war — sie dauerte ohne Unterbrechung 80 Stunden.

Anfangs gelang es ihm, eine Gruppe gegen eine andere auszuspielen; bald darauf durchdrangen die Gegner dieses Mandat — Fox war erledigt.

Er mußte im Morgengrauen des dritten Tages kapitulieren.

Sein Hauptgegner war der Direktor der "Western-Electric-Company" Mr. John Clark. Fox und Clark waren seinerzeit gute Freunde. Bis zum letzten Moment hoffte W. Fox, daß Clark ihn wenigstens schwingen lassen werde. Aber auch hier wurde er bitter enttäuscht. Mr. Clark, dessen Vermögen auf 100 Millionen Dollar geschätzt wird, war der erste, der die Beute ergab. Er kaufte die meisten Aktien des Foxischen Konzerns für 18 Millionen Dollar und wurde auf diese Weise der alleinige Herrscher an Stelle seines früheren Freundes Fox. Mit zitternden Händen unterschrieb Fox diese Abmachung. Er war nun vollständig besiegt. Man überließ ihm großmütig 10 Millionen Dollar, er mußte aber den Forderungen kleinerer Kreditoren nachkommen.

Nun war die Konferenz zu Ende. Wie nach einem Boxmatch reichten sich die Gegner die Hände. Mr. Clark und seine Helfershelfer strahlten von Wohlwollen gegen ihren niedergeschlagenen Gegner. Schütteten ihm die Hand, klopften ihm auf die Schulter und machten noch eine "edle" Geste. Mr. Clark schlug im Einverständnis mit anderen Bestiern W. Fox vor, die Stelle eines technischen Beraters im Konzern "Fox-Film-Corporation", aus dem er soeben hinausbefördert worden war, einzunehmen. Er wurde für 5 Jahre mit einem Jahresgehalt von 500 000 Dollar verpflichtet. Das war eine milde Gabe an das bereutte Opfer. Man tat es nicht aus menschlichen Gründen, sondern um die öffentliche Meinung zum Schweigen zu bringen, in der viel über die Angelegenheit gesprochen wurde. Man wollte großherzig erscheinen.

Auch Fox wurde mit dem Almosen von 2 500 000 Dollar mundtot gemacht, da er seine Stelle nur auf die Dauer von 5 Jahren bekam. Nach Ablauf dieser Frist wird man ihn ohne Gnade ganz hinauswerfen; dann wird seine Beschwerde an die Öffentlichkeit im Sande verlaufen: das Leben in Amerika ist zu intensiv. Wenn im Jahre 1936 Fox überall erzählen wird, wie ihn die Gentlemen aus der Wallstreet und von der Fünften Avenue bestohlen haben, wird sich kein Mensch finden, der diesen Erzählungen zuhören wird. Die Gesellschaft wird bereits ihre neuen Standarde haben und neue Heldentaten des Magnaten des amerikanischen Kapitals besprechen.

## Der Kuh in Japan

Ein bekannter Japanforscher schreibt uns: „Der Kuh wäre in Japan ungebräuchlich, anstößig, unmoralisch, als ekelhaft empfunden usw. Und zwar fand ich diese Behauptungen immer mit einer Sicherheit festgestellt, als sei es eine unumstößliche Tatsache.“

Als guter Kenner Japans — ich habe Jahr lang im Lande der aufgehenden Sonne gelebt — möchte ich allen diesen Behauptungen entgegen die unumstößliche Tatsache feststellen, daß in Japan geküßt wird! Und wie wird da geküßt? Vom harmlosen Kuh bis zum Kuh mit allen Feinheiten, allen Rossinessen! Aber erlaßt Sie mir eine nähere Beschreibung des „Wie“, sonst könnte die untreue Jugend der Westen in Gefahr kommen (die reiferen weiß ja sowieso schon, wie es gemacht wird). Kurz gesagt, es wird dort genau so geküßt wie bei uns, und das will doch viel heißen, meinen Sie nicht auch?

In einem Punkte allerdings unterscheiden sich die küssenden Japaner von uns küssenden Europäern ganz gewaltig, sie küssen sich nie öffentlich. Das öffentliche Küssen verstößt gegen Sitte und gute Erziehung. Und in diesem Punkte, denke ich, sind uns die Japaner weit überlegen. Aber unter vier Augen — Och!

Und man soll nur nicht glauben, daß der Kuh etwa erst in neuerer Zeit, gewissermaßen als europäischer Exportartikel, in Japan gangbar und gebräuchlich sei, keineswegs! Der Kuh ist in Japan genau so ungewöhnlich und eigenes Produkt wie bei allen anderen Völkern auch. Als Beispiel dienen die alten, handgemalten Viehbücher, die schon vorhanden waren, bevor man in Japan an Europa dachte. In diesen Büchern sind zahllose Szenen, in denen der Kuh bildlich dargestellt ist.



Zwei Krabben  
oder was einem beim Seebaden alles passieren kann.

70 Millionen, von der Western Electric Comp., deren Patent er für seine Tonfilme benötigte, weitere 20 Millionen Dollar, zusammen 90 Millionen Dollar.

Reichten Herzens stürzte sich Fox in diese Schulden und stellte dabei kurzfristige Akzesse aus, um sich Bitten zu erparen. Zur Tilgung dieser Schuld beanspruchte er neue Aktien auszulegen. Er könnte dies leicht durch einige Großbanken bewerkstelligen, die aus dieser Operation einen nicht zu verachtenden Profit herausbringen würden.

Diesmal war Fortuna ungünstig gegen ihren Liebling. Fox stieß ein Unglück an, das sehr schwere Folgen für ihn hatte. Bei einer Fahrt nach Long-Island stieß sein Zugbus mit einem alten Ford zusammen. Fox wurde schwer verwundet und man zweifelte an seinem Aufkommen. Es hatte den Anschein, als ob das Schicksal den Autofabrik Ford beauftragt hätte, dem Filmkönig einen Stoß zu versetzen.

## Frankreich und Börsenkraß.

Drei Monate war Fox an das Krankenbett gefesselt und erst am 17. Oktober 1929 stand er auf. Auf Krücken gestützt schleppte er sich mühsam zu seinem Schreibtisch und nahm die inzwischen vernachlässigte Arbeit auf. Es war schon zu spät: Am 19. Oktober kam es in New York zu einem kolossalen Börsenkraß. Fox für Tag und Nacht verschiedene Aktien ins unermessliche. Aktien von Metro-Goldwyn sanken von 150 auf 58 Dollar. Fox, der 850 000 dieser Aktien hatte, verlor ungefähr 60 Millionen Dollar. Auch die Papiere seiner Gesellschaften erfuhren eine empfindliche Einbuße. Wäre er eine Woche früher dargestellt gewesen, hätte er sein Vermögen nicht verloren.

Nun war er ruiniert. Der Orkan in der Wallstreet riss keine Millionen dahin, verwehrte seine finanzielle Machtstellung.

Es galt jetzt, die Reste des Kapitals und des Ansehens zu retten. Immer noch auf Krücken gestützt, besuchte er eine Bank nach der anderen, bat um Fristverlängerung.

gewebe befreien will, suchte er das Netz zu zerreißen. Businessmänner kennen kein Erbarmen, selbst mit einem aus ihrer Mitte, wenn dieser stirbt.

Fox wußte es und versuchte, sich mit dem Mut der Verzweiflung auf den Beinen zu halten. Nur nicht fallen, sonst ist es um ihn geschehen! Er wendete sich an die Konzerne der Kinoteatralen, die er mit seinen Filmen beliebte, mit der Bitte, ihm in diesen schwierigen Zeitenpunkt beizustehen. Er bekam überall eine kalte Abfuhr. Seine letzte Hoffnung, sein alter Freund, der ihm die Karriere und den Posten des Vizepräsidenten der "Fox-Film-Corporation" verbandete, ging ins Leere. Fox zu erlegen und seinen Posten als Präsident einzunehmen.

Kraß war ein halbes Jahr nach der Katastrophe in Wallstreet verlossen, als sich in New York und in Hollywood eine informelle Gesellschaft bildete, die sich zur Aufgabe gemacht hat, Fox endgültig zu stürzen.

Man beschloß, ihn mit allen Mitteln ganz rücksichtslos von der führenden Rolle in der Filmindustrie zu verdrängen. Man holte eine ganze Schar der spitzfindigsten Advokaten auf ihn, die man für ihre Beleidigungen königlich entlohnt. So erhielt einer dieser Juristen für eine einzige Woche lang dauernde Beleidigung eine Million Dollar.

Gegen Ende des Jahres 1929 waren die amerikanischen Zeitungen voll mit der Darstellung einzelner Wendungen des Kampfes zwischen Fox und seinen Widersachern. Fox stand allein da, seine Feinde bildeten eine ganze Gesellschaft. Der Sohn eines armen ungarischen Einwanderers hatte eine Kampforganisation des amerikanischen Kapitals gegen sich.

Der Ausgang des Kampfes war leicht vorauszusehen. Auch Fox wußte, was ihm bevorstehe, denn er war mit den Sitten und Gebräuchen der Wallstreet zu gut bekannt.

# Frauenarzt Dr. Weitzel

DRESDEN-A. Reichstr. 8, a. Hofst. zurück 11-1, 2-3 Uhr auf Sonnabend nachm.

## Detektiv

Ruf 27251

### Burde

ericht beweist beobachtet alles überall

Technisch und inhaltlich mit größten Erfolgen Detektivbüro „Centrum“ Dresden, Amalienstr. 10, II.

## Rostenlose Feuerbestattung

bei Monatsbeiträgen v. 40 b. 200 Pfg. durch die Deutsche Feuerbestattungsstelle „Flammen“

Bewilligte Ostfachse:

Dresden-A., Neumarkt 4, 1. — Ruf 26 284.

Druckschriften u. Auskünfte bereitwilligst. Bahnhof und Aufnahmestellen in allen Stadtteilen.



### Nicht teurer als eine Versenk-nähmaschine

Die modernste Schrank-nähmaschine, KAYSER-Kabinett Nr. 34 ist für jed. Haushalt erschwinglich. Prachtvolles Möbel in Eiche oder Nußbaum, reiche Innenausstattung, erstklassiges Werk, vor- und rückwärts nähend, stickend u. stopfend. Erstaunlich günstiger Preis. Bequeme Zahlungswweise.

Verlangen Sie kostenlose Zusendung des reich illustrierten Kataloges

## KAYSER

KAYSER-Fabrik A.-G. Kaiserslautern 204 b.

## Echt Oschatzer Filzschuhwaren

nd wieder in großer Auswahl eingetroffen bei

### L. Pöhlitz, Dresden-A., Breite Straße 17

Eigene Tischler- und Polster-Werkstatt

## Möbel

kaufen Sie

60 Schlafzimmer von 675.- an  
35 Speisezimmer " 625.- "  
30 Herrenzimmer " 585.- "  
50 Küchen " 165.- "

bei

## Hesse

seit 1875

Dresden-A., Rosenstr. 45 am. Amalienstr. Barzahlung 10% Rab. / Teilzahlung

## Kristall-Eis

liefer ab Siedel u. frei haus auch außerhalb Dresdens

## Eisfabrik Drechsels & Co.

Dresden-Döbeln  
Dresdner Straße 5 (Rönigsmühle)

Telephon 42721

Das wird Sie interessieren

In unseren Räumen haben wir eine riesige Auswahl

In Schlaf-, Speise-, Herrenzimmern u. Küchen in modernster Bauart sowie Einzelmöbel

Wir bedienen Sie artl.

## ohne Anzahlung

und geben Ihnen bis

24 Monate Kredit

Möbelhaus

## Spaeth & Co

Dresden, Marschallstr. 25

## Pianos

von hervorrag. Güte u. Ton Schönheit äußerst preiswert. — Pianos zur Miete!

Glaes. Dresden

Straße 30.

Autoschule

Franz-P. 1101 Dresden 10544

Wohnung

oder Linie

1, 22

Postal. Str.

oder Pillen-

Str.

! Schmidt

Ständige Belegungen!

Auf Wunsch Abholung.

Feinste Angler-Molkerei -

Markenhäuser

zum Mittigen Tagespreis in

9-, 6- und 3- Pfund - Paketen,

zwei Blätter je 1½ Pfund

Verleid gegen Rohn.

Angier-Dörfersche

8. M. Döhr. Schleiercup

(Engeln). Kreis Schleswig.

Ortstein-Steinweg

Pianos

Flügel / Synchapparate

Radio - Apparate

über viele Preise

verschiedene Reise

Miet-Pianos

Engelmann, Dresden

Waisenhausstraße 27

Marienstraße 27

Ringstraße 30.

Heiraten

und Ehehabsen für Damen

und Herren aller Stände,

gleich welcher Gegend (mit

und ohne Vermittlung), ver-

mittelt streng recht und direkt

Gustav Finken, Dresden-A.,

Albrechtstraße 18. Fernr.

26 793. 2 Minuten von der

Hygiene-Anstalt aus. Auskunft

sollte kostenlos.

Muster zur gefälligen

Ansicht vollständig frei

Prima Arbeit, Weltmarken Walter

FELLE

gerbt, färbt, schert

GEORG MAAZ, Dresden

Rebefelder Str. 21, I

Kontakt (a. Post) 26 58 1.

Haar in Not?

Höchste Elie ist Gebot!

Echte Kräuter-Haarwurzel-Tinktur\*

Hilft bestimmt in kürzester Zeit.

Caritas-Präparat Mk. 1.80 u. 3.80

Erster Wiener Schönheits-Salon, Dresden, Struvestraße 2

Möbel-Lecrasse

Dresden, Leibnizstraße 22.

Zimmer in groß. und

feineren Abteilungen

Anzüge

Mantel von 7- M. an

Dresden, Weberg. 16, 1.

Auszuleihen!

Hypothekenkapital

zu 1. und 2. Opferjahr

Suche

Invest. Kapital von 1000 RM.

an auf mittelböhmischem Hypo-

tel zu 10—12 Prozent jähr.

(Für Geldgeber feststellt).

Geiß Seidenber

Gesell. Büro für Hypotheken.

Dresden-A., 1. Jg. Albrecht-

straße 27. Telefon jetzt 14 308.

Neue u. geb. Möbel

Reichenb. Möbel 110, 150.

Schreibtisch, mit Büros, Mit.

150,- 210,- 240,-

Antiken, Kommode 22,-

Schrank 25,- Schreibtisch 65,-

Küche 200,- Schreibtische,

etc. 200,- 2 Reformbetten,

mit Nachttisch, Dresden,

Neue Sofe 12, 15, 25,-

etc.

# Jm Urvald-Dunkel

Von L. J. Buck, dem bekannten Tierhändler

Wenn mitternächtiges Dunkel den Urwald einhüllt, wenn wilde Schreie und qualvolles Schreien aus dem Dickicht dringt, dann spielt sich dort die große Tiertragödie von Gab und Liebe ab.

## "Liebe unter den Löwen"

In einer Redensart, die man oft von Leuten hört, die höchstlich erschaut sein würden, wenn sie wirklich etwas über die Liebe unter diesen Königen der Tiere wüssten. Ich erwähne es hier, weil ich Gelegenheit hatte, vor etwa 20 Jahren den Unterschied zwischen einer Leopardenliebe und einer Löwenliebe zu studieren.

Eines Nachts hielt ich mich in einer Dornenbüsche-Barrakade versteckt. In der Nähe befand sich ein Wasserloch, wohin die Löwen zu kommen pflegten, um bei Tagesanbruch ihren Durst zu löschen. Ich wartete geduldig während des Vollmonds alles in silbernen Glanz tauchte. Dann vernahm ich in weiter Ferne das Grölen des Löwen und ein anderes Rufen, das ich zunächst für den Antwortruf eines Löwenwelpen hielt. Ich wartete noch eine Weile, denn ich war überzeugt, daß sie bis an mein Versteck kommen würden, um so mehr als die Rufe lauter wurden.

Schließlich sah ich das Männchen aus dem Dickicht an das Wasser heraustraten. Es war ein kling aussehendes, altes Tier, das sich vorsichtig und mit Bedacht bewegte. Er sah aus, als hätte er das Lebens Sorgen in mancher Ecke kennengelernt. Sicherlich waren die "Damen" infolge seines majestätischen Wesens hinter ihm her gewesen.

Das Weibchen folgte bald darauf, sorgfältig den durch ihn ausgetretenen Pfad verfolgend. Beide tranken gierig, worauf man auf das reichhaltige Mahl, das sie hinter sich haben mochten, schließen konnte. Dann legten sie sich nieder, ziemlich durch das Geträum verdeutet, und das Weibchen sandte nur gelegentlich noch einen leisen Schrei in die Nacht hinaus.

Doch bald vernahm ich aus weiter Ferne einen anderen Ruf herüberdringen. Tiefe und voll klang die Stimme. Das war verwunderlich. Es klang fast, als ob die feurige Gattin hier unter der Rute ihres Herrn und Gebieters einen Liebhaber anlocke. Gewiß war ich jedoch nicht, obwohl die Rufe anhielten. Doch als ich noch eine Stunde länger gewartet hatte, waren alle meine Zweifel beseitigt: Der alte Knabe mit gegenüber erhob sich und durch das Gras kam ein junger eleganter Löwen-Don Juan.

Da, hier begann das Duell. Ein königlicher Kampf auf jedem Fall. Sie waren sich sofort gegenübergestanden, beihändig, mit ihren gewaltigen Zähnen schlagend und durch die Lust sogen die gespannten Körper. Natürlich konnte ich nicht den ganzen Kampfverlauf in allen Einzelheiten sehen, da sie oft durch das hohe Gras verbettet waren. Eines aber war deutlich sichtbar: Donna Leonie stand an der Seite und läßt dem erbitterten Ringen in aller Ruhe zu. Schließlich war der Kampf nach 20 Minuten zu Ende und die Jugend behauptete das Feld. Der alte Knabe trotzte davon. Und diese törichte Kugel, sie legte sich hin, und ich konnte ihr vergnüglich Schnurren hören, während sie sicherlich ihrem neuen Liebsten die Rose leckte.

Ich hatte von der Liebe unter den Löwen genug. Anders verhielt sich ein Leopardenwölzchen, das ich von einem Hügel im wilden Überia beobachten konnte. Wir waren gerade auf der Suche nach einem günstigen Lagerplatz, als mich Hektor, wie hatten uns soeben für eine kurze Rast niedergesetzt, am Armel anzupfe und nach unten ins Tal wies.

Dort lag ich, was jeden Tierkund gezeigt hätte. Zwei große männliche Leoparden liegen sich geduckt gegenüber, zum Sprung bereit. Die ganze Atmosphäre trugen wilden Hass, rasende Wut zu atmen. Einmal abseits vom Kampfplatz stand eine Leopardenin und beobachtete jede Bewegung mit schärfer Spannung im Auge, ganz im Gegensatz zu der Löwin, von der ich berichtet habe. Im nächsten Augenblick hatte auch schon der Kampf begonnen. Wild stürzten sie sich aufeinander. Gras und Felsküste rissen durch die Lust, beide überstürzten sich, jeder versuchte dem anderen auf den Rücken zu springen. Voller Spannung sahen wir zu, zugleich fröhlichend, daß wir entsprechend weit von der Szene entfernt waren. Es dauerte höchstens fünf Minuten. Der Sieger konnte blutend davonhinken.

Dann näherte sich der Sieger hochhobenen Hauptes dem wartenden Weibchen. Doch kaum war er nahe gekommen, als sie ihn anspie. Er versuchte ihr zu schmeicheln, aber auch das verzog nicht. Dieses sonderbare Spiel währte einige Minuten, dann verschwand das Weibchen im Dickicht. Unschlüssig stand der Leopard da, als er uns plötzlich gewittert haben mußte, denn mit gesenktem Kopf sah er sich plötzlich dägelaubwärts in Bewegung. Ich hob mein Gewehr und feuerte. Ich traf ihn, aber er sah seinen Tod fort. Ein Gedanke durchblitzte mein Gehirn. Hier war ich in Lebensgefahr und doch hatte mich diese Viehesszene begeistert. Der Leopard würde jetzt nach seiner bitteren Enttäuschung im Tale auf mich losgehen.

Wieder schoß ich und wieder wußte ich, daß ich ihn getroffen, aber noch immer kam er näher. Die nächsten paar Sekunden waren entscheidend, denn es galt schnell, sehr schnell zu handeln, wenn ich mein Leben retten wollte. Hektor drückte mir irgend etwas in die Hand, ich wußte nicht, was es war. Ich hob es und feuerte. Der Leopard überstürzte sich im Stand und fiel unmittelbar vor meinen Füßen.

Das Weibchen im Tale war verschwunden. Ich war überzeugt, daß sie ihren Liebsten besucht hatte damals gerade ein Kind bekommen, das sie pflegten. Der Vater hatte im Garten

auf einer Käfig mit einem jungen Leoparden, den er von den ersten Tagen an gefangen und großgezogen hatte. Das Tier war, wie mein

Verhältnis einer Bekannte war die ganze Gesellschaft in wildester Panik. Die Lampe fiel vom Tisch, der Leopard riß sich los. Als man Jackeln geholt hatte und wieder genügend Licht vorhanden war, war der Leopard missamt dem Baby verschwunden. Die Mutter ließ ihrem Sohn davon, der Mann selbst stand bald darauf am Feuer.

Man hat mich oft über die verschiedene Stärke des Löwen, des Tigers und des Leoparden befragt. Der Tiger kommt in Afrika nicht vor, aber alle drei Raubtiere leben dagegen in Asien. Wenn ich auf Grund meiner Erfahrungen die drei Bestien nach der Stärke vergleiche, so würde ich den Preis dem Löwen und Tiger zuerkennen. Andererseits habe ich dagegen gefunden, und alle Fachleute sind gleichfalls meiner Ansicht, daß der Leopard ebenso, wenn nicht sogar mehr, von den Menschen gefürchtet wird, als die beiden anderen Bestien. Er schleicht sich völlig lautlos an, während der Löwe in der Nähe seines Opfers sehr groß ist. So gelingt es oft noch davonzukommen. Der Leopard übertrifft dagegen Löwen und Tiger im Klettern bei weitem. Die Löwen im Urwald "laufen", wenn ein Löwe oder Tiger naht, reißen aber aus, sobald der Leopard erscheint.

Der bekannte Wissenschaftler Carl Akeley, der vor kurzem gestorben ist, erzählte mir einmal, wie er mit einem verwundeten Leoparden einen Kampf ausfocht und ihn schließlich tötete. Hätte ich mich dieser Geschichte nicht erinnert, so hätte ich auch an der Erzählung geweilt, die mir der Dorfschäfer, Momabu, berichtete, der ein Scharmüller mit einem Leoparden hatte.

Ein Leoparden, den die Jäger zufällig gegen Momabu getrieben hatten, sprang von hinten auf ihn los, als er sich gerade zum Trinken niedergekniet hatte. Für gewöhnlich greift der Leopard sofort nach dem Hals seines Opfers, hatte aber diesmal den Arm gefasst. Momabus Gebiss muß ungeheuer schnell gearbeitet haben. Er sah die schweren Felsklippen, die sich aus dem Wasser erhoben. So stieß er seinen Arm tief in den Rachen des Ungeheuers und schwang den Kopf solange auf den Felsen, bis das Tier, bereits verwundet, völlig tot war. Ich weiß, man kann viele Einwendungen gegen diese Erzählung machen, aber ich habe die Narben gesehen und neige mehr dazu, die Geschichte zu glauben.

Doch nicht alle Dramen spielen sich in den Dschungeln Afrikas oder Indiens oder Südostasiens unter tropischer Sonne ab. Es gibt solche, die man die Dramen der Zivilisation nennen mag, nachdem man die wilden Tiere ins Land der Kultur gebracht hat, und sie in einem Circus oder dem Zoo unterkommen gefunden haben.

So entinne ich mich eines Elefanten in Centrals Afrika. Viele Leute haben sicher schon davon gehört, daß die Elefanten, so furchtlos und gelehrig sie auch sein mögen, doch gewisse Perioden ungemein Wildheit haben, sie sind dann "besessen". Leider ist es nicht immer möglich vorauszusagen, wann solche "Besessenheit" sie überkommen mag. So sah ich eines Tages auf einer Umgäzung gerade außerhalb des großen Eingangs, der für die Tiere bestimmt war, und wartete auf meine Nummer.

Zöglisch merkten alle, die etwas von der Sache verstanden, daß Gefahr im Anzug war. Der Führerlephant ging ohne Ursache an zu "bücken". Er war "besessen". Das Tier schlug aus und wiegte sich seitwärts. Das Publikum lachte, weil es glaubte, es würde dies alles zu den Tieren. Der Elefant reckte seinen Rüssel hoch, das scharfe Zeichen, daß er unbeholfen plante. Dann begann er zu drücken. Die drei anderen schlossen sich an. Für einen Augenblick schien die Situation ungemein gefährlich.

Zufällig hielt ich einen gekrümmten Eisenstab in meiner Hand. Ich sprang von meinem Sitz und rannte auf den großen Elefanten zu und schlug mit dem Eisen in sein Ohr. Er schrie vor plötzlichem Schmerz.

Dann wurde er mit einem Male vernünftig, und ich führte ihn logisch in seinen Stall. Ob es nun der Urwald oder der Zoo oder der Circus ist, immer muß ich Tiere um mich haben. Freilich ist es mitunter gefährlich und kann einen das Leben kosten. Die Arbeit in Afrika darf nicht stillstehen, unauhörllich muß man suchen und kämpfen. Aber in dieses Werk habe ich meine ganze Kraft gelegt und ich würde nichts damit zu vergleichen.

## Schuhe aus Straußenleder

In den letzten fünf Monaten ist die Haut von rund 12 000 Straußen aus Südwestsafrika nach England gebracht worden, da hier ein neuer Industriezweig entstanden ist, der die Haut dieser Tiere zu Leder verarbeitet. Handtaschen und Damen-Schuhe — der "lechte Schrei" der Saison! Das Leder liefert jedoch nicht der Strauß, von dem wir die früher so beliebten Pleasuren bezogen, sondern ein wilder Artgenosse, der auf den weiten Grassäppen Südwestsafrikas zu Hause ist. Die in den letzten Monaten intensiver betriebene Jagd auf wilde Strauße wird von allen Grundbesitzern mit lebhafte Freude begrüßt, da die Tiere außerordentlich fröhlig sind und infolgedessen auf den Feldern sehr großen Schaden anrichten. In Windhöhe zahlt man für eine Straußenhaut durchschnittlich 12 Mark.



Löwen 5 Meter vor der Kamera

nen übergegangen ist, wie der grausame, listige Leoparden. Vor einigen Jahren traf ich auf einen Hund. Eines Abends trat das Ehepaar währenden Wanderungen auf eine verlassene Befestigung, die einem Handelsmann gehört hatte.

Die Befestigung wandte sich den Tieren zu und verfallen. Drinnen befanden sich noch einige



Junger Löwe in der Falle

euroasiatische Möbelstücke, einige Reste von wilden Tieren zähmen können, war der Hausherr in den Gärten gegangen und hatte den Leoparden ins Zimmer gebracht, wo er ihn an einer Kette hielt. Alles ging sehr gut und das Tier schien wirklich sehr freundlich. Doch als der Leopard wieder in den Gärten gehen sollte, mit seiner Frau, einer Mulatin, die in

wildesten Formen auf die Tiere zähmte, begann zu laufen. In-

# Der Tanz befreit Körper und Geist

Von Alice Nikitina, der weitbekannten russischen Tänzerin

Die ersten Schritte zu einer graziösen, leichten und rhythmischen Bewegung müssen in der Kinderstube unternommen werden.

Es ist durchaus richtig, daß man die Kinder das Denken lehrt, daß man sie in den Elementarwissenschaften unterrichtet, damit sie das Erlernte später in der Alltagswelt praktisch verwerten können. Aber weit mehr Aufmerksamkeit, als man gewöhnlich dieser Aufgabe zu schenken pflegt, sollte dem Unterricht der Kinder in einer leichteren ungezwungenen und anmutigeren Bewegung geschenkt werden.

Es könnte kaum ein größerer Fehler gemacht werden, als anzunehmen, daß ein derartiges Training nur für den Körper von Nutzen ist. Es bietet vielmehr weit größere Vorteile als nur körperliche.

Woher man sich auch immer begibt — ich bin als Tänzerin in allen großen Städten der Welt aufgetreten — man wird stets finden, daß in jener Stadt zahlreiche Männer und Frauen leben, die peinlich selbstbewußt, linkisch in ihren Bewegungen sind und sich niemals frei und behaglich fühlen. Sie ermangeln des Gleichgewichts, der seelischen und körperlichen Ausgeglichenheit!

Dieser unschöne Besitz ist verhältnismäßig selten. Viel zu wenig Erwachsene besitzen die Macht und Fähigkeit, ihre Bewegungen vollkommen zu beherrschen. Und dies ist in der Regel auf die Tatsache zurückzuführen, daß man diesem Symptom in jenen lebenswichtigen Jahren zu wenig Bedeutung beimisst, da die Muskeln noch geschmeidig und die Knochen noch nicht voll ausgewachsen sind.

Es besteht eine nahe Verwandtschaft zwischen Anmut der Bewegung und geistiger Fähigkeit.

Diese beiden Dinge sind in der Tat untrennbar. Und die rechte Zeit, den Grundstein zu legen, zu einer anmutigen, freien Haltung mit allen gesundheitlichen und geistigen Voraussetzungen im Gefolge, ist die Kindheit. Das ist der Grund, weshalb in der berühmten Ballettschule in Russland, in der einst die berühmtesten Tänzer und Tänzerinnen der Welt trainiert werden, nur Kinder im Alter von 8 bis 12 Jahren angenommen werden.

In diesem Alter haben sich die Knochen noch nicht zu einem Stadium entwickelt, das eine gründliche Durchbildung zwecklos erscheinen läßt, wie es bei älteren Personen bekanntlich der Fall ist. Es gibt viele Gründe, weshalb Kinder für den Tanz trainiert werden sollten. Abgesehen von dem gesundheitlichen Wertes eines guten Tanzunterrichtes, bietet er Gelegenheit zur Entwicklung der kindlichen Energie, die in späteren Jahren gute Früchte tragen wird. Die Unterdrückung kindlicher Neigungen führt andererseits unvermeidlich zu dem Mangel an Ausgeglichenheit, zu jenem übertriebenen Selbstbewußtsein, zu jenem linkischen Wesen und zu jener Schlächternheit, die heute so viele Menschen besitzen.

Das kleine Volk liebt Bewegung zur Musik, und das ist der Grund, weshalb der Tanz ein so willkommenes und angenehmes Mittel zur Ausbildung der Beherrschung der Muskeln und zur Entwicklung des Sinnes für Rhythmus und Gleitmos-

sollen exerziert werden, aber nicht nur akademisch, sondern in Bewegungen, die des Kindes natürliche Freude zum Ausdruck bringen.

Die festgelegten, „gutefernen“ Methoden des körperlichen Drills genügen bei weitem nicht. Es ist wahr, sie entwickeln die Muskeln, aber der Tanz muß den Geist des Kindes bestreiten!

Es folgt daraus, daß für jene, die die Kunst des Tanzes lehren, der Unterricht mehr als nur ein Mittel zum Leben-

unterhalt sein muß. Der Tanz muß für sie das natürliche Mittel sein, das Beste in ihnen zu lebendigem Ausdruck zu bringen. Sie müssen Enthusiasten des Tanzes sein, so daß die Kleinen bei ihren rhythmischen Bewegungen durch ihre Begeisterung inspiriert werden.

Das ist der Grund, weshalb dieser Unterricht niemals in idealem Sinne als ein Nebenschlag unter anderen Unterrichtsfächern gegeben werden kann. Er stellt vielmehr eine besondere Aufgabe dar und erfordert besondere Eigenschaften und ein besonderes Training.

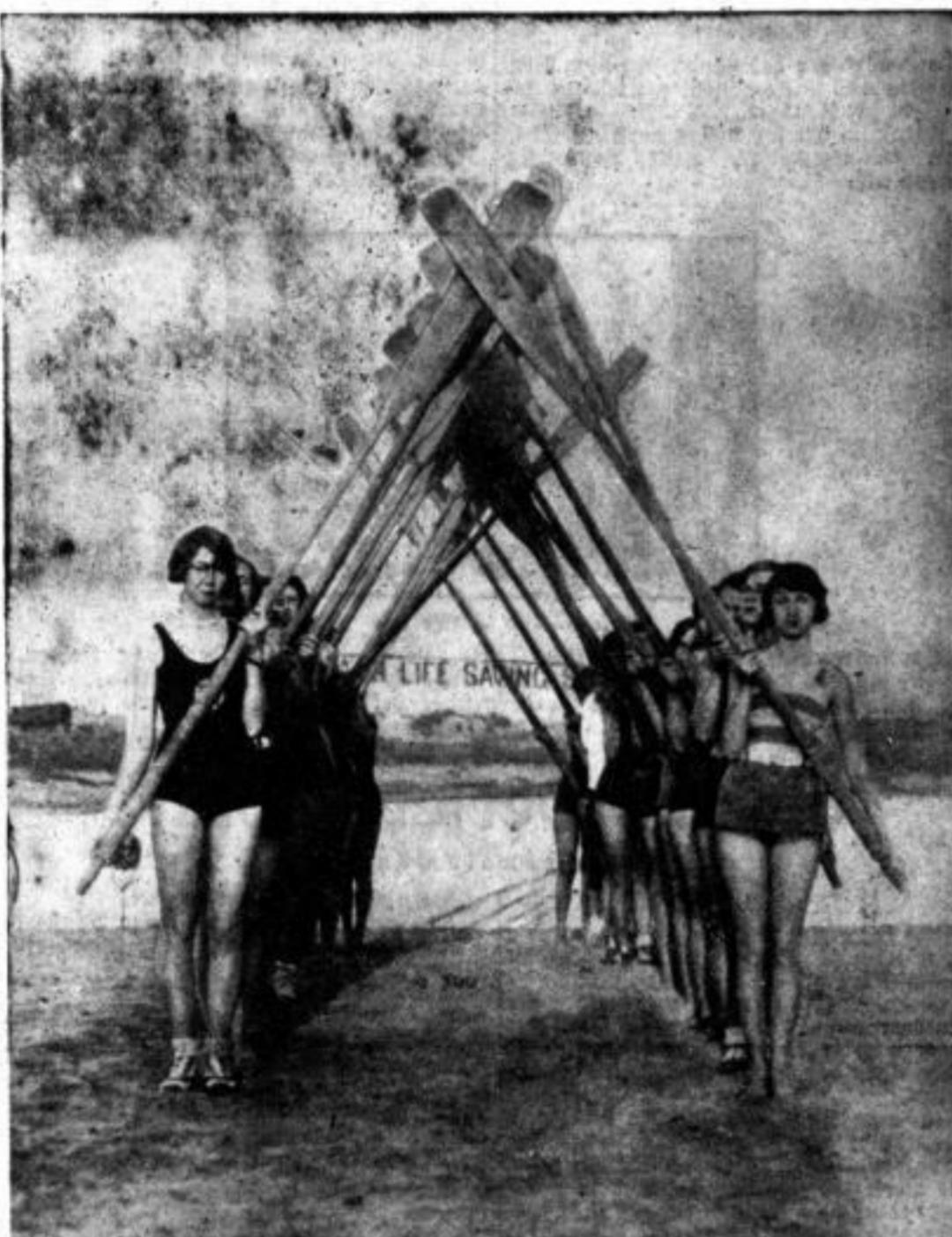
Alles, was uns der Tanz geben kann, wird nicht eher seine Früchte tragen, als bis allgemein die Tatsache anerkannt wird, daß er mehr ist und sein sollte als eine körperliche Übung schlechthin, mehr als eine willkommene und angenehme Erholung. Er ist vielmehr die Vorbereitung sowohl für das seelische und körperliche Gleichgewicht wie für eine leichte, freie, ungezwungene Bewegung in späteren Lebensjahren.

## Die Lanze im eigenen Herz

Seit Wochen, seit Monaten veracht die Übersterkratik die Sterben jener unvorhersagbar mit Calmette-Präparaten geimpften Kinder, ganz Deutschland in Erregung. Der Stand, der sich aus dem tragischen Geschehen entwickelte, erfaßte auch den Tuberkuloseforscher Professor Calmette selbst. Eine Fehde entspann sich, tapfrig durch die Presse unterstützt. Bis jetzt Professor Calmette den Angriffen von Fachkollegen und Publikum die Stirn bot, indem er nach dem Vorbild jenes unsterblichen Landsknechtes die Waffen des Feindes der eigenen Brust zuführte. Er impfte seine beiden Enkelkinder mit BCG-Kulturen, um die Unschädlichkeit seines Systems zu beweisen. Das Schutzmittel soll sich bei richtiger Anwendung ausgezeichnet bewährt haben — beide Kinder zeigten nicht die geringsten körperlichen Schädigungen.

## Prähistorische Feinschmecker

Der Leiter einer archäologischen Expedition nach Alger hat festgestellt, daß nicht nur der moderne Feinschmecker die Schnecke als größte Delikatesse zu würdigen weiß. Schon vor Jahrtausenden wurde dieses Schalentier als großer Leckerbissen betrachtet. Freilich gingen die alten algerischen Schneckenliebhaber nicht so weit wie die heutigen, die in Burgund ausgedehnte Schneckenzüchterei unterhalten, wo die Tiere mit den zartesten Blättern und Weintrauben gefüttert werden, um das beliebte, eigentümliche Aroma zu erhalten. Dafür jedoch die Vorzeitmenschen eine besondere Vorliebe für die Schnecke hatten, beweisen die großen Haufen von Schneckenhäusern, die die früheren Epikuräer vor ihren Behausungen zurückgelassen hatten.



Die Ehrenwache für die tote Ruderaison

Die Mannschaft eines Damenrudervereins bei der Rückkehr von der letzten Ruderfahrt dieses Jahres und beim feierlichen Einmarsch in das Bootshaus.



Die Pazifikflotte bei großen Manövern

Die gesamte Pazifikflotte der Vereinigten Staaten war kürzlich an der kalifornischen Küste zu gewaltigen Artilleriemanoevren vereinigt. — Unsere Aufnahme zeigt zwei Schlachtkräfte (auf dem Bild rechts) „Mississippi“ und „Idaho“ (auf dem Bild links) bei Breitfeuer-Salven-Feuer während der Manöver.

# Kur ein Vierfessfündchen - Lachen



Im Dasei

Beluschke und Kavore fahren mit der Straßenbahn vom Dämmergeschoppen nach Hause.

Beluschke: "W-w-wie spät?"

Kavore zieht eine Streichholzschachtel aus der Tasche, betrachtet sie mühsam und stöhnt endlich hervor: "Mittwoch."

Beluschke: "Hupp — da m-muß ich aussteigen."

\*

Abschüre

Zur Zeit Ludwigs XIV. begegneten sich einst in einer schmalen Gasse die Wagen eines Grafen und einer Gräfin, die miteinander bitter verfeindet waren. Keiner wollte zurückfahren, um dem anderen Platz zu machen. Da stieß die Gräfin den Kopf aus dem Wagenfenster und von ihren goldenen Lippen ergoss sich ein Strom nichts weniger als zarter Schimpfwörter.

Der Graf meldete sich nun folgendermaßen: "Oh, Verzeihung, Madame, aber wenn Sie den Kopf früher zum Fenster herausgesteckt hätten, wären natürlich mein Kutscher und meine Pferde sofort zurückgewichen."



Allzu wörtlich

Varletagent: "Nee, mein lieber. Eine gewöhnliche Wildwest-Romanze zieht heute nicht mehr. Das Publikum will nur noch etwas wirklich Neues sehen."

Varlefunkstler: "Das paßt ja großartig. Ich bin doch aus Neu-Schland."

\*

Lakonisch

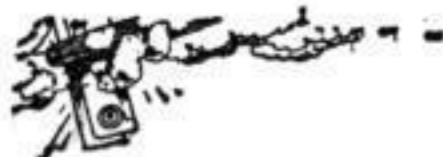
"Kann ich Sie küssen?"

"Plan muß beweisen, was man kann."

\*

Vech

Karls Kameraden nennen vor dem Schulhof einen Esel. Ratsch hat Karl ganz unverdienterweise eine Ohrfeige vom Eselsbesitzer weg. Karl will sich bei seinem Klassenlehrer beschlagen, rennt aber so heftig an diesen an, daß er einen Stoß kehrt fallen läßt. Ratsch — hatte Karl seine zweite Ohrfeige. Da lief Karl zum Direktor und fragte: "Der Herr Ordinarius hat mir eine Ohrfeige gegeben, aber ich habe dem Esel doch nichts getan!" Ratsch — hatte er die dritte.



Der Fatalist

"Weshalb soll ich mich aufregen? Es kommt doch, wie es kommen soll!"

Berdächtig

Zum erstenmal in seiner jungen Theorie steht Roderich in früher Morgenstunde mit dunkler Schlagschleife in sein ehemaliges Heim zurück.

"Ob mir — hup — einen Spie—spiegel, damit ich sehen kann — hup — wer ich bin—bin", verlangt Roderich von seiner Gattin.

"Um Gottes willen, Roderich", entsezt sich diese, "mir scheint, du bist betrunken!"

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.

\*

Naheliegend

Tops wird auf der Bandstraße vom Ulyx getroffen und mit zerissenem Kleidern auf die Erde geschleudert.

"Natürlich hat sich dieses verfligte Auto schon davongemacht", blickt Tops sich wildend um.



## Was kostet eine Jean?

Es kommt immer wieder in der englischen und amerikanischen Rechtsprechung vor, daß ein Richter bei Scheidungsklagen oder Schadenerstattungsansprüchen den Wert einer Frau „in barem Gelde“ beziffert, und diese materielle Einschätzung, die ja noch an die alten Sklavenzeiten erinnert, wird mit Recht als menschenunwürdig empfunden. Eine Frau kann ihrem Ehemann viel Geld ersparen, sie kann ihm andererseits sehr viel kosten, aber auf Heller und Pfennig läßt sich so etwas nicht ausrechnen. Immerhin gibt es noch weite Teile der Welt, in denen für Frauen „feste Preise“ gezahlt werden oder bei der Verheiratung in verschleierter Form als Mitgift angelegt werden müssen. Wieviel man für eine Frau bezahlt, das hängt von dem Teil der Welt ab, in dem sie lebt, und während so mancher europäische Gattin erklären wird, seine bessere Hälfte sei nicht mit Gold aufzuwiegen, hält ein Buluhäuptling vier Kühe für ein hohes Kausgeld, wenn er sich eine Frau zulegt.

Ueberall in der alten Geschichte und bei primitiven Völkerstaaten begegnen wir der Ansicht, daß der Mann für seine Ehefrau zahlen müsse, und wenn man seinen direkten Preis erlegte, so mußte der Werber um seine Erwählte dienen, wie dies Jakob um Bea und Rahel tat. Die Frauen der nordamerikanischen In-



Preisgekrönte kleine Wachtelhunde aus dem Besitz des Majors Fritz Witte, Berlin



Blick auf New York

Ein Blick von Governors-Island auf die Wolfsensträverstadt. Im Vordergrund amerikanische Offiziere der Besatzung. Die Geschüze sind deutsche Kanonen aus dem Weltkrieg.

bauer wurden gewöhnlich mit Pferden bezahlt. Bei den afrikanischen Stämmen hat man dem Vater den Preis für seine Tochter in Kindvieh, Leopardenfellen, in Rum oder Tabak zu erlegen. Bei den Zigeunern schwanken die Preise für Frauen wie die Aktien an der Börse, und auf dem Heiratsmarkt der Julus ist es nicht anders. Hier richtet sich der Preis nach dem der Kuh, und das eine Mal können drei Kühe schon viel sein, während man einige Jahre später für acht Kühe kaum eine Frau bekommt. Wenn z. B. eine Seuche unter dem Kindvieh wütet, wie das kürzlich bei dem Karamoja-Stamm der Fall war, dann werden nicht nur die Kühe selten, sondern auch die Heiraten und Geburten, denn nur wenige vermögen dann den Preis für eine Frau aufzubringen.

In China wird vielfach mit Nahrungsmitteln bezahlt, und die Geschenke, die man an die Familie der Braut abzuliefern hat, spielen dort eine große Rolle. In den chinesischen Romanen wird ein sehr verwickeltes System dieser Spenden beschrieben, wenn der große Augenblick gekommen ist, in dem der Held der Geschichte die langumworbbene Schönheit für sich gewinnt. In der Provinz Kanton war früher der erste Schritt, den der Bewerber machen mußte, daß er zunächst dem Vater des Mädchens eine bestimmte Summe als Geschenk über sandte, die zwischen zehn und vierzig Mark schwankte. Erst dann wurden die langwierigen Verhandlungen aufgenommen, und wenn sie zu einem gewissen Abschluß gediehen waren, erfolgte die Übergabe der "kleineren Geschenke", die meist aus zwei Hähnen, zwei Krügen mit Wein, 20 bis 30 Pfund Schweinefleisch, etwa einem Dutzend Salzfischen, einer Anzahl von Betelnüssen und einer Summe von sechzig Mark bestand. Wenn dann der junge Mann bereits als Schwiegersonn in die Familie aufgenommen war,



**Eine Federnschleiferin aus Altenberg i. Erzgeb.**  
Aufnahme von Marianne Ehrtardt,  
Altenberg.

dann erfolgte die Zeremonie der „großen Geschenke“, durch die er erst eigentlich in den Besitz seiner Braut gelangte. Der Bräutigam, von einer größeren Anzahl hübscher Töchter umgeben, konnte also mit einem stattlichen Einkommen rechnen, und so ist es eigentlich nicht begreiflich, weshalb man in China die Geburt einer Tochter noch heute mit so manche Strafen aufzumuntern sucht.

## Durch die 70 Rilo verloren

Der Scheidungsrichter in Los Angeles wollte den Ausführungen eines Rechtsanwaltes in einem Ehestreit nicht glauben, als der Jurist erklärte, daß seine Mandantin in der Ehe 70 Kilo von ihrem Gewicht verloren habe. Dennoch entsprach diese auf den ersten Blick unwahrscheinliche Behauptung der Wirklichkeit. Es handelte sich nämlich um Mrs. Viola Barton, die in der ganzen Welt in unzähligen Kinos als "Baby Viola" auf der Leinwand erscheint. Die junge Dame wog 250 Kilo, als sie vor sechs Jahren die glückliche Braut des Schauspielers Arthur Barton wurde. Nach einem Jahre erfassten die Gesühle des Ehemannes, und er fing an, die Gesellschaft anderer, ein wenig schlankerer Frauen aufzusuchen. Als Viola ihm Vorwürfe machte, warf er ihr Blumentöpfe an den Kopf. Durch diese Behandlung verlor die dicke Viola 70 Kilo und gleichzeitig die Möglichkeit, Geld zu verdienen; denn weder Filmregisseure noch Varietédirektoren wollten etwas von der abgemagerten Diva wissen, obwohl sie immer noch 180 Kilo wog. Nach der Ehescheidung wird Baby Viola nicht nur ihr seelisches, sondern auch ihr körperliches Gleichgewicht wiedererreichen.



Altes Gut in Pößnitz-Wehlen i. d. Sächs. Schweiz  
Aus unserem Photowettbewerb.  
Aufnahme von Lötterburg, Dresden.